Rada
Európskej únie

V Bruseli 12. decembra 2017
(OR. en)

15235/17

Medziinštitucionálny spis:
2016/0375 (COD)

ENER 485
CLIMA 334
CODEC 1968

POZNÁMKA

Od:	Výbor stálych predstaviteľov (časť I)
Komu:	Rada
Č. predch. dok.:	7204/6/17 REV 6 ENER 109 CLIMA 61 CODEC 365
Č. dok. Kom.:	15090/17 ENER 412 CLIMA 167 IA 123 CODEC 1788 REV 1
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o riadení energetickej únie, ktorým sa mení smernica 94/22/ES, smernica 98/70/ES, smernica 2009/31/ES, nariadenie (ES) č. 663/2009, nariadenie (ES) č. 715/2009, smernica 2009/73/ES, smernica Rady 2009/119/ES, smernica 2010/31/EÚ, smernica 2012/27/EÚ, smernica 2013/30/EÚ a smernica Rady (EÚ) 2015/652 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 525/2013 – všeobecné smerovanie

1. Komisia prijala 30. novembra 2016 balík opatrení s názvom „Čistá energia pre všetkých Európanov“, ktorého súčasťou je aj navrhované nariadenie o riadení. Tento balík bol predložený na zasadnutí Rady TTE (energetika) v decembri 2016. Prvú výmenu názorov ministri uskutočnili vo februári 2017, a následne, po preskúmaní posúdení vplyvu a prvých kolách podrobného preskúmania návrhov, sa v júni 2017 ministrom predložila správa o pokroku týkajúca sa uvedeného balíka.

   Počas estónskeho predsedníctva sa uskutočnili intenzívne rokovania o návrhu nariadenia, do ktorých boli zapojení odborníci v oblasti energetiky aj klímy; uvedené rokovania zahŕňali tri rokovania COREPER-u.

2. Návrh Komisie sa vo viacerých ohľadoch vylepšil. Administratívne zaťaženie členských štátov súvisiace s ich národnými plánmi v oblasti energetiky a klímy (článok 4, príloha I) a následnými správami o pokroku (články 15 až 23) sa mierne znížilo tým, že navrhované nové požiadavky na podávanie správ sa vypustili a menej dôležité požiadavky na plánovanie a podávanie správ sa stali nepovinnými. Pre integrované národné plány členských štátov v oblasti energetiky a klímy (článok 3 ods. 1) a ich návrhy (článok 9 ods. 1) sa stanovili realistickejšie termíny. Členské štáty získali väčšiu flexibilitu v súvislosti s trajektóriou vedúcou k ich príspevku k cieľu EÚ v oblasti obnoviteľných zdrojov energie na rok 2030 tým, že sa táto trajektória zmenila na nelineárnu (článok 4 písm. a) bod 2(i)). Táto flexibilita však bola „vyvážená“ pridaním dvoch „referenčných bodov“ (článok 4 písm. a) bod 2(i)), ktorých nesplnenie môže vyvolať povinnosť uplatňovať dodatočné opatrenia, a doplnením podrobnejších ustanovení týkajúcich sa posúdenia plánovaného úsilia členských štátov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré vykonáva Komisia na základe objektívnych kritérií (článok 27 ods. 1 a článok 5 ods. 1 písm. d) body i) až v)). Po dlhých rokovaniach sa zdá, že väčšina členských štátov je pripravená akceptovať kompromis predsedníctva, pokiaľ ide o orientačné trajektórie a referenčné body, hoci niekoľko členských štátov sa naďalej zasadzuje o nižšie alebo vyššie hodnoty. Okrem toho sa ďalej prepracoval „mechanizmus na odstránenie rozdielov“ v článku 27, v ktorom sa stanovuje, aké opatrenia majú členské štáty a Komisia prijať s cieľom napraviť nedostatočné ambície alebo pokrok. Najmä článok 27 ods. 4 sa posilnil tak, že v prípade, ak sa nedosiahnu referenčné body na trajektórii Únie, členské štáty, ktoré nedosiahnu svoj národný referenčný bod (body), musia zabezpečiť riešenie tohto rozdielu dodatočnými opatreniami zameranými na preklenutie rozdielu. Iteratívny proces medzi členskými štátmi a Komisiou sa posilnil pridaním nového článku 29a o politickom monitorovaní Radou týkajúcom sa procesu riadenia. Doplnili sa ďalšie podrobnosti v súvislosti s fungovaním mechanizmu financovania (článok 27 ods. 4 písm. c) a ods. 4a), ktorý by členským štátom v prípade ich záujmu umožnil finančne prispievať na projekty v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov v Únii s cieľom zvýšiť týmto spôsobom ich národné úsilie. Posilnili sa ustanovenia týkajúce sa cieľa v oblasti prepojenia elektrických sietí a včasného úsilia členských štátov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov.

Vo všeobecnosti sa venovala veľká pozornosť dodržiavaniu záverov Európskej rady z októbra 2014 (v ktorých sa spomenuli ciele EÚ a tiež sa uviedlo, že by nemali byť stanovené vnútroštátne záväzné ciele). Okrem toho sa niekoľko aspektov návrhu zosúladilo so závermi Rady z 26. novembra 2015 o systéme riadenia energetickej únie, a to najmä časový rozvrh predkladania národných plánov v oblasti energetiky a klímy zo strany členských štátov, zjednodušenie povinností týkajúcich sa podávania správ a zníženie administratívneho zaťaženia.

Dosiahol sa tak vyvážený kompromis, ako sa uvádza v prílohe. Európsky parlament sa má na svojom mandáte na rokovanie o tomto návrhu nariadenia dohodnúť v januári 2018.

3. Rada sa vyzýva, aby dosiahla dohodu o znení návrhu všeobecného smerovania uvedenom v prílohe.

p.m. Zmeny oproti predchádzajúcemu dokumentu (7204/7/17 REV 7) sú vyznačené **tučným podčiarknutým písmom**; vypustený text je vyznačený symbolom **[ ]**.
Zmeny oproti návrhu Komisie sú aj naďalej vyznačené **tučným písmom** a symbolom **[ ]**.

2016/0375 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o riadení energetickej únie a opatrení v oblasti klímy,

ktorým sa mení smernica 94/22/ES, smernica 98/70/ES, smernica 2009/31/ES, nariadenie (ES) č. 663/2009, nariadenie (ES) č. 715/2009, smernica 2009/73/ES, smernica Rady 2009/119/ES, smernica 2010/31/EÚ, smernica 2012/27/EÚ, smernica 2013/30/EÚ a smernica Rady (EÚ) 2015/652 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 525/2013

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 a článok 194 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

[so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[1],]

[so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov[2],]

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

[1] Ú. v. EÚ C …, …, s. ….
[2] Ú. v. EÚ C …, …, s. ….

(1) Týmto nariadením sa stanovujú potrebné legislatívne základy spoľahlivého a transparentného riadenia, ktoré zabezpečí dosiahnutie zámerov a cieľov energetickej únie prostredníctvom komplementárneho, jednotného a ambiciózneho úsilia Únie a jej členských štátov, pričom podporí zásady Únie týkajúce sa lepšej právnej regulácie.

(2) Európska energetická únia by sa mala týkať piatich kľúčových rozmerov: energetická bezpečnosť, vnútorný trh s energiou, energetická efektívnosť, dekarbonizácia a výskum, inovácia a konkurencieschopnosť.

(3) Cieľom odolnej energetickej únie postavenej na ambicióznej politike v oblasti zmeny klímy je poskytnúť spotrebiteľom v Únii – domácnostiam i podnikom – bezpečnú, udržateľnú, konkurencieschopnú a cenovo dostupnú energiu, čo si vyžaduje zásadnú transformáciu energetického systému v Európe. **Táto transformácia energetického systému je tiež úzko spojená s potrebou zachovať, chrániť a zlepšovať kvalitu životného prostredia a podporovať uvážené a racionálne využívanie prírodných zdrojov, najmä prostredníctvom podpory energetickej efektívnosti a úspor energie a rozvoja nových a obnoviteľných foriem energie.** Tento **cieľ [ ]** sa môže dosiahnuť len pomocou koordinovaných opatrení spájajúcich legislatívne a nelegislatívne akty na úrovni Únie a členských štátov.

(4) Návrh Komisie bol vypracovaný súbežne so súborom iniciatív v energetickej politike jednotlivých sektorov, najmä so zreteľom na obnoviteľné zdroje energie, energetickú efektívnosť a štruktúru trhu, a s týmto súborom sa aj spoločne prijíma. Tieto iniciatívy tvoria balík v rámci prvoradej nosnej témy – energetickej efektívnosti, globálnej vedúcej úlohy Únie vo využívaní obnoviteľných zdrojov energie a rovnakých podmienok pre spotrebiteľov energie.

(5) Európska rada sa 24. októbra 2014 dohodla na rámci politík pre Úniu v oblasti energetiky a klímy na obdobie do roku 2030, ktorý vychádza zo štyroch kľúčových cieľov na **úrovni EÚ**: zníženie emisií skleníkových plynov (GHG) v celom hospodárstve aspoň o 40 %, **orientačný cieľ** zlepšenia energetickej efektívnosti aspoň o 27 %, **ktorý sa má do roku 2020 preskúmať** s cieľom dosiahnuť úroveň 30 %, podiel energie z obnoviteľných zdrojov spotrebovanej v Únii na úrovni aspoň 27 % a prepojenie elektrických sietí na úrovni aspoň 15 %. V danom rámci sa uvádza, že cieľ týkajúci sa energie z obnoviteľných zdrojov je na úrovni Únie záväzný a dosiahne sa prostredníctvom príspevkov členských štátov vedených potrebou kolektívne splniť tento cieľ Únie.

(6) Záväzný cieľ dosiahnuť do roku 2030 aspoň 40 % domáce zníženie emisií skleníkových plynov v celom hospodárstve v porovnaní s rokom 1990 bol oficiálne schválený ako plánovaný vnútroštátne stanovený príspevok Únie a jej členských štátov k Parížskej dohode na zasadnutí Rady pre životné prostredie 6. marca 2015. Parížska dohoda bola ratifikovaná Úniou 5. októbra 2016[3] a nadobudla platnosť 4. novembra 2016. Nahrádza sa ňou prístup prijatý v Kjótskom protokole z roku 1997, v ktorom sa po roku 2020 nebude pokračovať. Preto by sa systém Únie na monitorovanie a nahlasovanie emisií a ich odstraňovanie pomocou záchytov mal aktualizovať tak, aby zohľadňoval túto skutočnosť.

[3] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1841 z 5. októbra 2016 o uzavretí Parížskej dohody prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 1).

(7) Európska rada 24. októbra 2014[4] takisto dospela k záveru, že by sa mal vytvoriť spoľahlivý a transparentný systém riadenia bez zbytočného administratívneho zaťaženia, ktorý pomôže zabezpečiť, aby Únia dosiahla svoje ciele v oblasti energetickej politiky, pričom členské štáty budú mať potrebnú flexibilitu a bude sa plne rešpektovať ich sloboda pri určovaní energetického mixu. Zdôraznila, že takýto systém riadenia by mal vychádzať z existujúcich stavebných prvkov, akými sú napríklad národné klimatické programy, národné plány pre energiu z obnoviteľných zdrojov a pre energetickú efektívnosť, ako aj z potreby zefektívniť a spojiť samostatné procesy plánovania a podávania správ. Rada ďalej súhlasila s tým, že sa posilní úloha a práva spotrebiteľov a zvýši sa transparentnosť a predvídateľnosť pre investorov okrem iného prostredníctvom systematického sledovania kľúčových ukazovateľov cenovo dostupnej, bezpečnej, konkurencieschopnej, zabezpečenej a udržateľnej energetickej sústavy a uľahčí sa koordinácia vnútroštátnych energetických politík a podporí sa regionálna spolupráca medzi členskými štátmi.

(8) V stratégii Komisie z 25. februára 2015 týkajúcej sa energetickej únie sa uvádza potreba integrovaného riadenia, aby sa zaručilo, že opatrenia v energetickej oblasti na európskej, vnútroštátnej, regionálnej i miestnej úrovni prispievajú k dosahovaniu zámerov energetickej únie a tým sa rozširuje rozsah takéhoto riadenia – mimo rámca v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030 – na všetkých päť kľúčových rozmerov energetickej únie.

(9) Komisia v oznámení o stave energetickej únie z 18. novembra 2015[5] ďalej uviedla, že integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy, ktoré budú zohľadňovať všetkých päť kľúčových rozmerov energetickej únie, sú potrebnými nástrojmi na lepšie strategické plánovanie politiky v oblasti energetiky a klímy. Usmernenia Komisie pre členské štáty o integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy, ktoré sú súčasťou správy o stave energetickej únie, poskytli členským štátom základ, aby mohli začať vypracúvať národné plány na obdobie rokov 2021 až 2030 a stanoviť hlavné piliere procesu riadenia. V správe o stave energetickej únie sa takisto uvádza, že riadenie by malo byť zakotvené v právnych predpisoch.

---

[4] Závery Európskej rady z 23. – 24. októbra 2014 (EUCO 169/14).

[5] Oznámenie Správa o stave energetickej únie za rok 2015 z 18. 11. 2015, COM(2015) 572 final.

(10) V záveroch Rady z 26. novembra 2015[6] sa uznáva, že riadenie energetickej únie bude dôležitým nástrojom na efektívne a účinné budovanie energetickej únie a na dosiahnutie jej zámerov. Zdôrazňuje sa v nich, že systém riadenia by mal byť založený na zásadách integrácie strategického plánovania a podávania správ o vykonávaní politík v oblasti klímy a energetiky a na koordinácii medzi aktérmi zodpovednými za politiky v oblasti energetiky a klímy na úrovni Únie, regiónov a členských štátov. Zdôrazňuje sa v nich tiež, že riadením by sa malo zabezpečiť splnenie dohodnutých cieľov v oblasti energetiky a klímy na rok 2030 a že vďaka riadeniu by sa monitoroval celkový pokrok EÚ pri dosahovaní politických zámerov v rámci piatich rozmerov energetickej únie.

(11) V uznesení Európskeho parlamentu „Na ceste k európskej energetickej únii“ z 15. decembra 2015[7] sa požaduje, aby rámec riadenia energetickej únie bol ambiciózny, spoľahlivý, transparentný, demokratický a plne inkluzívny voči Európskemu parlamentu a aby zabezpečil splnenie klimatických a energetických cieľov do roku 2030.

(11a) Európska rada opakovane zdôraznila potrebu prijať naliehavé opatrenia na zabezpečenie dosiahnutia minimálneho cieľa 10 % v oblasti prepojenia elektrických sietí. Európska rada sa 23. a 24. októbra 2014 dohodla, že Európska komisia s podporou členských štátov prijme naliehavé opatrenia na zabezpečenie čo najrýchlejšieho dosiahnutia minimálneho cieľa 10 % v oblasti prepojenia elektrických sietí, avšak najneskôr v roku 2020 prinajmenšom v prípade členských štátov, ktoré ešte nedosiahli minimálnu úroveň začlenenia do vnútorného trhu s energiou. V nedávnom „*oznámení o posilnení európskych energetických sietí*“[8], ktoré vydala Komisia, sa posudzuje pokrok pri dosahovaní cieľa 10 % v oblasti prepojenia a navrhujú sa spôsoby, ako dosiahnuť cieľ 15 % v oblasti prepojenia.

---

6 Závery Rady z 26. novembra 2015 (14**459**/15).

7 Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. decembra 2015 o správe s názvom Na ceste k európskej energetickej únii (2015/2113(INI)).

8 COM(2017) 718 final.

(12) Preto by hlavným zámerom riadenia energetickej únie malo byť umožniť splnenie zámerov energetickej únie, a najmä cieľov rámca politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030. **Tieto zámery a ciele vyplývajú z politiky Únie v oblasti energetiky a z potreby zachovať, chrániť a zlepšovať kvalitu životného prostredia a podporovať uvážené a racionálne využívanie prírodných zdrojov, ako sa stanovuje v zmluvách EÚ. Žiadny z týchto neoddeliteľne prepojených zámerov nemožno považovať za sekundárny vo vzťahu k inému.** Toto nariadenie je preto spojené s právnymi predpismi jednotlivých sektorov, ktorými sa vykonávajú ciele v oblasti energetiky a klímy na rok 2030. Členské štáty potrebujú flexibilitu, aby si mohli zvoliť politiky, ktoré najlepšie zodpovedajú ich vnútroštátnemu energetickému mixu a preferenciám, no táto flexibilita by mala byť zlučiteľná s ďalšou integráciou trhov, intenzívnejšou hospodárskou súťažou a dosiahnutím zámerov v oblasti klímy a energetiky a postupným prechodom na nízkouhlíkové hospodárstvo.

(13) Prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo si vyžaduje zmeny investičného správania a stimuly naprieč celým spektrom politík. Dosiahnuť zníženie emisií skleníkových plynov si vyžaduje zvýšenie efektívnosti a inovácie v európskom hospodárstve, čo by najmä malo viesť aj k zlepšeniu kvality ovzdušia.

(14) Skleníkové plyny a látky znečisťujúce ovzdušie vo veľkej miere pochádzajú zo spoločných zdrojov, a preto môže mať politika zameraná na zníženie emisií skleníkových plynov súbežne pozitívny vplyv na kvalitu ovzdušia, čo by mohlo vyvážiť niektoré alebo všetky krátkodobé náklady na znižovanie emisií skleníkových plynov. Keďže údaje nahlásené podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/81/ES[9] predstavujú dôležitý vstup pre zostavovanie inventúry skleníkových plynov a národných plánov, mal by sa uznať význam zostavovania a nahlasovania údajov konzistentných so smernicou 2001/81/ES a inventúrou skleníkových plynov.

[9] Smernica 2001/81/ES Európskeho parlamentu a Rady o národných emisných stropoch pre určité látky znečisťujúce ovzdušie (Ú. v. ES L 309, 27.11.2001, s. 22).

(15) Zo skúseností získaných pri vykonávaní nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013[10] vyplynula potreba synergií a jednotného postupu s nahlasovaním na základe iných právnych nástrojov, najmä so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES[11], nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006[12], nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008[13] a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 517/2014[14]. Používanie konzistentných údajov pri nahlasovaní emisií skleníkových plynov je nevyhnutné na zabezpečenie kvality nahlasovania emisií.

(16) Vzhľadom na rozhodný záväzok Komisie dosiahnuť lepšiu právnu reguláciu by riadenie energetickej únie malo priniesť významné zníženie administratívneho zaťaženia pre členské štáty, Komisiu a ostatné inštitúcie Únie a malo by pomôcť zabezpečiť súlad a primeranosť politík a opatrení na úrovni Únie a členských štátov s ohľadom na transformáciu energetického systému smerom k **[ ]** hospodárstvu s **nízkymi emisiami skleníkových plynov**.

---

10 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013 z 21. mája 2013 o mechanizme monitorovania a nahlasovania emisií skleníkových plynov a nahlasovania ďalších informácií na úrovni členských štátov a Únie relevantných z hľadiska zmeny klímy a o zrušení rozhodnutia č. 280/2004/ES (Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 13).

11 Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

12 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 z 18. januára 2006 o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok (Ú. v. EÚ L 33, 4.2.2006, s. 1).

13 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 z 22. októbra 2008 o energetickej štatistike (Ú. v. EÚ L 304, 14.11.2008, s. 1).

14 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 zo 16. apríla 2014 o fluórovaných skleníkových plynoch, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 842/2006 (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 195).

(17) Dosiahnutie zámerov energetickej únie by sa malo zabezpečiť prostredníctvom súboru iniciatív Únie a súdržných vnútroštátnych politík stanovených v integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy. V právnych predpisoch Únie v oblasti energetiky a klímy pre jednotlivé sektory sa stanovujú požiadavky na plánovanie, ktoré boli užitočným nástrojom na podnietenie zmien na vnútroštátnej úrovni. Ich zavedenie v rôznom čase viedlo k prekrývaniu a nedostatočnému zohľadneniu synergií a interakcií medzi jednotlivými oblasťami politík. Aktuálne samostatné procesy plánovania, nahlasovania a monitorovania v oblasti klímy a energetiky by sa preto mali v čo najväčšej miere zracionalizovať a integrovať.

(18) Integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy by sa mali vzťahovať na desaťročné obdobia a poskytovať prehľad aktuálneho energetického systému a politickej situácie. Mali by sa v nich stanovovať národné zámery pre každý z piatich kľúčových rozmerov energetickej únie a príslušných politík a opatrení na dosiahnutie týchto zámerov a mali by mať analytický základ. Národné plány na prvé obdobie od roku 2021 do roku 2030 by mali byť zamerané predovšetkým na ciele do roku 2030 týkajúce sa zníženia emisií skleníkových plynov, energie z obnoviteľných zdrojov, energetickej efektívnosti a elektrických prepojení. Členské štáty by sa mali snažiť zabezpečiť, aby národné plány boli v súlade s cieľmi udržateľného rozvoja a aby prispievali k ich dosahovaniu. **Pri stanovovaní národných plánov môžu členské štáty vychádzať z existujúcich národných stratégií alebo plánov. V prípade prvého návrhu národného plánu a národného plánu sa stanovuje iný termín ako v prípade následných plánov s cieľom poskytnúť členským štátom dostatočný čas na prípravu svojich prvých plánov po prijatí tohto nariadenia. Napriek tomu sa členské štáty vyzývajú, aby svoje prvé návrhy národných plánov predložili čo najskôr v roku 2018, s cieľom umožniť náležitú prípravu, a to najmä v súvislosti s facilitačným dialógom, ktorý sa má zvolať podľa Parížskej dohody v roku 2018.**

(19) Mal by sa zaviesť záväzný vzor národných plánov, aby sa zaručilo, že všetky národné plány budú dostatočne komplexné a uľahčilo sa porovnávanie a zoskupovanie národných plánov a súčasne zabezpečilo, aby členské štáty mali dostatočnú flexibilitu na stanovenie podrobností národných plánov odrážajúcich vnútroštátne preferencie a špecifiká.

(20) Vykonávanie politík a opatrení v oblasti energetiky a klímy má vplyv na životné prostredie. Členské štáty by preto mali zabezpečiť, aby sa verejnosti poskytli včasné a účinné príležitosti na účasť a konzultáciu o príprave integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy, v prípade potreby v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES[15] a Dohovoru Hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pre Európu (EHK OSN) o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia z 25. júna 1998 (Aarhuský dohovor). Členské štáty by mali zabezpečiť aj zapojenie sociálnych partnerov do prípravy integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy.

(21) Pri účinnom dosahovaní zámerov energetickej únie je kľúčová regionálna spolupráca. Členské štáty by mali mať príležitosť vyjadriť sa k plánom ostatných členských štátov pred ich finalizáciou, aby sa zabránilo nezrovnalostiam a potenciálne negatívnemu dosahu na iné členské štáty a aby sa spoločné zámery dali dosiahnuť kolektívne. Regionálna spolupráca pri príprave a finalizácii národných plánov, ako aj pri následnom vykonávaní národných plánov by mala byť nevyhnutná na zlepšenie efektívnosti a účinnosti opatrení a na podporu integrácie trhov a energetickej bezpečnosti.

(22) Národné plány by mali byť stabilné, aby sa zabezpečila transparentnosť a predvídateľnosť vnútroštátnych politík a opatrení s cieľom zabezpečiť istotu pre investorov. Počas desaťročného obdobia, na ktoré sa vzťahujú národné plány, by sa však malo počítať s jednou aktualizáciou národných plánov, aby členské štáty mali príležitosť prispôsobiť sa významnej zmene okolností. V prípade plánov na obdobie od roku 2021 do roku 2030 by členské štáty mali mať možnosť aktualizovať svoje plány do **30. júna [ ]** 2024. Ciele, zámery a príspevky by sa mali upravovať iba s cieľom odzrkadľovať celkovú vyššiu ambíciu, najmä pokiaľ ide o ciele v oblasti energetiky a klímy na rok 2030. V rámci aktualizácie by členské štáty mali vyvinúť úsilie s cieľom zmierniť akékoľvek nepriaznivé vplyvy na životné prostredie, ktoré sa prejavia ako súčasť integrovaného vykazovania.

---

15 Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30).

(23) Stabilné dlhodobé stratégie znižovania emisií sú kľúčové z hľadiska príspevku k hospodárskej transformácii, zamestnanosti, rastu a dosahovaniu širších cieľov udržateľného rozvoja, ako aj z hľadiska prechodu k spravodlivému a nákladovo efektívnemu spôsobu dosiahnutia dlhodobého cieľa stanoveného v Parížskej dohode. Okrem toho sa strany Parížskej dohody vyzývajú, aby do roku 2020 oznámili svoju dlhodobú stratégiu rozvoja do polovice storočia v oblasti nízkych emisií skleníkových plynov.

(24) Tak ako v prípade plánovania, v právnych predpisoch Únie pre jednotlivé sektory v oblasti energetiky a klímy sa stanovujú požiadavky nahlasovania, z ktorých mnohé sú užitočným nástrojom na podnietenie zmien na vnútroštátnej úrovni, ale tieto požiadavky boli zavedené v rôznom čase, čo viedlo k prekrývaniu a nedostatočnému zohľadneniu synergií a interakcií medzi jednotlivými oblasťami politík, ako napríklad znižovanie emisií skleníkových plynov, energia z obnoviteľných zdrojov, energetická efektívnosť a integrácia trhov. Členské štáty by mali vypracúvať dvojročné správy o pokroku pri vykonávaní plánov a ďalšom vývoji v energetickom systéme s cieľom dosiahnuť správnu rovnováhu medzi potrebou zabezpečiť riadne sledovanie vykonávania národných plánov a potrebou znížiť administratívne zaťaženie. Avšak niektoré správy, najmä pokiaľ ide o požiadavky na nahlasovanie v oblasti klímy vyplývajúce z Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) a právne predpisy Únie, by naďalej boli potrebné každoročne.

(25) Integrované správy o pokroku členských štátov by mali odzrkadľovať prvky uvedené vo vzore pre národné plány. Podrobnosti o vzore na vypracovanie integrovanej správy o pokroku by sa mali uvádzať v následných vykonávacích aktoch, a to vzhľadom na ich technickú povahu, ako aj na skutočnosť, že prvé správy o pokroku sa majú predložiť v roku 202**3**. Správy o pokroku by sa mali vypracovať v záujme zabezpečenia transparentnosti voči Únii, ostatným členským štátom a trhovým aktérom vrátane spotrebiteľov. Mali by byť komplexné vo všetkých piatich rozmeroch energetickej únie a v prvom období by zároveň mali klásť dôraz na oblasti, na ktoré sa vzťahujú ciele rámca politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030.

(26) Podľa dohovoru UNFCCC sa od Únie a jej členských štátov vyžaduje, aby vypracovali, pravidelne aktualizovali, uverejňovali a konferencii zmluvných strán predkladali národné inventúry antropogénnych emisií všetkých skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov, pričom použijú porovnateľné metodiky, ktoré odsúhlasila konferencia zmluvných strán. Inventúry skleníkových plynov sú kľúčom na sledovanie pokroku pri realizácii rozmeru dekarbonizácie a na posúdenie súladu s právnymi predpismi v oblasti klímy, najmä s nariadením [OP: číslo aktu XXX o záväznom ročnom znižovaní emisií skleníkových plynov členskými štátmi v rokoch 2021 až 2030 v záujme odolnej energetickej únie a splnenia záväzkov podľa Parížskej dohody, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013 o mechanizme monitorovania a nahlasovania emisií skleníkových plynov a nahlasovania ďalších informácií relevantných z hľadiska zmeny klímy][16] („nariadenie [ ] [ESR]“) a s nariadením [OP: číslo aktu XXX o začlenení emisií skleníkových plynov a odstraňovaní ich záchytov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva do rámca politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 525/2013 o mechanizme monitorovania a nahlasovania emisií skleníkových plynov a nahlasovania ďalších informácií relevantných z hľadiska zmeny klímy] („nariadenie [ ] [LULUCF]“)[17].

(27) V rozhodnutí 1/CP.16 Konferencie zmluvných strán dohovoru UNFCCC sa vyžaduje zavedenie vnútroštátnych opatrení na odhad antropogénnych emisií všetkých skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov. Týmto nariadením by sa malo umožniť zavedenie takýchto vnútroštátnych opatrení.

---

16 Ú. v. EÚ L […], […], s. […].

17 Ú. v. EÚ L […], […], s. […].

(28) Zo skúseností pri vykonávaní nariadenia (EÚ) č. 525/2013 vyplynul význam transparentnosti, presnosti, konzistentnosti, úplnosti a porovnateľnosti informácií. Na základe týchto skúseností by sa týmto nariadením malo zabezpečiť, aby členské štáty podávali správy o svojich politikách, opatreniach a prognózach ako o kľúčovom prvku správ o pokroku. Informácie obsiahnuté v týchto správach by mali byť podstatné na preukázanie včasného plnenia záväzkov podľa nariadenia [ ] [ESR]. Prevádzkové systémy, ktoré sa neustále zlepšujú, by na úrovni Únie a členských štátov spolu s lepšími usmerneniami o nahlasovaní mali významne prispieť k priebežnému posilňovaniu informácií potrebných na sledovanie pokroku, pokiaľ ide o rozmer týkajúci sa dekarbonizácie.

(29) Týmto nariadením by sa malo zabezpečiť, aby členské štáty nahlasovali informácie o adaptácii na zmenu klímy a o poskytovaní finančnej a technologickej podpory a podpory budovania kapacít rozvojovým krajinám, čím sa uľahčí plnenie záväzkov Únie v rámci dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody. Okrem toho sú informácie o vnútroštátnych adaptačných opatreniach a podpore dôležité aj v kontexte integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy, a to najmä pokiaľ ide o adaptáciu na nepriaznivé účinky zmeny klímy súvisiace s bezpečnosťou dodávok energie v rámci Únie, ako napríklad dostupnosť chladiacej vody pre elektrárne a dostupnosť biomasy ako zdroja energie, ako aj informácie o podpore v súvislosti s vonkajším rozmerom energetickej únie.

(29a) V Parížskej dohode sa potvrdzuje, že zmluvné strany by pri prijímaní opatrení na riešenie zmeny klímy mali rešpektovať, presadzovať a zohľadňovať svoje príslušné záväzky v oblasti ľudských práv a rodovej rovnosti. Členské štáty by preto mali aspekty ľudských práv a rodovej rovnosti primerane začleniť do svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy a dlhodobých stratégií znižovania emisií. Prostredníctvom svojich dvojročných správ o pokroku by mali poskytovať informácie o tom, ako vykonávanie ich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy prispieva k presadzovaniu ľudských práv a rodovej rovnosti.

(30) S cieľom obmedziť administratívne zaťaženie členských štátov a Komisie by Komisia mala vytvoriť online platformu na nahlasovanie, ktorou by sa uľahčila komunikácia a podporila spolupráca. Malo by sa tým **uľahčiť []** včasné predkladanie správ, **ako aj []** väčšia transparentnosť pri podávaní národných správ. Platforma elektronického nahlasovania by mala dopĺňať súčasné postupy, databázy a elektronické nástroje nahlasovania, stavať na nich a využívať ich výhody, pričom ide napríklad o Európsku environmentálnu agentúru, Eurostat a Spoločné výskumné centrum, ako aj o skúsenosti získané zo schémy Európskej únie pre environmentálne manažérstvo a audit.

(31) Pokiaľ ide o údaje, ktoré treba poskytnúť Komisii prostredníctvom národného plánovania a nahlasovania, informácie z členských štátov by nemali duplikovať údaje a štatistiky, ktoré už boli sprístupnené prostredníctvom Eurostatu v kontexte nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009[18] v rovnakej podobe, aká sa stanovuje podľa plánovacích a nahlasovacích povinností tohto nariadenia a ktoré sú z Eurostatu stále k dispozícii s rovnakými hodnotami. Ak je to možné a vhodné z hľadiska načasovania, nahlasované údaje a prognózy uvedené v národných plánoch v oblasti energetiky a klímy by mali vychádzať z údajov Eurostatu a metodiky použitej na nahlasovanie európskej štatistiky v súlade s nariadením (ES) č. 223/2009 a mali by byť s nimi konzistentné.

---

18 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

(32) Vzhľadom na kolektívne dosiahnutie zámerov stratégie energetickej únie bude nevyhnutné, aby Komisia posúdila národné plány a na základe správ o pokroku aj ich vykonávanie. V prvom desaťročnom období pôjde najmä o dosiahnutie cieľov na úrovni Únie v oblasti energetiky a klímy do roku 2030 a o národné príspevky k týmto cieľom Takéto posúdenie by sa malo uskutočniť každé dva roky, iba v prípade potreby každoročne, a malo by sa konsolidovať v správe Komisie o stave energetickej únie.

(33) Letecká doprava vplýva na globálnu klímu v dôsledku uvoľňovania CO_2, ako aj prostredníctvom iných emisií vrátane emisií oxidov dusíka a mechanizmov, ako je zvyšovanie tvorby riasových oblakov. Vzhľadom na rýchlo sa vyvíjajúce vedecké poznatky o týchto vplyvoch sa už v nariadení (EÚ) č. 525/2013 stanovuje pravidelné aktualizované posudzovanie vplyvov leteckej dopravy, ktoré nesúvisia s CO_2, na globálnu klímu. Modelovanie používané v tejto súvislosti by sa malo prispôsobovať vedeckému pokroku. Komisia by na základe svojho posúdenia týchto vplyvov mohla zvážiť vhodné politické možnosti ich riešenia.

(34) Na zabezpečenie súladu politík členských štátov a Únie so zámermi energetickej únie by mal existovať neustály dialóg medzi Komisiou a členskými štátmi. V náležitom prípade by Komisia mala pre členské štáty vydať odporúčania týkajúce sa okrem iného úrovne ambícií návrhov národných plánov, následného vykonávania politík a opatrení oznámených národných plánov, ako aj ďalších vnútroštátnych politík a opatrení relevantných pre realizáciu energetickej únie. **Napriek tomu, že odporúčania nemajú záväzný charakter, ako je stanovené v článku 288 ZFEÚ**, členské štáty by **jednako** takéto odporúčania mali **náležite** zohľadniť **[ ]** a v následných správach o pokroku vysvetliť, ako **to spravili [ ]**. **Pokiaľ ide o energiu z obnoviteľných zdrojov, posúdenie Komisie sa zakladá na objektívnych kritériách. Hoci analýza Komisie, ktorá je základom jej posúdení, môže obsahovať kvantitatívne prvky, odporúčania Komisie by mali mať naďalej kvalitatívnu povahu a nemali by zahŕňať kvantitatívne úrovne národných ambícií na rok 2030**. **Ak Komisia vydá odporúčanie týkajúce sa návrhu národného plánu členského štátu, mala by tak urobiť čo najrýchlejšie s ohľadom, na jednej strane, na to, že Komisia potrebuje doplniť určité kvantifikované plánované príspevky všetkých členských štátov s cieľom posúdiť ambície na úrovni Únie, a, na druhej strane, na potrebu poskytnúť dotknutému členskému štátu dostatočný čas na náležité zváženie odporúčaní Komisie pred dokončením svojho národného plánu a potrebu vyhnúť sa riziku neskorého dokončenia národného plánu členského štátu.**

(34a) Nákladovo efektívne využívanie energie z obnoviteľných zdrojov je jedným z [ ] kľúčových objektívnych kritéri**í [ ] na posúdenie príspevkov členských štátov. Štruktúra nákladov na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov je zložitá a v jednotlivých členských štátoch sa výrazne líši. Zahŕňa nielen náklady na systémy podpory, ale okrem iného aj náklady na pripojenie zariadení, zálohovanie systému, zabezpečenie bezpečnosti systému a náklady, ktoré vznikli v dôsledku dodržiavania environmentálnych obmedzení. Pri porovnávaní členských štátov na základe tohto kritéria by sa preto mali zohľadňovať všetky náklady súvisiace s využívaním, či už ich znášajú členské štáty, koneční spotrebitelia alebo realizátori projektov. Odporúčania Komisie týkajúce sa ambícií členských štátov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov by sa mali zakladať na metodike, ktorá zohľadňuje rôzne objektívne kritériá, ktoré majú vplyv na rozvoj energie z obnoviteľných zdrojov. To znamená, že metodika hodnotenia ambícií členských štátov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov by mala naznačovať relatívne úsilie vynaložené členskými štátmi a zároveň zohľadňovať relevantné okolnosti, ktoré majú vplyv na rozvoj energie z obnoviteľných zdrojov. Metodika by mala zahŕňať údaje pochádzajúce z nezávislých zdrojov kvantitatívnych a/alebo kvalitatívnych údajov.**

(35) Ak by ambícia integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy alebo ich aktualizácií nepostačovala na kolektívne dosiahnutie zámerov energetickej únie, a to v prvom období, najmä pokiaľ ide o ciele v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti do roku 2030, Komisia by mala prijať opatrenia na úrovni Únie, aby sa zabezpečilo kolektívne dosiahnutie týchto zámerov a cieľov (čím by preklenula akékoľvek „rozdiely v ambíciách“). Ak by pokrok Únie pri dosahovaní týchto zámerov a cieľov nepostačoval na ich splnenie, Komisia by mala okrem vydania odporúčaní **[ ] navrhnúť** opatrenia a **využiť príslušné právomoci** na úrovni Únie alebo by členské štáty mali prijať ďalšie opatrenia, aby sa zabezpečilo dosiahnutie týchto zámerov a cieľov (čím by sa preklenuli akékoľvek „rozdiely v splnení zámerov a cieľov“). Takéto opatrenia by mali zohľadňovať včasné ambiciózne príspevky členských štátov k cieľu **[ ]** v oblasti **[ ]** energetickej efektívnosti do roku 2030 pri vynakladaní spoločného úsilia na kolektívne dosiahnutie cieľa. **Takéto opatrenia by mali zohľadňovať aj včasné úsilie, ktoré členské štáty vyvinú pri dosahovaní cieľa v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2030 tým, že v roku 2020 dosiahnu podiel energie z obnoviteľných zdrojov, ktorý je vyšší než ich záväzný cieľ, alebo ak urobia včasný pokrok vo vykonávaní svojich príspevkov k záväznému cieľu Únie, ktorým je dosiahnuť, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov tvoril v roku 2030 aspoň 27 %.** V oblasti energie z obnoviteľných zdrojov môžu takéto opatrenia zahŕňať aj **dobrovoľné** finančné príspevky členských štátov do **mechanizmu** financovania, ktorý riadi Komisia a ktorý by sa používal na prispievanie k **nákladovo najefektívnejším** projektom v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov v celej Únii, **čím by sa členským štátom umožnilo prispieť k dosiahnutiu cieľa EÚ pri najnižších možných nákladoch**. **[ ]**[19] V oblasti energetickej efektívnosti môžu byť dodatočné opatrenia zamerané najmä na zvýšenie energetickej účinnosti výrobkov a dopravy a energetickej hospodárnosti budov.

[19] **Poznámka: veta presunutá do nového odôvodnenia 35a.**

(35a) Národné ciele členských štátov týkajúce sa energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2020 **stanovené v prílohe I k [prepracovanému zneniu smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767]** by mali slúžiť ako **východiskový bod pre ich národnú orientačnú trajektóriu na obdobie rokov 2021 až 2030, pokiaľ sa členský štát dobrovoľne nerozhodne stanoviť si vyšší východisková bod. Okrem toho by pre toto obdobie mali predstavovať povinný základný podiel, ktorý je tiež súčasťou [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767]. V tomto období by preto podiel energie z obnoviteľných zdrojov v rámci hrubej konečnej spotreby energie v každom členskom štáte nemal byť nižší ako jeho základný podiel.**

(35b) **Ak členský štát nedodrží svoj základný podiel, čo sa preukáže meraním počas obdobia jedného roka, mal by v priebehu jedného roka prijať dodatočné opatrenia s cieľom preklenúť tento rozdiel oproti svojmu základnému scenáru. Ak členský štát efektívne prijme takéto potrebné opatrenia a splní svoju povinnosť preklenúť tento rozdiel, malo by sa to považovať za splnenie povinných požiadaviek jeho základného scenára od času, keď uvedený rozdiel nastal, a to podľa tohto nariadenia, ako aj podľa [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767].**

(35c) **Aby mohli členské štáty a Komisia vykonávať primerané monitorovanie a včas prijať nápravné opatrenia a aby sa zabránilo efektu „parazitovania“, mali by orientačné trajektórie všetkých členských štátov (a v dôsledku toho aj orientačná trajektória Únie) dosiahnuť v rokoch 2023 a 2025 aspoň niektoré minimálne percentuálne podiely celkového nárastu energie z obnoviteľných zdrojov plánovaného na rok 2030, ako sa uvádza v tomto nariadení. Dosiahnutie týchto „referenčných bodov“ v rokoch 2023 a 2025 posúdi Komisia okrem iného na základe integrovaných národných správ členských štátov o pokroku v oblasti energetiky a klímy, ktoré by členské štáty mali predložiť v rokoch 2025 a 2027. Ak sa orientačné referenčné body Únie nedosiahnu, členské štáty, ktoré nedosiahli svoje referenčné body, by mali riešiť túto situáciu vykonaním dodatočných opatrení zameraných na preklenutie tohto rozdielu.**

(36) Únia a členské štáty by sa mali usilovať poskytovať čo najaktuálnejšie informácie o svojich emisiách skleníkových plynov a ich odstraňovaní pomocou záchytov. Toto nariadenie by malo umožniť vypracovanie takýchto odhadov v čo možno najkratších termínoch za pomoci štatistických a iných informácií, ako sú v prípade potreby satelitné údaje, ktoré sú poskytované z programu Globálne monitorovanie pre životné prostredie a bezpečnosť a z iných satelitných systémov.

(37) Podľa nariadenia [ ] [ESR] by prístup spočívajúci v ročnom cykle záväzkov prijatý v rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 406/2009/ES[20] mal pokračovať. To si vyžaduje komplexné preskúmanie inventúr členských štátov týkajúcich sa skleníkových plynov, aby bolo možné posúdiť dodržiavanie a uplatňovanie nápravných opatrení tam, kde je to potrebné. Proces preskúmania inventúr skleníkových plynov predložených členskými štátmi na úrovni Únie je potrebný na zabezpečenie toho, aby sa dodržiavanie nariadenia [ ] [ESR] posudzovalo dôveryhodným, konzistentným, transparentným a včasným spôsobom.

(38) Členské štáty a Komisia by mali zabezpečiť úzku spoluprácu vo všetkých záležitostiach, ktoré sa týkajú realizácie energetickej únie, **[] s úzkym zapojením Európskeho parlamentu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa** tohto nariadenia **[]**. Komisia by mala podľa potreby pomáhať členským štátom pri vykonávaní tohto nariadenia, najmä pokiaľ ide o stanovenie národných plánov a súvisiaceho budovania kapacít.

(39) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy brali do úvahy najnovšie odporúčania pre jednotlivé krajiny vydané v kontexte európskeho semestra.

---

[20] Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 406/2009/ES z 23. apríla 2009 o úsilí členských štátov znížiť emisie skleníkových plynov s cieľom splniť záväzky Spoločenstva týkajúce sa zníženia emisií skleníkových plynov do roku 2020 (Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 136).

(40) Európska environmentálna agentúra by mala v prípade potreby a v súlade so svojím ročným pracovným programom pomáhať Komisii pri posudzovaní, monitorovaní a podávaní správ.

(41) Právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) by sa mala delegovať na Komisiu s cieľom upraviť všeobecný rámec pre integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy (vzor) s **cieľom prispôsobiť ho zmenám rámca politík Únie v oblasti energetiky a klímy, ktoré priamo a špecificky súvisia s príspevkami Únie v rámci dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody [ ]**, zohľadniť zmeny v potenciáloch globálneho otepľovania a medzinárodne dohodnutých usmerneniach o inventúrach, stanoviť základné požiadavky na inventarizačný systém Únie a vytvoriť registre podľa článku 33. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov a aby sa tieto konzultácie uskutočňovali v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov by sa všetky dokumenty mali doručiť Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov a odborníci Európskeho parlamentu a Rady by mali mať systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov. V prípade potreby by sa mali zohľadniť rozhodnutia prijaté na základe Rámcového dohovoru OSN o zmene klímy a Parížskej dohody.

(42) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania článku 15 ods. 3, článku 17 ods. 4, článku 23 ods. 6, **článku 27 ods. 1**, **článku 27 ods. 4b, článku 30 ods. 6**, článku 31 ods. 3 a 4 a článku 32 ods. 3 tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011[21].

[21] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

(43) Komisii by pri plnení úloh podľa tohto nariadenia mal pomáhať Výbor pre energetickú úniu a **Výbor pre zmenu klímy** s cieľom pripraviť vykonávacie akty.

[ ]

(44) Komisia by mala preskúmať vykonávanie tohto nariadenia v roku 2026 a podľa potreby pripraviť návrhy na zmenu s cieľom zabezpečiť riadne vykonávanie nariadenia a dosiahnutie jeho zámerov. Toto preskúmanie by malo zohľadniť meniace sa okolnosti a v prípade potreby by malo vychádzať z výsledkov globálneho hodnotenia podľa Parížskej dohody.

(45) Týmto nariadením by sa mali začleniť, zmeniť, nahradiť a zrušiť určité povinnosti týkajúce sa plánovania, nahlasovania a monitorovania, ktoré v súčasnosti upravujú právne predpisy Únie v jednotlivých sektoroch v oblasti energetiky a klímy, s cieľom zabezpečiť racionalizovaný a integrovaný prístup k hlavným prvkom, akými sú plánovanie, nahlasovanie a monitorovanie. Tieto akty by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť:

– smernica 94/22/ES Európskeho parlamentu a Rady z 30. mája 1994 o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov[22];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúca sa kvality benzínu a naftových palív, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS[23];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/31/ES z 23. apríla 2009 o geologickom ukladaní oxidu uhličitého a o zmene a doplnení smernice Rady 85/337/EHS, smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES, 2001/80/ES, 2004/35/ES, 2006/12/ES, 2008/1/ES a nariadenia (ES) č. 1013/2006[24];

---

22 Ú. v. ES L 164, 30.6.1994, s. 3.
23 Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.
24 Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 114.

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje program na podporu oživenia hospodárstva udelením finančnej pomoci Spoločenstva na projekty v oblasti energetiky[25];

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005[26];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES[27];

– smernica Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov[28];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ z 19. mája 2010 o energetickej hospodárnosti budov[29];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES[30];

– smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/30/EÚ z 12. júna 2013 o bezpečnosti vyhľadávania, prieskumu a ťažby ropy a zemného plynu na mori, a o zmene smernice 2004/35/ES[31];

---

25 Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 31.
26 Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 36.
27 Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 94.
28 Ú. v. EÚ L 265, 9.10.2009, s. 9.
29 Ú. v. EÚ L 153, 18.6.2010, s. 13.
30 Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1.
31 Ú. v. EÚ L 178, 28.6.2013, s. 66.

– smernica Rady (EÚ) 2015/652 z 20. apríla 2015, ktorou sa stanovujú metodiky výpočtu a požiadavky na predkladanie správ podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES týkajúcej sa kvality benzínu a naftových palív[32].

(46) Do tohto nariadenia by sa v plnej miere mali začleniť aj ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 525/2013. Nariadenie (EÚ) č. 525/2013 by sa preto malo k 1. januáru 2021 zrušiť. Je však potrebné, aby niektoré ustanovenia ostali v platnosti aj po tomto dátume s cieľom zabezpečiť vykonávanie rozhodnutia č. 406/2009/ES aj naďalej podľa nariadenia (EÚ) č. 525/2013 a aby sa na určité aspekty spojené s vykonávaním Kjótskeho protokolu naďalej vzťahovali právne predpisy.

(47) Ciele tohto nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a dôsledkov navrhovaného opatrenia ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, a preto Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

[32] Ú. v. EÚ L 107, 25.4.2015, s. 26.

KAPITOLA 1
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa stanovuje mechanizmus riadenia na:

   a) vykonávanie stratégií a opatrení na splnenie zámerov a cieľov energetickej únie a **dlhodobejších cieľov Parížskej dohody**, a v prvom desaťročnom období od roku 2021 do roku 2030 najmä splnenie cieľov **Únie [ ]** v oblasti energetiky a klímy do roku 2030;

   b) zabezpečenie včasnosti, transparentnosti, presnosti, konzistentnosti, porovnateľnosti a úplnosti nahlasovania zo strany Únie a jej členských štátov sekretariátu dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody.

Mechanizmus riadenia vychádza z **národných dlhodobých stratégií znižovania emisií**, z integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy na desaťročné obdobie od roku 2021 do roku 2030, zo zodpovedajúcich integrovaných národných správ členských štátov o pokroku v oblasti energetiky a klímy a z dohôd o integrovanom monitoringu zo strany Európskej komisie. Vymedzuje sa v ňom štruktúrovaný, iteratívny proces medzi Komisiou a členskými štátmi na účely finalizácie národných plánov a ich následného vykonávania, a to aj pokiaľ ide o regionálnu spoluprácu, a zodpovedajúce opatrenia Komisie.

2. Toto nariadenie sa uplatňuje na **[ ]** päť rozmerov energetickej únie, **ktoré sú úzko prepojené a navzájom sa posilňujú**:

a) energetická bezpečnosť,

b) **vnútorný** trh s energiou,

c) energetická efektívnosť,

d) dekarbonizácia a

e) výskum, inovácia a konkurencieschopnosť.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov v [prepracovanom znení smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767], smernici 2010/31/EÚ a smernici 2012/27/EÚ.

Uplatňujú sa aj tieto vymedzenia pojmov:

1. „existujúce politiky a opatrenia“ sú vykonávané a prijaté politiky a opatrenia;

2. „vykonávané politiky a opatrenia“ sú politiky a opatrenia, pre ktoré platí jedna alebo viac týchto skutočností ku dňu predloženia národného plánu alebo správy o pokroku: priamo uplatniteľné európske právne predpisy alebo vnútroštátne právne predpisy sú v platnosti, bola uzavretá jedna alebo viac dobrovoľných dohôd, boli pridelené finančné zdroje a zmobilizované ľudské zdroje;

3. „prijaté politiky a opatrenia“ sú politiky a opatrenia, pre ktoré bolo prijaté oficiálne vládne rozhodnutie ku dňu predloženia národného plánu alebo správy o pokroku a existuje jasný záväzok vykonávať ich;

4. „plánované politiky a opatrenia“ sú prerokúvané možnosti s reálnou pravdepodobnosťou, že budú prijaté a vykonávané odo dňa predloženia národného plánu alebo správy o pokroku;

5. „prognózy“ sú predpovede antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov alebo vývoja energetického systému vrátane aspoň kvantitatívnych odhadov na obdobie štyroch po sebe idúcich budúcich rokov končiacich číslom 0 alebo 5, ktoré nasledujú bezprostredne po roku nahlasovania;

6. „prognózy bez opatrení“ sú prognózy antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov, ktoré nezahŕňajú účinky všetkých politík a opatrení, ktoré sa plánujú, prijímajú alebo vykonávajú po roku, ktorý bol pre príslušnú prognózu zvolený ako východiskový bod;

7. „prognózy s opatreniami“ sú prognózy antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov, ktoré zahŕňajú účinky politík a opatrení zameraných na zníženie emisií skleníkových plynov alebo vývoja energetického systému, ktoré boli prijaté a vykonávané;

8. „prognózy s dodatočnými opatreniami“ sú prognózy antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov alebo vývoja energetického systému zahŕňajúce účinky politík a opatrení zameraných na zníženie emisií skleníkových plynov, ktoré boli prijaté a vykonávané cieľom zmierniť zmenu klímy alebo splniť zámery v oblasti energetiky, ako aj účinky politík a opatrení plánovaných na tento účel;

9. „ciele Únie v oblasti energetiky a klímy do roku 2030“ sú záväzný cieľ v rámci celej Únie dosiahnuť do roku 2030 v celom hospodárstve v porovnaní s rokom 1990 domáce zníženie emisií skleníkových plynov aspoň o 40 %, záväzný cieľ na úrovni Únie dosiahnuť, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov tvoril v roku 2030 aspoň 27 % energie spotrebovanej v Únii, **[] hlavný** cieľ na úrovni Únie zlepšiť do roku 2030 energetickú efektívnosť **[ ]** o 30 % **[ ]** a cieľ týkajúci sa prepojenia elektrických sietí na úrovni 15 % do roku 2030 alebo akékoľvek následné ciele v tomto ohľade, odsúhlasené Európskou radou alebo Radou EÚ a Parlamentom na rok 2030;

10. „národný inventarizačný systém“ je systém inštitucionálnych, právnych a procesných úprav zriadený v rámci členského štátu na odhad antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov a na nahlasovanie a archiváciu inventarizačných informácií;

11. „ukazovateľ“ je kvantitatívny alebo kvalitatívny faktor alebo premenná, ktorý (ktorá) prispieva k lepšiemu pochopeniu pokroku pri vykonávaní;

12. „politiky a opatrenia“ sú všetky nástroje, ktoré prispievajú k plneniu zámerov integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy a/alebo vykonávaniu záväzkov podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a b) dohovoru UNFCCC, medzi ktoré môžu patriť nástroje, ktorých primárnym zámerom nie je obmedzenie a zníženie emisií skleníkových plynov alebo zmena v energetickom systéme;

13. „systém politík a opatrení a prognóz“ je systém inštitucionálnych, právnych a procesných opatrení zriadený na nahlasovanie politík a opatrení a prognóz týkajúcich sa antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov, ako aj energetického systému, okrem iného v zmysle požiadaviek článku 32;

14. „technické opravy“ sú úpravy odhadov národných inventúr skleníkových plynov uskutočnené v súvislosti s preskúmaním vykonaným podľa článku 31 v prípade, že predložené inventarizačné údaje nie sú úplné alebo sú zostavené spôsobom, ktorý nie je v súlade s príslušnými medzinárodnými alebo únijnými pravidlami alebo usmerneniami a ktoré majú nahradiť pôvodne predložené odhady;

15. „zabezpečenie kvality“ je plánovaný systém postupov preskúmania určených na zabezpečenie splnenia zámerov týkajúcich sa kvality údajov a nahlasovania čo možno najlepších odhadov a informácií na podporu účinnosti programu kontroly kvality a na pomoc členským štátom;

16. „kontrola kvality“ je systém rutinných technických činností na meranie a kontrolu kvality informácií a odhadov zostavených s cieľom zabezpečiť integritu, správnosť a úplnosť údajov, zistiť a riešiť chyby a opomenutia, zdokumentovať a archivovať údaje a ďalší použitý materiál a zaznamenať všetky činnosti na zabezpečenie kvality;

17. „kľúčové ukazovatele“ sú ukazovatele dosiahnutého pokroku, pokiaľ ide o päť rozmerov energetickej únie v zmysle návrhu Komisie;

18. „plán SET“ je strategický plán pre energetické technológie, ako sa uvádza v oznámení Komisie (2015) 6317;

19. „včasné úsilie“ je, keď členský štát v roku 2020 alebo skôr dosiahne podiel energie z obnoviteľných zdrojov vyšší než je jeho národný záväzný cieľ na rok 2020, alebo keď členský štát urobí včasný pokrok v období rokov 2005 – 2020 alebo vo vykonávaní svojho príspevku k záväznému cieľu Únie, ktorým je dosiahnuť, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov tvoril v roku 2030 aspoň 27 %, ako sa uvádza v článku 3 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767].

KAPITOLA 2
INTEGROVANÉ NÁRODNÉ PLÁNY V OBLASTI ENERGETIKY A KLÍMY

Článok 3

Integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy

1. Každý členský štát do **[ ] 31. decembra** 2019 a **následne do 1. januára 2029** a potom každých desať rokov[33] Komisii oznámi integrovaný národný plán v oblasti energetiky a klímy. Tieto plány obsahujú prvky uvedené v odseku 2. **Obsah týchto plánov je bližšie špecifikovaný v []** prílohe I. Prvý plán sa vzťahuje na obdobie rokov 2021 až 2030 s **prihliadnutím na dlhodobú perspektívu**. Nasledujúce plány sa vzťahujú na desaťročné obdobie nasledujúce bezprostredne po skončení obdobia, na ktoré sa vzťahuje predchádzajúci plán.

2. Integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

   a) prehľad procesu vypracúvania integrovaného národného plánu v oblasti energetiky a klímy pozostávajúci zo zhrnutia, opisu **verejných** konzultácií a zapojenia zainteresovaných strán a ich výsledkov a regionálnej spolupráce s inými členskými štátmi pri príprave plánu;

   b) opis **[ ]** národných zámerov, cieľov a príspevkov **[ ] týkajúcich sa [ ]** rozmerov energetickej únie, **ako sa uvádza v článku 4 a v prílohe I**;

   c) opis politík a opatrení plánovaných v **súvislosti** s **[ ]** príslušnými zámermi, cieľmi a príspevkami uvedenými v písmene b);

---

[33] **Vysvetlivka: Formulácia „*do 1. januára 2029 a potom každých desať rokov*“ je v podstate totožná s návrhom Komisie, ktorý je starostlivo zosúladený s cyklom Parížskej dohody. Zmeny v tejto prvej vete umožňujú iba neskoršie predloženie *prvého* plánu. To isté platí aj pre článok 9 ods. 1. Pozri tiež odôvodnenie 18.**

d) opis aktuálnej situácie piatich rozmerov energetickej únie aj so zreteľom na energetický systém a emisie skleníkových plynov a ich odstraňovanie pomocou záchytov, ako aj prognózy v súvislosti so zámermi uvedenými v písmene b) a už existujúcimi (vykonávanými a prijatými) politikami a opatreniami;

e) posúdenie vplyvov plánovaných politík a opatrení na splnenie zámerov uvedených v písmene b) **vrátane ich súladu s dlhodobými cieľmi v oblasti znižovania emisií skleníkových plynov podľa Parížskej dohody a dlhodobými stratégiami znižovania emisií, ako sa uvádza v článku 14**;

f) príloha vypracovaná v súlade s požiadavkami a štruktúrou uvedenými v prílohe II k tomuto nariadeniu, v ktorej sa stanovujú metodiky a politické opatrenia členského štátu na dosiahnutie úspor energie v súlade s článkom 7 smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761] a prílohou V k uvedenej smernici.

3. Členské štáty pri príprave národných plánov uvedených v odseku 1 zohľadňujú prepojenia medzi piatimi rozmermi energetickej únie a v náležitých prípadoch používajú konzistentné údaje a predpoklady vo všetkých piatich rozmeroch.

4. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty[34] v súlade s článkom 36 na účely zmeny **časti 1 oddielu A bodov 2.1.1 a 3.1.1**; **oddielu B bodov 4.1 a 4.2.1 a časti 2 bodu 3** prílohy I s cieľom prispôsobiť **tieto body [ ]** zmenám rámca politík Únie v oblasti energetiky a klímy, **[ ] ktoré priamo a špecificky súvisia s príspevkami Únie v rámci [ ]** dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody **[ ]**.

[34] **Poznámka: počas diskusie sa zdôraznilo, že vykonávacie akty by sa nemali používať na účely zmeny prílohy.**

Článok 4

Národné zámery, ciele a príspevky pre [ ] päť rozmerov energetickej únie

Členské štáty vo svojich integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy stanovia **svoje [ ]** zámery, ciele a príspevky **týkajúce sa piatich rozmerov energetickej únie**, ako sa uvádza v oddiele A.2 prílohy I.

Týchto päť rozmerov a hlavné zámery, ciele a príspevky sa uvádzajú nižšie:

a) pokiaľ ide o rozmer „dekarbonizácia“:

1. vzhľadom na emisie skleníkových plynov a ich odstraňovanie pomocou záchytov a s cieľom prispieť k dosiahnutiu cieľa znížiť emisie skleníkových plynov v celom hospodárstve EÚ:

i. záväzný národný cieľ členského štátu týkajúci sa emisií skleníkových plynov a ročné záväzné národné limity podľa nariadenia [ ] [ESR];

ii. záväzky členského štátu podľa nariadenia [ ] [LULUCF];

[ ]

iv. prípadne iné **relevantné** zámery a ciele vrátane cieľov v jednotlivých sektoroch **[ ]**;

2. vzhľadom na energiu z obnoviteľných zdrojov:

i. na účely dosiahnutia záväzného cieľa Únie, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov predstavoval do roku 2030 aspoň 27 %, ako sa uvádza v článku 3 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767], príspevok k tomuto cieľu, pokiaľ ide o podiel energie z obnoviteľných zdrojov daného členského štátu na konečnej hrubej spotrebe energie v roku 2030, s **orientačnou []** trajektóriou tohto príspevku od roku 2021; **Do roku 2023 dosiahne orientačná trajektória referenčný bod aspoň 22,5 % z celkového nárastu podielu energie z obnoviteľných zdrojov medzi záväzným národným cieľom daného členského štátu na rok 2020 a jeho príspevkom k cieľu na rok 2030. Do roku 2025 dosiahne orientačná trajektória referenčný bod aspoň 40 % z celkového nárastu podielu energie z obnoviteľných zdrojov medzi záväzným národným cieľom daného členského štátu na rok 2020 a jeho príspevkom k cieľu na rok 2030[35]. Do roku 2030 dosiahne orientačná trajektória aspoň plánovaný príspevok členského štátu. Ak členský štát očakáva, že prekročí svoj záväzný národný cieľ na rok 2020, môže jeho orientačná trajektória začínať na úrovni, ktorej dosiahnutie sa predpokladá. Orientačné trajektórie členských štátov spolu dosiahnu referenčné body Únie v rokoch 2023 a 2025, ako aj záväzný cieľ Únie, ktorým je dosiahnuť, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov tvoril v roku 2030 aspoň 27 %. Členský štát môže nezávisle od svojho príspevku k cieľu Únie a svojej orientačnej trajektórie na účely tohto nariadenia uviesť vyššie ambície na účely vnútroštátnej politiky;**

---

[35] **Poznámka: vyššie uvedené percentuálne podiely poskytujú členským štátom 25 % flexibilitu v roku 2023 a 20 % flexibilitu v roku 2025 v porovnaní s lineárnou trajektóriou (p.m. lineárna trajektória by znamenala 30 % v roku 2023 a 50 % v roku 2025).**
Tieto dva stanovené percentuálne podiely sa budú vzťahovať na všetky členské štáty, ako aj na orientačnú trajektóriu uvedenú v článku 25 ods. 2 (posúdenie Komisiou na úrovni EÚ).
Správy o pokroku pri plnení NECP z rokov 2025 a 2027 budú uvádzať *skutočné výsledky* členských štátov, ktoré sa dosiahli v rokoch 2023 a 2025 – pozri aj odôvodnenie 34a.

[ ]

b) pokiaľ ide o rozmer „energetická efektívnosť“:

1. orientačný národný príspevok v oblasti energetickej efektívnosti k dosiahnutiu **[ ]** cieľa energetickej efektívnosti Únie na úrovni 30 % v roku 2030, ako sa uvádza v článku 1 ods. 1 a článku 3 ods. 4 smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761], na základe spotreby primárnej alebo koncovej energie, alebo na základe úspor primárnej alebo koncovej energie alebo na základe energetickej náročnosti;

Členské štáty vyjadrujú svoj príspevok ako absolútnu úroveň primárnej a konečnej spotreby energie v roku 2020 **a ako absolútnu úroveň primárnej a [ ] konečnej spotreby energie v roku 2030** s **[ ] orientačnou** trajektóriou tohto príspevku od roku 2021. Musia vysvetliť svoju východiskovú metodiku a použité prevodné koeficienty;

2. kumulatívny objem úspor energie, ktorý sa má dosiahnuť za obdobie rokov 2021 – 2030 podľa článku 7 o povinných úsporách energie v smernici 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761];

3. orientačné medzníky [] dlhodobej stratégie obnovy vnútroštátneho fondu bytových a [] nebytových budov [], a to verejných aj súkromných [], v súlade s článkom 2a smernice, ktorou sa reviduje smernica 2010/31/EÚ o energetickej hospodárnosti budov;

4. celková podlahová plocha, ktorá sa má obnoviť alebo zodpovedajúce ročné úspory energie, ktoré sa majú dosiahnuť v období rokov 2020 až 2030 podľa článku 5 o vzorovej úlohe budov verejných subjektov v rámci smernice 2012/27/EÚ;

[ ]

c) **pokiaľ ide o** rozmer „energetická bezpečnosť“:

– **národné zámery vzhľadom na energetickú bezpečnosť a bezpečnosť dodávok, okrem iného, vzhľadom na pripravenosť riešiť situácie obmedzenej alebo prerušenej dodávky z určitého zdroja energie v súlade s plánmi, ktoré sa majú vypracovať podľa nariadenia (EÚ) 2017/1938, ako aj podľa nariadenia [podľa návrhu COM(2016) 862 o pripravenosti na riziká v sektore elektrickej energie a o zrušení smernice 2005/89/ES], vrátane časového harmonogramu dosahovania zámerov;**[36]

[ ]

d) pokiaľ ide o rozmer „vnútorný trh s energiou“:

– miera prepojenosti elektrických sietí, ktorú sa členské štáty usilujú dosiahnuť v roku 2030 so zreteľom na cieľ do roku 2030 týkajúci sa prepojenia elektrických sietí na úrovni aspoň 15 %; členské štáty musia vysvetliť východiskovú metodiku;

[ ]

e) **pokiaľ ide o** rozmer „výskum, inovácia a konkurencieschopnosť“:

– **národné zámery a ciele financovania verejného, a ak je k dispozícii, súkromného výskumu a inovácie v oblasti energetickej únie, prípadne vrátane harmonogramu dosahovania zámerov; pri zohľadnení priorít stratégie energetickej únie a podľa potreby plánu SET.**

---

36 Musí sa zabezpečiť súlad s preventívnymi akčnými plánmi a núdzovými plánmi podľa nariadenia [návrh COM(2016) 52] o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok plynu a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 994/2010, ako aj s plánmi pripravenosti na riziká podľa nariadenia [návrh COM(2016) 862] o pripravenosti na riziká v sektore elektrickej energie a o zrušení smernice 2005/89/ES.

Pri stanovovaní vyššie uvedených hlavných zámerov, cieľov a príspevkov môžu členské štáty vychádzať z existujúcich národných stratégií alebo plánov, ktoré sú v súlade s právnymi predpismi Únie.

Článok 5

Proces stanovenia príspevku členských štátov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov

1. Členské štáty sa pri stanovovaní svojho prínosu k podielu energie z obnoviteľných zdrojov na konečnej hrubej spotrebe energie v roku 2030 a poslednom roku obdobia, na ktoré sa vzťahujú následné národné plány, podľa článku 4 písm. a) bodu 2 (i) zohľadnia:

   a) opatrenia stanovené v [prepracovanom znení smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

   b) opatrenia prijaté na dosiahnutie cieľa v oblasti energetickej efektívnosti prijatého podľa smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761];

   c) **kde je to relevantné**, iné opatrenia na podporu energie z obnoviteľných zdrojov v členských štátoch a na úrovni Únie a

   d) **všetky relevantné** okolnosti, ktoré majú vplyv na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov, **okrem iného** napríklad:

      i) spravodlivé rozdelenie využitia v celej Európskej únii;

      ii) hospodárske **podmienky a** potenciál **vrátane HDP na obyvateľa a potenciál pre nákladovo efektívne využívanie**;

iii) zemepisné, **environmentálne** a prírodné obmedzenia vrátane obmedzení neprepojených oblastí a regiónov; **[ ]**

iv) úroveň energetického prepojenia medzi členskými štátmi; **a**

v) včasné úsilie, ako sa vymedzuje v článku 2 bode 19.

Členský štát môže vo svojom integrovanom národnom pláne v oblasti energetiky a klímy uviesť, ktoré relevantné okolnosti ovplyvňujúce využívanie energie z obnoviteľných zdrojov zohľadnil.

2. Členské štáty kolektívne zabezpečia, aby súčet ich príspevkov dosiahol do roku 2030 aspoň 27 % energie získanej z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej spotrebe energie na úrovni Únie.

Článok 6

Proces stanovenia príspevku členských štátov v oblasti energetickej efektívnosti

1. Členské štáty pri stanovovaní svojho orientačného národného príspevku v oblasti energetickej efektívnosti na rok 2030 a posledný rok obdobia, na ktoré sa vzťahujú následné národné plány podľa článku 4 písm. b) bodu 1, **zohľadnia [ ],** že **[]** spotreba energie v Únii v roku 2020 **[ ] nemôže byť** vyššia ako 1 483 Mtoe primárnej energie a/**alebo** vyššia ako 1 086 Mtoe koncovej energie a spotreba energie v Únii v roku 2030 **[ ] nemôže byť** vyššia ako 1 321 Mtoe primárnej energie a/**alebo** vyššia ako 987 Mtoe koncovej energie v prvom desaťročnom období **[] („[ ] hlavný** cieľ Únie na rok 2030 uvedený v článkoch 1 a 3 smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761]“) **[];**

Členské štáty okrem toho zohľadnia:

a) opatrenia stanovené v smernici 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016)761];

b) iné opatrenia na podporu energetickej efektívnosti v členských štátoch a na úrovni Únie.

2. Členské štáty pri stanovovaní svojho príspevku uvedeného v odseku 1 môžu zohľadniť **vnútroštátne** okolnosti, ktoré majú vplyv na spotrebu primárnej a koncovej energie, **okrem iného** napríklad:

a) zvyšný potenciál nákladovo efektívnych úspor energie;

b) vývoj a prognózu hrubého domáceho produktu;

c) zmeny v dovoze a vývoze energie;

d) rozvoj všetkých zdrojov nízkouhlíkovej energie [ ] [ ], [ ]zachytávanie a ukladanie uhlíka a

e) včasné opatrenia.

Členský štát môže vo svojom integrovanom národnom pláne v oblasti energetiky a klímy uviesť, ktoré relevantné okolnosti ovplyvňujúce spotrebu primárnej a koncovej energie zohľadnil.

Článok 7

Vnútroštátne politiky a opatrenia pre každý z piatich rozmerov energetickej únie

Členské štáty v súlade s prílohou I opíšu vo svojich integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy hlavné existujúce (vykonávané a prijaté) a plánované politiky a opatrenia predovšetkým na dosiahnutie zámerov stanovených v národnom pláne vrátane **prípadných** opatrení **plánovaných v oblasti [ ]** regionálnej spolupráce a primeraného financovania na vnútroštátnej a regionálnej úrovni.

Článok 8

Analytický základ integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy

1. Členské štáty opíšu v súlade so štruktúrou a formátom podľa prílohy I súčasnú situáciu každého z piatich rozmerov energetickej únie vrátane energetického systému a emisií skleníkových plynov a ich odstraňovania pomocou záchytov v čase predloženia národného plánu alebo na základe najnovších dostupných informácií. Členské štáty takisto stanovia a opíšu prognózy každého z piatich rozmerov energetickej únie **aspoň** na **[] dobu trvania plánu, [ ]** ktoré majú vyplynúť z existujúcich (vykonávaných a prijatých) politík a opatrení. **Členské štáty sa usilujú pre týchto päť rozmerov opísať dodatočné dlhodobejšie perspektívy presahujúce dobu trvania plánu, ak je to relevantné a možné.**

2. Členské štáty opíšu vo svojich integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy svoje hodnotenie na vnútroštátnej a prípadne regionálnej úrovni, pokiaľ ide o:

   a) vplyv na rozvoj energetického systému a emisie skleníkových plynov a ich odstraňovanie pomocou záchytov **[] počas doby trvania plánu a počas desiatich rokov nasledujúcich po poslednom roku, na ktorý sa plán vzťahuje**, v rámci plánovaných politík a opatrení vrátane porovnania s prognózami založenými na existujúcich (vykonávaných a prijatých) politikách a opatreniach uvedených v odseku 1;

   b) **ak je to relevantné a v uskutočniteľnom rozsahu,** makroekonomický, environmentálny, sociálny účinok a účinok na zručnosti plánovaných politík a opatrení uvedených v článku 7 a ďalej konkretizovaných v prílohe I na prvé desaťročné obdobie aspoň do roku 2030 vrátane porovnania s prognózami založenými na existujúcich (vykonávaných a prijatých) politikách a opatreniach uvedených v odseku 1;

c) interakcie medzi existujúcimi (vykonávanými a prijatými) a plánovanými politikami a opatreniami v rámci politického rozmeru a medzi existujúcimi (vykonávanými a prijatými) a plánovanými politikami a opatreniami rôznych rozmerov v prvom desaťročnom období aspoň do roku 2030. Prognózy týkajúce sa bezpečnosti dodávok, infraštruktúr a integrácie trhov musia byť spojené so spoľahlivými scenármi energetickej efektívnosti.

3. **Verejnosti sa v uskutočniteľnom rozsahu sprístupnia komplexné informácie týkajúce sa predpokladov, parametrov a metodík použitých pri scenároch a prognózach, pričom sa zohľadnia štatistické obmedzenia a potreba súladu s platnými pravidlami v oblasti dôvernosti a ochrany údajov.**

Článok 9

Návrhy integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy

1. Členské štáty musia do **31. decembra** 2018 a **následne do 1. januára 2028** a potom každých desať rokov pripraviť a predložiť Komisii návrh integrovaného národného plánu v oblasti energetiky a klímy uvedeného v článku 3 ods. 1.

2. Komisia môže na **základe predložených** návrhov plánov do **4 mesiacov od dátumu doručenia takéhoto návrhu plánu** vydať pre členské štáty odporúčania[37] v súlade s článkom 28.[38] **[ ]** Tieto odporúčania **[] môžu byť zamerané na**:

---

[37] **Poznámka: pozri článok 288 ZFEÚ „(...) *Odporúčania a stanoviská nie sú záväzné*.“**

[38] **Poznámka: niekoľko členských štátov vyzvalo Komisiu, aby reagovala na návrh národného plánu vydaním (prípadného) odporúčania v určitom časovom rámci tak, aby nedošlo k oneskoreniu predloženia ich *konečného* národného plánu. Komisia však poukázala na skutočnosť, že na výpočet pokroku na úrovni EÚ – ktorý by mohol ovplyvniť jednotlivé odporúčania – musí Komisia dostať *všetky* návrhy národných plánov. V reakcii na tieto oprávnené argumenty, ktoré možno len ťažko v rámci tohto článku vyriešiť, predsedníctvo navrhuje nové znenie v odôvodnení 34.**

a) úroveň ambície zámerov, cieľov a príspevkov na kolektívne dosiahnutie zámerov energetickej únie, a najmä cieľov Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, **[ ]** energetickej efektívnosti a **prepojenia elektrických sietí** do roku 2030; **Komisia pritom náležite zohľadní relevantné okolnosti ovplyvňujúce využívanie energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré uviedol dotknutý členský štát, ako sa uvádza v článku 5 ods. 1 písm. d), ako aj okolnosti ovplyvňujúce spotrebu primárnej a koncovej energie, ktoré uviedol dotknutý členský štát, ako sa uvádza v článku 6 ods. 2;**

b) politiky a opatrenia týkajúce sa zámerov na úrovni členských štátov a únie, ako aj iných politík a opatrení s potenciálnym cezhraničným významom;

c) interakcia a konzistentnosť existujúcich (vykonávaných a prijatých) a plánovaných politík a opatrení zahrnutých v integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy v rámci jedného rozmeru i rôznych rozmerov energetickej únie.

3. Členské štáty pri finalizácii svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy **[] náležite** zohľadňujú všetky odporúčania Komisie.

Článok 10

Verejná konzultácia

Bez toho, aby boli dotknuté iné požiadavky práva Únie, členské štáty zabezpečia, aby sa verejnosti včas poskytli reálne možnosti zúčastňovať sa na príprave návrhu **plánu[ ] alebo konečného** plánu v **dostatočnom predstihu pred jeho prijatím[]**, a k návrhom **[ ] alebo konečným verziám** svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy, ktoré predkladajú Komisii, pripoja zhrnutie názorov verejnosti **alebo predbežných názorov**. Pokiaľ sa uplatňujú ustanovenia smernice 2001/42/ES[39], vychádza sa z toho, že konzultácie o **návrhu** uskutočnené v súlade s uvedenou smernicou spĺňajú aj povinnosť týkajúcu sa verejných konzultácií podľa tohto nariadenia.

Článok 11

Regionálna spolupráca

1. Členské štáty navzájom spolupracujú na regionálnej úrovni, aby účinne plnili ciele, zámery a príspevky stanovené vo svojich integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy.

2. Členské štáty v dostatočnom predstihu pred predložením návrhov svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy Komisii podľa článku 9 ods. 1 identifikujú príležitosti na regionálnu spoluprácu a konzultujú so susednými členskými štátmi, a **ak to členský štát zostavujúci tento plán považuje za vhodné, [ ]** s ostatnými členskými štátmi, ktoré prejavia záujem.

   V prípade ostrovných členských štátov bez energetického prepojenia na iné členské štáty sa tieto konzultácie uskutočnia s tými susednými členskými štátmi, s ktorými majú námorné hranice.

---

39 **Vysvetlivka: v článku 6 ods. 1 smernice 2001/42/ES (SEA – smernica o strategickom environmentálnom posudzovaní) o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie sa vyžaduje, aby sa uskutočnili konzultácie o *návrhoch* plánov alebo programov. Komisia zdôraznila, že ak sa uskutočnila verejná konzultácia podľa smernice 2001/42/ES, žiadosť o verejnú konzultáciu v zmysle článku 10 sa považuje za splnenú.**

Konzultované členské štáty, by mali dostať primeraný časový rámec na poskytnutie reakcie, ktorý stanoví zostavujúci členský štát. Členské štáty vo svojich návrhoch integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy uvedú **aspoň predbežné** výsledky takýchto regionálnych konzultácií a prípadne aj spôsob zohľadnenia pripomienok.

3. **V prípade potreby** Komisia uľahčuje spoluprácu a konzultácie medzi členskými štátmi o návrhoch plánov, ktoré sa jej predkladajú podľa článku 9, na účely ich finalizácie a **v prípade potreby poskytuje orientačné usmernenia**.

4. Členské štáty **pri príprave []** svojich konečných integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy **zohľadnia []** pripomienky iných členských štátov podľa odsekov 2 a 3 a vysvetlia, ako boli v **uvedených plánoch** tieto pripomienky **zohľadnené [ ]**.

5. Na účely uvedené v odseku 1 členské štáty pri vykonávaní **relevantných** politík a opatrení svojich plánov naďalej spolupracujú na regionálnej úrovni.

Článok 12

Posúdenie integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy

[ ] Na **základe** integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy a ich aktualizácií oznámených podľa článkov 3 a 13 **Komisia [ ]** posudzuje najmä, či:

a) ciele, zámery a príspevky sú dostatočné na kolektívne dosahovanie zámerov energetickej únie a v prvom desaťročnom období najmä cieľov rámca politík Únie v oblasti klímy a energetiky do roku 2030;

b) plány spĺňajú požiadavky článkov 3 až 11 a **členské štáty [] náležite zohľadnili** odporúčania Komisie vydané podľa článku 28.

Článok 13

Aktualizácia integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy

1. Členské štáty do **[ ] 30. júna** 2023 a potom každých 10 rokov predkladajú Komisii návrh aktualizácie posledného oznámeného integrovaného národného plánu v oblasti energetiky a klímy uvedeného v článku 3 alebo Komisii potvrdia, že plán zostáva v platnosti.

2. Členské štáty do **[ ] 30. júna** 2024 a potom každých 10 rokov oznamujú Komisii aktualizáciu posledného oznámeného integrovaného národného plánu v oblasti energetiky a klímy uvedeného v článku 3, pokiaľ nepotvrdia, že plán zostáva v platnosti podľa odseku 1 tohto článku.

3.[40] **V aktualizácii uvedenej v odseku 2** členské štáty upravujú **svoj národný []** cieľ**[]**, zámer**[] alebo** príspevok**[] týkajúci sa ktorýchkoľvek kvantifikovaných cieľov, zámerov alebo príspevkov EÚ stanovených v článku 4 písm. a) a b)** iba tak, **[ ]** aby odrážal **rovnakú alebo** vyššiu ambíciu v porovnaní s ambíciou**[]** uvedenou v poslednom oznámenom integrovanom národnom pláne v oblasti energetiky a klímy.

4. Členské štáty sa usilujú, aby v aktualizovanom pláne zmiernili akékoľvek nepriaznivé vplyvy na životné prostredie, ktoré sa prejavia ako súčasť integrovaného nahlasovania podľa článkov 15 až 22.

---

[40] **Vysvetlivka: cieľom týchto zmien je ujasniť, že (bez toho, aby boli dotknuté sektorové povinnosti podľa práva EÚ) členské štáty môžu pružne upraviť svoje *čiastkové ciele atď*. na vnútroštátnej úrovni za predpokladu, že ich národný *celkový* cieľ/zámer/príspevok k „hlavným cieľom EÚ“ uvedeným v článku 4 písm. a) a b) sa nezníži, a samozrejme za predpokladu, že sa dodržiavajú povinnosti uvedené v sektorových smerniciach.**
Členský štát by napríklad mohol *znížiť* svoje národné čiastkové ciele týkajúce sa energie z obnoviteľných zdrojov v oblasti dopravy alebo slnečnej energie, ak toto zníženie kompenzuje aspoň na 100 % napríklad *zvýšením* svojich národných čiastkových cieľov týkajúcich sa energie z obnoviteľných zdrojov v oblasti vykurovania a chladenia a veternej energie.

5. Členské štáty pri príprave aktualizácie uvedenej v odseku 2 zohľadňujú najnovšie odporúčania pre jednotlivé krajiny vydané v kontexte európskeho semestra.

6. Postupy uvedené v článku 9 ods. 2 a článku 11 sa uplatňujú na prípravu a posudzovanie aktualizovaných integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy.

6a. Nič v tomto článku nebráni členským štátom v tom, aby kedykoľvek vykonali zmeny a úpravy vnútroštátnych politík, ktoré sú stanovené alebo sa na ne odkazuje v ich integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy, za predpokladu, že takéto zmeny a úpravy budú zahrnuté do integrovanej správy, ako sa predpokladá v článku 15, a budú v súlade s ustanoveniami tohto článku.

KAPITOLA 3
DLHODOBÉ STRATÉGIE ZNIŽOVANIA EMISIÍ

Článok 14[41]

Dlhodobé stratégie znižovania emisií

1. Členské štáty do 1. januára 2020 a potom každých 10 rokov pripravia a Komisii nahlásia svoje dlhodobé stratégie znižovania emisií s perspektívou **[] aspoň 30 rokov** s cieľom prispieť k:

    a) plneniu záväzkov Únie a členských štátov v rámci dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody znížiť antropogénne emisie skleníkových plynov a zlepšiť ich odstraňovanie pomocou záchytov;

    b) splneniu zámeru, ktorým je udržanie nárastu priemernej globálnej teploty pod 2 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami a pokračovať v úsilí o obmedzenie zvyšovania teploty o 1,5 °C v porovnaní s predindustriálnymi úrovňami;

    c) dosiahnutiu dlhodobého zníženia emisií skleníkových plynov a zlepšenia ich odstraňovania pomocou záchytov vo všetkých sektoroch v súlade so zámerom Únie znížiť do roku 2050 emisie o 80 až 95 % v porovnaní s úrovňami z roku 1990 nákladovo efektívnym spôsobom, a to v kontexte potrebných znížení, ktoré podľa IPCC majú dosiahnuť rozvinuté krajiny ako celok.

2. Dlhodobé stratégie znižovania emisií zahŕňajú:

    a) celkové zníženie emisií skleníkových plynov a zlepšenie ich odstraňovania pomocou záchytov;

[41] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 4 MMR.**

b) zníženie emisií a zlepšenie ich odstraňovania pomocou záchytov v jednotlivých sektoroch, **okrem iného** aj v sektore elektrickej energie, v priemysle, doprave a sektore budov (obytné budovy a budovy terciárneho sektora), v poľnohospodárstve, **odpade** a využívaní pôdy, zmenách vo využívaní pôdy a lesnom hospodárstve (LULUCF);

c) predpokladaný pokrok pri prechode na hospodárstvo s nízkymi emisiami skleníkových plynov vrátane intenzity skleníkových plynov, intenzity CO_2 hrubého domáceho produktu a stratégií pre súvisiaci výskum, vývoj a inováciu;

d) odkazy na iné národné dlhodobé plánovanie.

3. **[ ]** Integrované národné plány v oblasti energetiky a klímy uvedené v článku 3 **[ ] sú** v súlade s **[ ] dlhodobými stratégiami znižovania emisií uvedenými v tomto článku**.

4. Členské štáty bezodkladne sprístupnia verejnosti svoje dlhodobé stratégie znižovania emisií a všetky ich aktualizácie.

KAPITOLA 4
PODÁVANIE SPRÁV

ODDIEL 1
DVOJROČNÉ SPRÁVY O POKROKU A NADVÄZNÉ OPATRENIA

Článok 15

Integrované národné správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 23, každý členský štát do 15. marca **[] 2023** a potom každé dva roky podáva Komisii správu o stave vykonávania integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy prostredníctvom integrovaných národných správ o pokroku v oblasti energetiky a klímy vo všetkých piatich kľúčových rozmeroch energetickej únie.

2. Správa uvedená v odseku 1 musí obsahovať:

   a) informácie o dosiahnutom pokroku pri plnení cieľov, zámerov a príspevkov uvedených v integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy, ako aj pri vykonávaní politík a opatrení potrebných na ich splnenie;

   b) informácie uvedené v článkoch 18 až 22, a v prípade potreby aktualizované informácie o politikách a opatreniach v súlade s týmito článkami;

   c) politiky a opatrenia, ako aj prognózy antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov v súlade s článkom 16;

   [ ]

[ ]

f) **[ ] pokiaľ je to možné, kvantifikáciu vplyvu politík a opatrení v rámci integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy na** kvalitu ovzdušia a **[]** na emisie látok znečisťujúcich ovzdušie **[ ]**.

g) ročné správy uvedené v **[ ]** článku 23 ods. **2**.

Únia a členské štáty predkladajú dvojročné správy v súlade s rozhodnutím 2/CP.17 Konferencie zmluvných strán dohovoru UNFCCC a národné oznámenia v súlade s článkom 12 dohovoru UNFCCC sekretariátu dohovoru UNFCCC.

3. Komisia, **ktorej pomáha Výbor pre energetickú úniu uvedený v článku 37 ods. 1 písm. a)**, prijme vykonávacie akty na stanovenie štruktúry, formátu, technických podrobností a postupu, pokiaľ ide o informácie uvedené v odsekoch 1 a 2. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

4. Frekvencia a rozsah informácií a aktualizácií uvedených v odseku 2 písm. b) musia byť v rovnováhe s potrebou zabezpečiť dostatočnú istotu pre investorov.

5. Ak Komisia vydala odporúčania podľa článku 27 ods. 2 alebo 3, dotknutý členský štát zahrnie do svojej správy uvedenej v odseku 1 tohto článku informácie o politikách a opatreniach, ktoré sa prijali alebo sa majú prijať a vykonávať, s cieľom reagovať na tieto odporúčania. Takéto informácie musia prípadne obsahovať podrobný harmonogram vykonávania.

Článok 16

Integrované podávanie správ o politikách a opatreniach týkajúcich sa skleníkových plynov, ako aj o prognózach[42]

1. Členské štáty do 15. marca 2021 a potom každé dva roky podajú Komisii informácie:

   a) o svojich vnútroštátnych politikách a opatreniach alebo **súbore opatrení** podľa prílohy IV a

   b) o svojich vnútroštátnych prognózach antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov, usporiadané podľa plynov alebo skupín plynov (fluórované uhľovodíky a plnofluórované uhľovodíky) uvedených v časti 2 prílohy III. Vo vnútroštátnych prognózach sa zohľadňujú všetky politiky a opatrenia prijaté na úrovni Únie a tieto prognózy zahŕňajú informácie stanovené v prílohe V.

2. Členské štáty nahlasujú najaktuálnejšie prognózy, ktoré majú k dispozícii. Ak členský štát každé dva roky nepredloží do 15. marca vo svojich prognózach úplné odhady a Komisia na základe postupov na zabezpečenie kvality alebo kontroly kvality dospeje k záveru, že daný členský štát nemôže vyplniť medzery v odhadoch, Komisia môže po porade s dotknutým členským štátom vypracovať odhady potrebné na zostavenie prognóz Únie.

3. Členský štát oznámi Komisii všetky významné zmeny informácií nahlasovaných podľa odseku 1 počas prvého roka nahlasovacieho obdobia do 15. marca roka nasledujúceho po roku, v ktorom bola podaná predchádzajúca správa.

[42] **Vysvetlivka: zodpovedá článkom 13 a 14 MMR.**

4. Členské štáty sprístupnia verejnosti v elektronickej forme svoje vnútroštátne prognózy podľa odseku 1, ako aj všetky relevantné posúdenia nákladov a účinkov národných politík a opatrení pri vykonávaní politík Únie, ktoré sú relevantné z hľadiska obmedzenia emisií skleníkových plynov spolu s relevantnými podkladovými technickými správami. Súčasťou týchto prognóz a posúdení by mali byť opisy použitých modelov a metodických prístupov, vymedzenie pojmov a východiskové predpoklady.

Článok 17

Integrované podávanie správ o vnútroštátnych adaptačných opatreniach, finančnej a technologickej podpore poskytovanej rozvojovým krajinám a o príjmoch z aukcií[43]

1. Členské štáty do 15. marca 2021 a potom každé dva roky[44] podajú Komisii informácie o svojich národných plánoch a stratégiách týkajúcich sa adaptácie na zmenu klímy, v ktorých uvedú vykonané **[ ]** a plánované opatrenia na uľahčenie adaptácie na zmenu klímy vrátane informácií uvedených v časti 1 prílohy VI **[ ] v súlade s požiadavkami na podávanie správ dohodnutými v rámci dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody.**

2. Členské štáty do **[ ] 31. júla** 2021 a potom každoročne (rok X) podajú Komisii informácie o **[ ]** použití príjmov, ktoré členské štáty získali aukciou kvót podľa článku 10 ods. 1 a článku 3d ods. 1 alebo 2 smernice 2003/87/ES vrátane informácií uvedených v časti 3 prílohy VI. **[ ]**

2a. **Členské štáty do [ ] 30. septembra 2021 a potom každoročne (rok X) podajú Komisii informácie o** podporovaní rozvojových krajín vrátane informácií uvedených v časti 2 prílohy VI a **v súlade s relevantnými požiadavkami na podávanie správ dohodnutými v rámci dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody.**

---

43 **Vysvetlivka: zodpovedá článkom 15 a 16 a článku 17 písm. b) a c) MMR.**

44 **Vysvetlivka: formulácia „každé 2 roky“ vychádza z Parížskej dohody, pozri bod 90 rozhodnutia 1/CP.21.**

3. Členské štáty sprístupnia verejnosti správy predložené Komisii podľa tohto článku s **výnimkou informácií uvedených v časti 2 písm. b) prílohy VI.**

4. Komisia, **ktorej pomáha Výbor pre zmenu klímy uvedený v článku 37 ods. 1 písm. b)**, prijme vykonávacie akty na stanovenie štruktúry, formátu a postupov predkladania, ktoré sa týkajú nahlasovania informácií členskými štátmi podľa **tohto článku [ ].** Tieto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom podľa článku 37 ods. 3.

Článok 18

Integrované podávanie správ o energii z obnoviteľných zdrojov

Členské štáty zahrnú do integrovanej národnej správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy informácie:

a) o vykonávaní týchto trajektórií a zámerov:

   1. **orientačná** národná trajektória celkového podielu energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej spotrebe energie od roku 2021 do roku 2030;

   2. **odhadované [ ]** trajektórie podielov energie z obnoviteľných zdrojov v jednotlivých sektoroch na konečnej spotrebe energie od roku 2021 do roku 2030 v sektoroch elektrickej energie, vykurovania a chladenia a dopravy;

   3. **stanovené príspevky [ ]** jednotlivých technológií v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sa využijú na dosiahnutie celkovej trajektórie energie z obnoviteľných zdrojov a trajektórií jednotlivých sektorov od roku 2021 do roku 2030 vrátane očakávanej celkovej hrubej konečnej spotreby energie jednotlivých technológií za každú technológiu a sektor v Mtoe a celkového plánovaného inštalovaného výkonu za každú technológiu a sektor v MW;

4. **údaje o podiele biopalív, podiele moderných biopalív, podiele biopalív vyrábaných z hlavných plodín pestovaných na poľnohospodárskej pôde, a ak sú k dispozícii, údaje [ ]** o dopyte po bioenergii rozčlenené medzi teplo, elektrinu a dopravu **[ ]** a **údaje** o dodávkach biomasy podľa surovín a pôvodu (pri odlíšení domácej výroby a dovozu). V prípade lesnej biomasy **by sa** posúdenie jej zdroja a vplyv na záchyt LULUCF **malo poskytnúť, keď bude k dispozícii;**

5. **ak [ ] sú k dispozícii**, iné národné trajektórie a zámery vrátane dlhodobých a sektorových (napríklad **[ ]** podiel elektrickej energie vyrobenej z biomasy bez využitia tepla, podiel energie z obnoviteľných zdrojov na diaľkovom vykurovaní, využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v budovách, energia z obnoviteľných zdrojov, ktorú produkujú mestá, energetické komunity a výrobcovia, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi);

b) o vykonávaní týchto politík a opatrení:

1. **[ ]** vykonávané, prijaté a plánované politiky a opatrenia na dosiahnutie národného príspevku k záväznému cieľu na úrovni Únie do roku 2030 týkajúcemu sa energie z obnoviteľných zdrojov, ako sa uvádza v článku 4 písm. a) ods. 2 bode i) vrátane opatrení špecifických pre jednotlivé sektory a technológie s osobitným preskúmaním vykonávania opatrení stanovených v článkoch 23, 24 a 25 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

2. **ak sú k dispozícii,** osobitné opatrenia regionálnej spolupráce;

3. bez toho, aby boli dotknuté články 107 a 108 ZFEÚ, osobitné opatrenia na poskytovanie finančnej podpory vrátane podpory zo zdrojov Únie a využívania fondov Únie na podporu využívania energie z obnoviteľných zdrojov v sektoroch elektrickej energie, vykurovania a chladenia a dopravy;

4. osobitné opatrenia na splnenie požiadaviek článkov 15, 16, 17, 18, 21 a 22 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

5. **ak sú k dispozícii,** opatrenia na podporu využívania energie z biomasy **[ ]**, ako aj opatrenia v záujme udržateľnosti **výroby a využívania energie z** biomasy **[]**;

6. **zavedené opatrenia na zvýšenie podielu energie z obnoviteľných zdrojov v sektoroch vykurovania a chladenia a dopravy.**

c) uvedené v časti 1 prílohy VII.

Článok 19

Integrované podávanie správ o energetickej efektívnosti

Členské štáty zahrnú do integrovanej národnej správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy informácie:

a) o vykonávaní týchto národných trajektórií, zámerov a cieľov:

1. **orientačná** trajektória **ročnej** spotreby primárnej**[ ]** a koncovej energie v rokoch 202**1** až 2030 ako príspevok vnútroštátnych úspor energie k dosiahnutiu cieľa do roku 2030 na úrovni Únie vrátane východiskovej metodiky;

2. **[ ]orientačné medzníky []** dlhodobej **stratégie** obnovy vnútroštátneho fondu bytových a **[] nebytových** budov **[], a to verejných aj súkromných, v súlade s článkom 2a smernice 2010/31/EÚ o energetickej hospodárnosti budov;**

3. v prípade potreby aktualizácia iných národných zámerov uvedených v národnom pláne;

b) o vykonávaní týchto politík a opatrení:

1. vykonávané, prijaté a plánované politiky, opatrenia a programy na dosiahnutie orientačného národného príspevku energetickej efektívnosti do roku 2030, ako aj iných zámerov uvedených v článku 6 vrátane plánovaných opatrení a nástrojov (aj finančnej povahy) na podporu energetickej hospodárnosti budov, opatrení na využívanie potenciálu energetickej efektívnosti plynovej a elektrickej infraštruktúry a iných opatrení na podporu energetickej efektívnosti;

2. v prípade potreby trhové nástroje, ktoré budú stimulovať zlepšenia energetickej efektívnosti vrátane, ale nie výlučne, daní, poplatkov a kvót týkajúcich sa energie;

3. národné povinné schémy energetickej efektívnosti a alternatívne opatrenia podľa článku 7a a 7b smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761] a v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu;

4. dlhodobá stratégia obnovy vnútroštátneho fondu **[]** bytových a **[] nebytových** budov, a **to verejných aj súkromných**, vrátane politík a opatrení na stimulovanie nákladovo efektívnych hĺbkových **[]** obnov **budov vrátane postupných hĺbkových obnov**;

5. politiky a opatrenia na podporu energetických služieb vo verejnom sektore a opatrenia na odstránenie regulačných a neregulačných prekážok, ktoré bránia zavádzaniu zmlúv o energetickej efektívnosti a iných modelov služieb v oblasti energetickej efektívnosti;

6. prípadná regionálna spolupráca v tejto oblasti;

7. bez toho, aby boli dotknuté články 107 a 108 ZFEÚ, prípadné finančné opatrenia vrátane podpory zo zdrojov Únie a využitia fondov Únie v oblasti energetickej efektívnosti na vnútroštátnej úrovni;

c) uvedené v časti 2 prílohy VII.

Článok 20

Integrované podávanie správ o energetickej bezpečnosti

Členské štáty zahrnú do integrovanej národnej správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy informácie o vykonávaní:

a) národných zámerov týkajúcich sa diverzifikácie zdrojov energie **[ ]**, uskladňovania, reakcie na dopyt;

b) **prípadne** národných zámerov vzhľadom na znižovanie závislosti od dovozu energie z tretích krajín;

c) národných zámerov týkajúcich sa rozvoja schopnosti riešiť obmedzenú alebo prerušenú dodávku z určitého zdroja energie vrátane zemného plynu a elektrickej energie;

d) **prípadne** národných zámerov týkajúcich sa zavádzania domácich zdrojov energie **[]**;

e) vykonávaných, prijatých a plánovaných politík a opatrení na dosiahnutie zámerov uvedených v písmenách a) až d);

f) regionálnej spolupráce pri realizácii cieľov a politík uvedených v písmenách a) až d);

g) bez toho, aby boli dotknuté články 107 a 108 ZFEÚ, prípadných finančných opatrení vrátane podpory zo zdrojov Únie a využitia fondov Únie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni.

Článok 21

Integrované podávanie správ o vnútornom trhu s energiou

1. Členské štáty zahrnú do integrovanej národnej správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy informácie o vykonávaní týchto zámerov a opatrení:

   a) miera prepojenia elektrických sietí, ktorú sa členské štáty usilujú dosiahnuť v roku 2030 vo vzťahu k cieľu týkajúcemu sa prepojenia elektrických sietí na úrovni 15 %;

   b) kľúčové **[ ] projekty** v oblasti infraštruktúry prenosu elektriny a prepravy plynu, ktoré sú potrebné na dosiahnutie zámerov a cieľov **[ ]**;

   c) prípadne hlavné projekty plánované v oblasti infraštruktúry, iné než projekty spoločného záujmu;

   d) **prípadne** národné zámery vzťahujúce sa na iné aspekty vnútorného trhu s energiou, napríklad **[ ]** integrácia a prepojenie trhov;

   e) **prípadne** národné zámery týkajúce sa energetickej chudoby vrátane počtu domácností trpiacich energetickou chudobou;

   f) **[ ] opatrenia** týkajúce sa **[ ]** zabezpečenia primeranosti elektrickej siete;

   g) vykonávaných, prijatých a plánovaných politík a opatrení na dosiahnutie zámerov uvedených v písmenách a) až f);

h) regionálna spolupráca pri realizácii zámerov a politík uvedených v písmenách a) až g);

i) bez toho, aby boli dotknuté články 107 a 108 ZFEÚ, prípadné finančné opatrenia vrátane podpory zo zdrojov Únie a využitia fondov Únie v oblasti vnútorného trhu s energiou na vnútroštátnej úrovni;

j) opatrenia na zvýšenie pružnosti energetického systému vzhľadom na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov vrátane zavedenia prepájania vnútrodenných trhov a cezhraničných vyrovnávacích trhov.

2. Informácie, ktoré poskytuje členský štát podľa odseku 1, musia byť v súlade so správou národných regulačných orgánov a prípadne vychádzať z takejto správy, a to podľa článku 59 ods. 1 písm. h) [prepracovaného znenia smernice 2009/72/ES podľa návrhu COM(2016) 864] a článku 41 ods. 1) písm. e) smernice 2009/73/ES.

Článok 22

Integrované podávanie správ o výskume, inovácii a konkurencieschopnosti

Členské štáty zahrnú do integrovanej národnej správy o pokroku v oblasti energetiky a klímy **[]** informácie o vykonávaní týchto zámerov a opatrení:

a) **prípadne** národné zámery a politiky, ktoré premietajú ciele a politiky plánu SET do vnútroštátneho kontextu;

b) národné zámery týkajúce sa celkových **[]** verejných, a **ak sú k dispozícii,** aj súkromných **[]** výdavkov na výskum a inováciu v oblasti **energetických** technológií **[ ] s nízkymi emisiami skleníkových plynov**, ako aj nákladov na technológie a rozvoj výkonnosti;

c) prípadne národné zámery zahŕňajúce dlhodobé ciele do roku 2050 týkajúce sa zavedenia technológií na dekarbonizáciu priemyselných odvetví náročných na energiu a uhlík a prípadne súvisiacej infraštruktúry na prepravu, používanie a ukladanie uhlíka;

d) národné zámery týkajúce sa postupného rušenia dotácií na energiu, **najmä tých, ktoré majú nepriaznivý vplyv na politiku v oblasti klímy;**

e) vykonávané, prijaté a plánované politiky a opatrenia na dosiahnutie zámerov uvedených v písmenách b) a c);

f) spolupráca s inými členskými štátmi pri realizácii zámerov a opatrení uvedených v písmenách b) až d) vrátane koordinácie politík a opatrení v **kontexte [ ]** plánu SET, ako napríklad zosúladenie výskumných programov a spoločných programov;

g) prípadné finančné opatrenia vrátane podpory zo zdrojov Únie a využitia fondov Únie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni.

ODDIEL 2

ROČNÉ PODÁVANIE SPRÁV

Článok 23

Ročné podávanie správ[45]

1. Členské štáty do **31. [ ] júla** 2021 a potom každoročne (rok X) Komisii nahlasujú:

a) svoje približné inventúry skleníkových plynov za rok X-1;

b) informácie podľa článku 6 ods. 2 smernice 2009/119/ES;

c) informácie podľa bodu 3 prílohy IX k smernici 2013/30/EÚ, v súlade s článkom 25 uvedenej smernice.

[45] **Vysvetlivka: zodpovedá článkom 7 a 8 MMR.**

Na účely písmena a) Komisia na základe približných inventúr skleníkových plynov členských štátov alebo, ak niektorý členský štát nezaslal svoje približné inventúry do uvedeného dátumu, na základe vlastných odhadov každý rok vypracuje približnú inventúru skleníkových plynov v Únii. Komisia sprístupní tieto informácie verejnosti každý rok do 30. septembra.

2. Členské štáty od roku 2023 stanovia a Komisii v každom roku **nahlasovania** (X) do 15. marca nahlásia konečné údaje inventúry skleníkových plynov a každoročne do 15. januára predbežné údaje vrátane informácií o skleníkových plynoch a o inventúre podľa prílohy III. Správa o konečných údajoch inventúry skleníkových plynov obsahuje aj úplnú a aktuálnu správu o národnej inventúre. Do **troch mesiacov od prijatia správ Komisia sprístupní informácie uvedené v časti 1 písm. n) prílohy III Výboru pre zmenu klímy uvedenému v článku 37.**

3. Členské štáty každoročne do 15. apríla predložia sekretariátu dohovoru UNFCCC národné inventúry obsahujúce informácie predložené Komisii o konečných údajoch inventúry skleníkových plynov v súlade s odsekom 2 tohto článku. Komisia v spolupráci s členskými štátmi každoročne zostaví inventúru skleníkových plynov v Únii a pripraví správu o inventúre skleníkových plynov v Únii a do 15. apríla každého roka ich predloží sekretariátu dohovoru UNFCCC.

4. Členské štáty v rokoch 2027 – 2032 nahlásia Komisii do 15. januára predbežné národné inventarizačné údaje a do 15. marca konečné národné inventarizačné údaje, ktoré pripravili pre príslušné účty LULUCF na účely správ o súlade podľa článku 12 nariadenia [] [LULUCF].

[ ][46]

[46] **Poznámka: odsek 4a bol presunutý do nového oddielu 2a článku 23a.**

5. Komisia má právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 36 s cieľom:

a) zmeniť časť 2 prílohy III prostredníctvom doplnenia alebo vypustenia látok v zozname skleníkových plynov, v **súlade s príslušnými rozhodnutiami prijatými orgánmi dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody;**

b) doplniť toto nariadenie prijatím hodnôt potenciálu globálneho otepľovania a určením usmernení pre inventúru, ktoré sa uplatňujú v súlade s príslušnými rozhodnutiami prijatými orgánmi dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody.

6. Komisia**, ktorej pomáha Výbor pre zmenu klímy uvedený v článku 37 ods. 1 písm. b),** prijme vykonávacie akty na stanovenie štruktúry, technických podrobností, formátu a postupov členských štátov na účely predkladania približných inventúr skleníkových plynov podľa odseku 1, inventúr skleníkových plynov podľa odseku 2 a započítaných emisií skleníkových plynov a ich odstraňovania v súlade s článkami 5 a 12 nariadenia [] [LULUCF]. Pri navrhovaní takýchto vykonávacích aktov Komisia zohľadní harmonogram dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody na monitorovanie a nahlasovanie týchto informácií a príslušné rozhodnutia prijaté orgánmi dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody s cieľom zabezpečiť, aby Únia ako zmluvná strana dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody dodržiavala svoje povinnosti týkajúce sa podávania správ. V uvedených vykonávacích aktoch sa stanovia aj termíny pre spoluprácu a koordináciu medzi Komisiou a členskými štátmi pri príprave správy o inventúre skleníkových plynov v Únii. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

ODDIEL 2A

PODÁVANIE SPRÁV O CIEĽOCH NA ROK 2020

Článok 23a

Podávanie správ o cieľoch na rok 2020

Členské štáty do 30. apríla 2022 predložia Komisii správu o plnení národných cieľov v oblasti energetickej efektívnosti na rok 2020, v ktorej poskytnú informácie stanovené v časti 2 prílohy VII k tomuto nariadeniu, a správu o plnení národných celkových cieľov v oblasti podielu energie z obnoviteľných zdrojov v roku 2020 uvedených v smernici 2009/28/ES v znení platnom k 31. decembru 2020, v ktorej poskytnú tieto informácie:

a) podiel energie z obnoviteľných zdrojov v jednotlivých sektoroch (elektrická energia, vykurovanie a chladenie a doprava) a celkové podiely energie z obnoviteľných zdrojov v roku 2020;

b) opatrenia prijaté s cieľom dosiahnuť národné ciele v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2020 vrátane opatrení týkajúcich sa systémov podpory, potvrdení o pôvode a zjednodušenia administratívnych postupov;

c) podiel energie z biopalív a biokvapalín vyrábaných z obilnín a iných plodín bohatých na škrob, cukornatých plodín a olejnín na spotrebe energie v doprave;

d) podiel energie z biopalív vyrábaných zo surovín, ako aj z iných palív uvedených v časti A prílohy IX k smernici 2009/28/ES v znení platnom k 31. decembru 2020 na spotrebe energie v doprave.

ODDIEL 3

PLATFORMA NAHLASOVANIA INFORMÁCIÍ

Článok 24

Platforma elektronického nahlasovania informácií

1. Komisia zriadi online platformu nahlasovania informácií na uľahčenie komunikácie medzi Komisiou a členskými štátmi a na podporu spolupráce medzi členskými štátmi.

2. Členské štáty využívajú online platformu na nahlasovanie informácií Komisii podľa tejto kapitoly, keď sa platforma stane funkčnou.

KAPITOLA 5
SÚHRNNÉ POSÚDENIE, MONITOROVANIE POKROKU A POLITICKÁ REAKCIA NA ZABEZPEČENIE DOSIAHNUTIA CIEĽOV ÚNIE [ ]

Článok 25

Posúdenie pokroku

1. Komisia do 31. októbra 2021 a potom každé dva roky posúdi najmä na základe integrovaných národných správ o pokroku v oblasti energetiky a klímy, ďalších informácií nahlásených podľa tohto nariadenia, ukazovateľov a európskych štatistík, ak sú k dispozícii:

   a) pokrok dosiahnutý na úrovni Únie pri plnení zámerov energetickej únie vrátane prvého desaťročného obdobia, pokiaľ ide o ciele Únie v oblasti energetiky a klímy do roku 2030, najmä na účely zabránenia akýmkoľvek rozdielom, pokiaľ ide o ciele Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti do roku 2030;

   b) pokrok, ktorý každý členský štát dosiahol pri plnení svojich cieľov, zámerov a príspevkov a vykonávaní politík a opatrení stanovených vo svojom integrovanom národnom pláne v oblasti energetiky a klímy;

   c) celkový vplyv leteckej dopravy na celosvetovú klímu vrátane vplyvu iných emisií než emisií alebo účinkov CO_2 na základe údajov o emisiách poskytnutých členskými štátmi podľa článku 23 a podľa potreby zlepší toto posúdenie odkazom na vedecký pokrok a údaje z leteckej dopravy.

2. V oblasti energie z obnoviteľných zdrojov Komisia v rámci svojho posúdenia uvedeného v odseku 1 posúdi pokrok pri dosahovaní podielu energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej spotrebe Únie na základe **orientačnej [ ]**trajektórie, **ktorá** sa začína na 20 % v roku 2020, **dosahuje referenčné body aspoň 22,5 % v roku 2023 a 40 % v roku 2025 z celkového nárastu podielu energie z obnoviteľných zdrojov medzi cieľom Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2020 a cieľom Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2030,** a v roku 2030 dosahuj **cieľ Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2030**, ktorým je podiel vo výške aspoň 27 % **[ ]**.

3. V oblasti energetickej efektívnosti Komisia v rámci svojho posúdenia uvedeného v odseku 1 posúdi pokrok pri kolektívnom dosahovaní maximálnej spotreby energie na úrovni Únie 1 321 Mtoe primárnej energetickej spotreby a 987 Mtoe konečnej energetickej spotreby v roku 2030, ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. a).

Komisia pri svojom posúdení postupuje podľa týchto krokov:

a) zohľadní, či bol dosiahnutý čiastkový cieľ Únie najviac 1 483 Mtoe primárnej energetickej spotreby a 1 086 Mtoe konečnej energetickej spotreby v roku 2020;

b) posúdi, či pokrok členských štátov znamená, že Únia ako celok je na správnej ceste k dosiahnutiu úrovne energetickej spotreby v roku 2030, ako sa uvádza v prvom pododseku, pričom zohľadní posúdenie informácií, ktoré členské štáty poskytli vo svojich integrovaných národných správach o pokroku v oblasti energetiky a klímy;

c) využije výsledky modelovania budúcich trendov spotreby energie na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni a ďalšie doplnkové analýzy.

d) náležite zohľadní relevantné okolnosti ovplyvňujúce spotrebu primárnej a koncovej energie, ktoré členské štáty uvedú vo svojich národných plánoch v oblasti energetiky a klímy v súlade s článkom 6 ods. 2.

3a. V oblasti vnútorného trhu s energiou Komisia v rámci svojho posúdenia uvedeného v odseku 1 posúdi pokrok dosiahnutý v súvislosti s úrovňou prepojenia elektrických sietí, ktorú sa členský štát usiluje dosiahnuť v roku 2030.

4. Komisia do 31. októbra 2021 a potom každý rok posúdi najmä na základe informácií nahlásených podľa tohto nariadenia, či Únia a jej členské štáty dosiahli dostatočný pokrok pri plnení týchto bodov:[47]

   a) záväzky podľa článku 4 dohovoru UNFCCC a článku 3 Parížskej dohody, ako sa stanovujú v rozhodnutiach prijatých Konferenciou zmluvných strán dohovoru UNFCCC alebo Konferenciou zmluvných strán dohovoru UNFCCC pôsobiacou ako zasadnutie zmluvných strán Parížskej dohody;

   b) povinnosti stanovené v článku 4 nariadenia [ ] [ESR] a článku 4 nariadenia [ ] [LULUCF];

   c) zámery stanovené v integrovaných národných plánoch v oblasti energetiky a klímy s cieľom dosiahnuť zámery energetickej únie a v prvom desaťročnom období splniť ciele v oblasti energetiky a klímy do roku 2030.

5. Komisia do 31. októbra 2019 a potom každé štyri roky posúdi vykonávanie smernice 2009/31/ES.

6. Komisia vo svojom posúdení vezme do úvahy najnovšie odporúčania pre jednotlivé krajiny vydané v kontexte európskeho semestra.

7. Komisia podá správu o svojom posúdení podľa tohto článku ako súčasť správy o stave energetickej únie uvedenej v článku 29.

---

[47] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 21 MMR.**

Článok 26

Následné opatrenia v prípade nesúladu s nosnými zámermi energetickej únie []

[ ] Komisia na základe posúdenia podľa článku 25 vydá odporúčania členskému štátu podľa článku 28, ak vývoj politiky v danom členskom štáte vykazuje nesúlad s nosnými zámermi energetickej únie.

[ ]

Článok 27

Reakcia na nedostatočnú ambíciu integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy a na nedostatočný pokrok pri dosahovaní cieľov a zámerov Únie v oblasti energetiky a klímy

1. **Ak Komisia na základe svojho posúdenia návrhov integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy podľa článku 9 alebo svojho posúdenia návrhov aktualizácií konečných plánov podľa článku 13 dospeje k záveru, že ciele, zámery a príspevky členských štátov nie sú dostatočné na kolektívne dosiahnutie zámerov energetickej únie, môže vydať nekvantitatívne[48] odporúčania jednotlivým členským štátom, aby zvýšili ambície stanovené v ich návrhoch integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy a v ich návrhoch aktualizácií s cieľom zabezpečiť dostatočnú úroveň kolektívnej ambície.**

[48] **Poznámka: pozri nový text v odôvodnení 34.**

V oblasti energie z obnoviteľných zdrojov použije Komisia relevantné okolnosti uvedené v článku 5 ods. 1 písm. d) bodoch i) až v) ako objektívne kritériá svojho posúdenia, pričom náležite zohľadní všetky relevantné okolnosti ovplyvňujúce využívanie energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré uviedol dotknutý členský štát v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. d). Komisia, ktorej pomáha Výbor pre energetickú úniu uvedený v článku 37 ods. 1 písm. a), prijme vykonávacie akty s cieľom vypracovať v úzkej konzultácii s členskými štátmi príslušnú metodiku na základe týchto objektívnych kritérií. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

[ ]

1a. Ak Komisia na základe svojho posúdenia integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy, ako aj ich aktualizácií podľa článku 12 dospeje k záveru, že ciele, zámery a príspevky národných plánov alebo ich aktualizácií nepostačujú na kolektívne dosahovanie zámerov energetickej únie, a najmä cieľov Únie do roku 2030 v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti v prvom desaťročnom období, **navrhne [ ]** opatrenia a **využije príslušné právomoci** na úrovni Únie s cieľom zabezpečiť kolektívne dosiahnutie uvedených zámerov a cieľov. Pokiaľ ide o energiu z obnoviteľných zdrojov, v takýchto opatreniach sa musí brať do úvahy úroveň ambície príspevkov členských štátov k cieľu Únie do roku 2030 stanovených v národných plánoch a ich aktualizáciách.

[]

2. Ak Komisia na základe vlastného posúdenia podľa článku 25 ods. 1 písm. b) dospeje k záveru, že členský štát nedosiahol dostatočný pokrok pri dosahovaní cieľov, zámerov a príspevkov alebo vykonávaní politík a opatrení stanovených v jeho integrovanom národnom pláne v oblasti energetiky a klímy, vydá odporúčania danému členskému štátu podľa článku 28.

2a. Komisia pri vydávaní **týchto** [ ] odporúčaní v **oblasti energie z obnoviteľných zdrojov** zohľadňuje **relevantné okolnosti, ako sa uvádza v článku 5 ods. 1 písm. d). Komisia okrem toho zohľadní projekty v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, v prípade ktorých bolo prijaté konečné investičné rozhodnutie alebo ktoré získali podporu v rámci príslušného systému podpory, za predpokladu, že tieto projekty začnú fungovať v období rokov 2021 až 2030 a budú mať významný vplyv na národný príspevok členského štátu.**

3. Ak Komisia na základe súhrnného posúdenia integrovaných národných správ členských štátov o pokroku v oblasti energetiky a klímy podľa článku 25 ods. 1 písm. a) a prípadne ďalších informačných zdrojov dospeje k záveru, že Únii hrozí nesplnenie zámerov energetickej únie, a najmä počas prvého desaťročného obdobia cieľov Únie v rámci politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie do roku 2030, môže vydať odporúčania všetkým členským štátom podľa článku 28 na zmiernenie tohto rizika. Komisia v prípade potreby okrem týchto odporúčaní **[ ] navrhne** opatrenia a **využije príslušné právomoci** na úrovni Únie s cieľom zabezpečiť najmä dosiahnutie cieľov Únie v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti do roku 2030. **[ ] Opatrenia EÚ sa prijmú iba vtedy, ak vnútroštátne opatrenia podľa odseku 4 nie sú dostatočné na dosiahnutie cieľov EÚ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov.**

4. Ak v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov **[ ]** Komisia dospeje na základe svojho posúdenia **vykonaného do roku 2025 a 2027** podľa článku 25 ods. 1 a 2 **[ ]** k záveru, že **referenčné body [ ] orientačnej** trajektórie Únie uvedené v článku 25 ods. 2 **[ ] neboli v roku 2023 a 2025** kolektívne splnené[49], členské štáty **[ ]**, **ktoré v roku 2023 alebo 2025 nedosiahli svoje národné referenčné body uvedené v článku 4 písm. a) bode 2(i), [ ]** do roku 202**6 a 2028 zabezpečia**, aby sa **[ ] rozdiel oproti orientačnej trajektórii Únie v roku 2023 a 2025 [ ] riešil [ ]** prostredníctvom **vykonávania** dodatočných opatrení **zameraných na preklenutie tohto rozdielu,** ako napríklad:

d) **[ ] vnútroštátne** opatrenia na zvýšenie miery využívania energie z obnoviteľných zdrojov;

a) úprava podielu energie z obnoviteľných zdrojov v sektore vykurovania a chladenia uvedeného v článku 23 ods. 1 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

b) úprava podielu energie z obnoviteľných zdrojov v sektore dopravy uvedeného v článku 25 ods. 1 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

c) **dobrovoľný** finančný príspevok do **[ ] mechanizmu** financovania zriadeného na úrovni Únie a prispievajúcemu k projektom energie z obnoviteľných zdrojov, ktorý priamo alebo nepriamo riadi Komisia;

V takýchto opatreniach sa berú do úvahy **aspekty uvedené v odseku 2a, ktoré Komisia zohľadnila [ ]. Dotknuté členské štáty môžu predložiť tieto opatrenia v rámci správy o pokroku uvedenej v článku 15.**

[ ]

[49] **Poznámka: pozri nové odôvodnenie 35a.**

4a. Od 1. januára 2021 nesmie byť podiel energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej spotrebe energie každého členského štátu nižší, ako je základný podiel **[ ], ktorý sa rovná jeho povinnému národnému celkovému cieľu v oblasti podielu energie z obnoviteľných zdrojov v roku 2020 stanovenému v článku 3 ods. 3 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767]. Ak členský štát nedodrží svoj základný podiel, čo sa preukáže meraním počas obdobia jedného roka,** dotknutý členský štát **v priebehu jedného roka prijme dodatočné opatrenia, ako napríklad tie, ktoré sú uvedené v odseku 4 písm. a) až d) s cieľom preklenúť tento rozdiel.**

V prípade členských štátov, ktoré splnia povinnosť preklenúť tento rozdiel oproti základnému scenáru, [ ] sa má za to, že spĺňajú požiadavky stanovené v odseku 4a prvom pododseku prvej vete a v článku 3 ods. 3 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] počas celého obdobia, v ktorom tento rozdiel existoval.

Členské štáty môžu na účely **[ ] odseku 4** prvého pododseku písm. c) použiť svoje príjmy z ročných emisných kvót podľa smernice 2003/87/ES.

Mechanizmus financovania uvedený v písmene c) ponúka prostredníctvom verejnej súťaže podporu pre nové projekty v oblasti elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov v Únii. Takéto projekty musia byť v súlade s príslušným právom platným v hostiteľskom členskom štáte. Členské štáty si ponechajú právo rozhodnúť, <u>či a za</u> akých podmienok [ ] umožnia zariadeniam nachádzajúcim sa na ich území získať podporu z mechanizmu financovania. Podpora sa <u>môže [ ]</u> poskytovať <u>aj</u> vo forme prémie vyplácanej nad rámec trhových cien a prideľuje sa projektom s najnižšími <u>nákladmi, alebo</u> ktoré sa uchádzajú o najnižšiu prémiu. Každý rok sa energia z obnoviteľných zdrojov vyrobená v zariadeniach financovaných mechanizmom financovania štatisticky pridelí zúčastneným členským štátom, pričom sa zohľadní ich relatívny finančný príspevok.

4b. Komisia**, ktorej pomáha Výbor pre energetickú úniu uvedený v článku 37 ods. 1 písm. a), [ ] prijme vykonávacie [ ]** akty **[ ]** s cieľom stanoviť **[ ]** potrebné ustanovenia na vytvorenie a fungovanie **mechanizmu** financovania **[]** uvedeného v bode **4** písm. c), **najmä pokiaľ ide o**:

– metodiku výpočtu maximálnej výšky prémie pre každú verejnú súťaž;

– návrh verejnej súťaže, ktorý sa má použiť, vrátane podmienok plnenia a súvisiacich sankcií;

– metodiku výpočtu **finančných** príspevkov členských štátov a **výsledných (štatistických) výhod pre prispievajúce členské štáty** („distribučný kľúč“)**;**

– **minimálne požiadavky na účasť členských štátov, a to s ohľadom na potrebu zabezpečiť tak kontinuitu mechanizmu prostredníctvom dostatočne dlhej doby trvania príspevku členského štátu, ako aj maximálnu výšku flexibility týkajúcej sa účasti členských štátov.**

– **ustanovenia zabezpečujúce účasť a**/alebo **schválenie hostiteľských členských štátov a v prípade potreby ustanovenia týkajúce sa dodatočných poplatkov súvisiacich s nákladmi na systém.**

Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

5. Ak v oblasti energetickej efektívnosti, bez toho, aby boli dotknuté iné opatrenia na úrovni Únie podľa odseku 3, Komisia dospeje na základe svojho posúdenia podľa článku 25 ods. 1 a 3 v roku 2023 k záveru, že pokrok ku kolektívnemu dosiahnutiu cieľa Únie v oblasti energetickej efektívnosti uvedenému v článku 25 ods. 3 prvom pododseku je nedostatočný, do roku 2024 **[ ] navrhne** opatrenia a **využije príslušné právomoci na úrovni Únie** okrem opatrení uvedených v smernici 2010/31/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 765] a smernici 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761] s cieľom zabezpečiť, aby **[ ]**ciele Únie na rok 2030 v oblasti energetickej efektívnosti boli splnené. Týmito dodatočnými opatreniami sa môže zlepšiť najmä:

   a) energetická účinnosť výrobkov, a to podľa smernice 2010/30/EÚ a smernice 2009/125/ES;

   b) energetická hospodárnosť budov, a to podľa smernice 2010/31/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 765] a smernice 2012/27/ES [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761];

   c) energetická účinnosť dopravy.

Článok 28

Odporúčania Komisie členským štátom a iteratívny dialóg Komisie s členskými štátmi

1. Komisia podľa potreby vydáva odporúčania členským štátom s cieľom zabezpečiť dosiahnutie zámerov energetickej únie. **Komisia svoje odporúčania sprístupní verejnosti.**

2. Ak sa v tomto nariadení odkazuje na tento článok, uplatňujú sa tieto zásady:

a) Komisia zohľadňuje zásadný politický vývoj a vývoj trhu;

b) príslušný členský štát **náležite []** zohľadňuje odporúčanie v duchu solidarity medzi členskými štátmi a Úniou, ako aj medzi členskými štátmi navzájom;

c) členský štát vo svojej integrovanej národnej správe o pokroku v oblasti energetiky a klímy vypracovanej v roku nasledujúcom po roku, v ktorom bolo vydané odporúčanie, uvedie, ako **[] náležite** zohľadnil toto odporúčanie **[ ]**;

d) tieto odporúčania by mali byť doplnkom k najnovším odporúčaniam pre jednotlivé krajiny vydaným v kontexte európskeho semestra.

Článok 29

Správa o stave energetickej únie

1. Komisia do 31. októbra každého roka predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o stave energetickej únie.

2. Správa o stave energetickej únie obsahuje okrem iného tieto prvky:

a) posúdenie vykonané podľa článku 25;

b) prípadné odporúčania podľa článku 28;

c) fungovanie trhu s uhlíkom podľa článku 10 ods. 5 smernice 2003/87/ES vrátane informácií o uplatňovaní smernice 2003/87/ES podľa článku 21 ods. 2 tej istej smernice;

d) **od roku 2023** každé dva roky správu o udržateľnosti bioenergie v Únii s informáciami konkretizovanými v prílohe VIII;

e) každé dva roky správu o dobrovoľných schémach, vzhľadom na ktoré Komisia prijala rozhodnutie podľa článku 27 ods. 4 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] s informáciami konkretizovanými v prílohe IX k tomuto nariadeniu;

f) správu o celkovom pokroku o uplatňovaní [prepracovaného znenia smernice 2009/72/ES podľa návrhu COM(2016) 864] podľa článku 69 uvedenej smernice;

g) správu o celkovom pokroku o uplatňovaní smernice 2009/73/ES podľa článku 52 uvedenej smernice;

h) správu o celkovom pokroku týkajúcom sa povinných schém energetickej efektívnosti uvedených v článkoch 7a a **7b** smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761];

i) správu o celkovom pokroku členských štátov pri vytváraní úplného a fungujúceho energetického trhu;

j) skutočnú kvalitu palív v jednotlivých členských štátoch a zemepisné pokrytie palivami s maximálnym obsahom síry 10 mg/kg s cieľom poskytnúť prehľad údajov o kvalite palív v jednotlivých členských štátoch, ktoré sa nahlasujú podľa smernice 98/70/ES;

k) ďalšie otázky relevantné pre realizáciu energetickej únie vrátane verejnej a súkromnej pomoci.

Článok 29a

Politické monitorovanie riadenia

Príslušné etapy počas cyklu systému riadenia sa predložia Rade a Rada o nich bude rokovať.

Rada sa každoročne bude zaoberať pokrokom, ktorý Únia a členské štáty dosiahnu vo všetkých rozmeroch politík v oblasti energetiky a klímy, ako je stanovené v národných plánoch v oblasti energetiky a klímy.

KAPITOLA 6
NÁRODNÉ SYSTÉMY A SYSTÉMY ÚNIE TÝKAJÚCE SA EMISIÍ SKLENÍKOVÝCH PLYNOV A ICH ODSTRAŇOVANIA POMOCOU ZÁCHYTOV

Článok 30

Národné inventarizačné systémy a inventarizačný systém Únie[50]

1. Členské štáty do 1. januára 2021 zriadia, prevádzkujú a snažia sa neustále zlepšovať národné inventarizačné systémy na odhad antropogénnych emisií skleníkových plynov uvedených v časti 2 prílohy III k tomuto nariadeniu zo zdrojov a ich odstraňovanie pomocou záchytov a zabezpečenie včasnosti, transparentnosti, presnosti, konzistentnosti, porovnateľnosti a úplnosti svojich inventúr skleníkových plynov.

2. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné inventarizačné úrady mali prístup k informáciám uvedeným v prílohe X k tomuto nariadeniu, využívali systémy nahlasovania vytvorené podľa článku 20 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 s cieľom zlepšiť odhady fluórovaných plynov v národných inventúrach skleníkových plynov a boli schopné vykonávať každoročné kontroly konzistentnosti uvedené v písmenách i) a j) časti 1 prílohy III k tomuto nariadeniu.

[50] **Vysvetlivka: zodpovedá článkom 5, 6 a 9 MMR.**

3. Týmto sa zriaďuje inventarizačný systém Únie, ktorého účelom je zabezpečiť včasnosť, transparentnosť, presnosť, konzistentnosť, porovnateľnosť a úplnosť národných inventúr voči inventúre skleníkových plynov Únie. Komisia vedie, udržiava a snaží sa neustále zlepšovať tento systém, ktorý zahŕňa stanovenie programu na zabezpečenie kvality a kontrolu kvality, stanovenie kvalitatívnych zámerov a vypracovanie plánu zabezpečenia kvality inventúry a kontroly kvality, postupov na doplnenie odhadov emisií na účely zostavenia inventúry Únie podľa odseku 5 tohto článku a preskúmaní uvedených v článku 31.

4. Komisia vykoná úvodnú kontrolu správnosti predbežných inventarizačných údajov skleníkových plynov, ktoré majú predkladať členské štáty podľa článku 23 ods. 2. Výsledky týchto kontrol zašle členským štátom do šiestich týždňov od termínu na predloženie údajov. Členské štáty poskytnú odpovede na všetky relevantné otázky položené v rámci úvodnej kontroly do 15. marca spolu s predložením konečnej inventúry za rok X-2.

5. Ak členský štát nepredloží inventarizačné údaje potrebné na zostavenie inventúry Únie do 15. marca, Komisia môže po porade a v úzkej spolupráci s dotknutým členským štátom vypracovať odhady na doplnenie údajov, ktoré tento členský štát predložil. Komisia na tento účel použije usmernenia uplatniteľné pri vypracúvaní národných inventúr skleníkových plynov.

6. Komisia**, ktorej pomáha Výbor pre zmenu klímy uvedený v článku 37 ods. 1, [ ] prijíma [ ] vykonávacie** akty **[ ]** s cieľom stanoviť pravidlá, pokiaľ ide o obsah, štruktúru, formát a postup predkladania informácií o národných inventarizačných systémoch a požiadavkách na zriadenie, prevádzkovanie a fungovanie národných **[ ]** inventarizačných systémov. **Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.** Pri príprave týchto aktov Komisia zohľadní všetky relevantné rozhodnutia, ktoré prijali orgány dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody.

6a. Komisia prijme v súlade s článkom 36 delegované akty s cieľom doplniť toto nariadenie tým, že ustanoví pravidlá týkajúce sa požiadaviek na zriadenie, prevádzkovanie a fungovanie inventarizačného systému Únie. Pri príprave týchto aktov Komisia zohľadní všetky relevantné rozhodnutia, ktoré prijali orgány dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody.

Článok 31

Preskúmanie inventúr[51]

1. V rokoch 2027 a 2032 Komisia vykoná komplexné preskúmanie údajov národných inventúr, ktoré predložili členské štáty podľa článku 23 ods. 3 tohto nariadenia s cieľom monitorovať znižovanie alebo obmedzovanie emisií skleníkových plynov členských štátov podľa článkov 4, 9 a 10 nariadenia [ ] [ESR], znižovanie emisií a zlepšovanie odstraňovania emisií pomocou záchytov v členských štátoch podľa článkov 4 a 12 nariadenia [ ] [LULUCF] a akékoľvek ďalšie ciele týkajúce sa znižovania alebo obmedzovania emisií skleníkových plynov stanovené v právnych predpisoch Únie. Členské štáty sa v plnej miere zapájajú do tohto procesu.

2. Komplexné preskúmanie uvedené v odseku 1 zahŕňa:

   a) kontroly na overenie transparentnosti, presnosti, konzistentnosti, porovnateľnosti a úplnosti predložených informácií;

   b) kontroly na zistenie prípadov, v ktorých sú inventarizačné údaje vypracované v rozpore s usmerňujúcimi dokumentmi dohovoru UNFCCC alebo pravidlami Únie;

   c) kontroly na zistenie prípadov, v ktorých sa započítavanie LULUCF vykonáva v rozpore s usmerňujúcimi dokumentmi dohovoru UNFCCC alebo pravidlami Únie, a

   d) v prípade potreby a po porade s členskými štátmi výpočet nevyhnutných výsledných technických opráv.

[51] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 19 MMR.**

3. Komisia**, ktorej pomáha Výbor pre zmenu klímy uvedený v článku 37 ods. 1 písm. b),** prijme vykonávacie akty s cieľom stanoviť časový rozvrh a postup na vykonanie komplexného preskúmania vrátane úloh uvedených v odseku 2 tohto článku a zabezpečenie náležitej konzultácie s členskými štátmi vzhľadom na závery preskúmaní. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

4. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu stanoví celkový súčet emisií za relevantné roky vyplývajúci z opravených inventarizačných údajov každého členského štátu po dokončení preskúmania zameraného zvlášť na emisné údaje relevantné pre článok 9 nariadenia [ ] [ESR] a zvlášť na emisné údaje uvedené v časti 1 písm. c) prílohy III k tomuto nariadeniu a takisto stanoví celkový súčet emisií a ich odstránenia relevantný pre článok 4 nariadenia [ ] [LULUCF].

5. Údaje za každý členský štát zaznamenané v registroch zriadených podľa článku 13 nariadenia [ ] [LULUCF] **[ ] [ ] štyri mesiace** od dátumu uverejnenia vykonávacieho aktu prijatého podľa odseku 4 tohto článku sa použijú na kontrolu súladu s článkom 4 nariadenia [ ] [LULUCF] vrátane zmien týchto údajov vyplývajúcich z toho, že členský štát využije flexibilitu podľa článku 11 nariadenia [ ] [LULUCF].

6. Údaje za každý členský štát zaznamenané v registroch zriadených podľa článku 11 nariadenia [ ] [ESR] **[ ] dva mesiace od** dátumu kontroly súladu s nariadením [ ] [LULUCF] podľa odseku 5 tohto článku sa použijú na kontrolu súladu podľa článku 9 nariadenia [ ] [ESR] za roky 2021 a 2026. Kontrola súladu podľa článku 9 nariadenia [ ] [ESR] za roky 2022 až 2025 a 2027 až 2030 sa vykoná jeden mesiac po dátume vykonania kontroly súladu za predchádzajúci rok. Táto kontrola zahŕňa zmeny týchto údajov vyplývajúce z toho, že členský štát využije flexibilitu podľa článkov 5, 6 a 7 nariadenia [ ][ESR].

Článok 32

Národné systémy a systém Únie týkajúce sa politík a opatrení a prognóz[52]

1. Členské štáty a Komisia musia k 1. januáru 2021 prevádzkovať a snažia sa neustále zlepšovať národné systémy a systém Únie pre nahlasovanie politík a opatrení a nahlasovanie prognóz antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov. Súčasťou uvedených systémov sú príslušné inštitucionálne, právne a procesné opatrenia vytvorené v rámci členského štátu a Únie na hodnotenie politík a vypracovanie prognóz antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov.

2. Členské štáty a Komisia sa usilujú zabezpečiť včasnosť, transparentnosť, presnosť, konzistentnosť, porovnateľnosť a úplnosť nahlásených informácií o politikách a opatreniach a o prognózach antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a ich odstraňovania pomocou záchytov v zmysle článku 16 vrátane použitia a uplatnenia údajov, metód a modelov a vykonávania činností na zabezpečenie kvality a kontroly kvality, ako aj analýzy citlivosti.

3. Komisia**, ktorej pomáha Výbor pre zmenu klímy uvedený v článku 37 ods. 1 písm. b),** prijme vykonávacie akty na stanovenie štruktúry, formátu a postupu predkladania informácií o národných systémoch a systéme Únie, ktoré sa týkajú politík a opatrení a prognóz podľa odsekov 1 a 2 tohto článku a článku 16. Pri navrhovaní týchto aktov Komisia zohľadní relevantné rozhodnutia, ktoré prijali orgány dohovoru UNFCCC alebo Parížskej dohody vrátane medzinárodne dohodnutých požiadaviek na nahlasovanie informácií, ako aj s harmonogramami monitorovania a nahlasovania týchto informácií. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 37 ods. 3.

---

[52] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 12 MMR.**

Článok 33[53]

Zriadenie a prevádzkovanie registrov

1. **[ ]** Členské štáty a **Únia** sú povinné zriadiť a viesť registre na presné započítavanie národne definovaných príspev**kov** podľa článku 4 ods. 13 Parížskej dohody a medzinárodne prenášaných výsledkov zmierňovania zmeny klímy podľa článku 6 uvedenej dohody.

2. Únia a členské štáty môžu viesť svoje registre v rámci konsolidovaného systému spoločne s jedným alebo viacerými inými členskými štátmi.

3. Údaje v registroch uvedených v odseku 1 tohto článku sa sprístupňujú ústrednému správcovi určenému podľa článku 20 smernice 2003/87/ES.

4. Komisia **[ ] prijíma** delegované akty v súlade s článkom 36 s cieľom zriadiť registre uvedené v odseku 1 tohto článku a s cieľom zabezpečiť prostredníctvom registrov Únie a členských štátov potrebné technické vykonávanie príslušných rozhodnutí dohovoru UNFCCC alebo orgánov Parížskej dohody v súlade s odsekom 1 tohto článku.

[53] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 10 MMR.**

KAPITOLA 7
SPOLUPRÁCA A PODPORA

Článok 34

Spolupráca medzi členskými štátmi a Úniou[54]

1. Členské štáty v plnej miere spolupracujú a koordinujú sa navzájom a s Úniou v súvislosti s povinnosťami podľa tohto nariadenia, ktoré sa týkajú najmä:

   a) procesu prípravy, prijímania, oznamovania a posudzovania integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy podľa článkov 9 až 12;

   b) procesu prípravy, prijímania, oznamovania a posudzovania integrovaných národných správ o pokroku v oblasti energetiky a klímy podľa článku 15 a ročného podávania správ podľa článku 23;

   c) procesu týkajúceho sa odporúčaní Komisie a realizácie týchto odporúčaní podľa článku 9 ods. 2 a 3, článku 15 ods. 5, článku 26 ods. 1 a článku 27 ods. 2 a 3;

   d) zostavovania inventúry skleníkových plynov v Únii a prípravy správy o inventúre skleníkových plynov v Únii podľa článku 23 ods. 3;

   e) vypracovania národnej správy Únie podľa článku 12 dohovoru UNFCCC a dvojročnej správy Únie podľa rozhodnutia 2/CP.17 alebo následných príslušných rozhodnutí, ktoré prijali orgány dohovoru UNFCCC;

   f) postupov preskúmania a zabezpečovania súladu podľa dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody v súlade so všetkými uplatniteľnými rozhodnutiami podľa dohovoru UNFCCC, ako aj postupov Únie pri preskúmaní inventúr skleníkových plynov členských štátov, ako sa uvádza v článku 31;

---

[54] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 23 MMR.**

g) akýchkoľvek úprav po procese preskúmania uvedeného v článku 31 alebo iných zmien inventúr a správ o inventúre, ktoré sa predložia alebo majú predložiť sekretariátu dohovoru UNFCCC;

h) zostavovania približnej inventúry skleníkových plynov v Únii podľa článku 23 ods. 1 písm. a) a článku 23 ods. 1 posledného pododseku.

2. Komisia môže poskytnúť technickú podporu členským štátom v súvislosti s povinnosťami podľa tohto nariadenia, a to na základe žiadosti členského štátu.

Článok 35

Úloha Európskej environmentálnej agentúry[55]

Komisii v jej práci pomáha Európska environmentálna agentúra, pokiaľ ide o zabezpečenie súladu rozmeru dekarbonizácie a energetickej efektívnosti s článkami 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 29, 30, 31, 32 a 34 v súlade so svojím ročným pracovným programom. Ide o pomoc, ktorá sa vyžaduje pri:

a) zhromažďovaní informácií, ktoré nahlásili členské štáty o politikách a opatreniach a o prognózach;

b) vykonávaní postupov na zabezpečenie kvality a kontrolu kvality informácií, ktoré nahlásili členské štáty o prognózach a o politikách a opatreniach;

c) vypracovaní odhadov alebo doplnení odhadov dostupných Európskej komisii v prípade údajov o prognózach, ktoré členské štáty nenahlásili;

d) zhromažďovaní údajov z európskej štatistiky, ak sú k dispozícii a sú vhodné z hľadiska načasovania, ako sa vyžaduje na účely správy Európskemu parlamentu a Rade o stave energetickej únie, ktorú pripravuje Komisia;

---

[55] **Vysvetlivka: zodpovedá článku 24 MMR.**

e) šírení informácií zhromaždených podľa tohto nariadenia vrátane vedenia a aktualizovania databázy o politikách a opatreniach členských štátov na zmiernenie zmeny klímy a Európskej platformy pre adaptáciu na zmenu klímy v súvislosti s vplyvmi, zraniteľnosťou a adaptáciou na zmenu klímy;

f) vykonávaní postupov na zabezpečenie kvality a kontrolu kvality pri príprave inventúry skleníkových plynov v Únii;

g) zostavovaní inventúry skleníkových plynov v Únii a vypracovaní správy o inventúre skleníkových plynov v Únii;

h) vypracovaní odhadov pre údaje, ktoré neboli v rámci národných inventúr skleníkových plynov nahlásené;

i) vykonávaní preskúmania uvedeného v článku 31;

j) zostavovaní približnej inventúry skleníkových plynov v Únii.

KAPITOLA 8
DELEGOVANIE PRÁVOMOCÍ

Článok 36

Vykonávanie delegovania právomocí

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 3 ods. 4, článku 23 ods. 5, **[ ]** článku 30 ods. 6**a** a článku 33 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov odo [dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 3 ods. 4, článku 23 ods. 5, **[ ]** článku 30 ods. 6**a** a článku 33 ods. 4 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Pred prijatím delegovaného aktu Komisia konzultuje s odborníkmi, ktorých určil každý členský štát v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 3 ods. 4, článku 23 ods. 5, článku 27 ods. 4, článku 30 ods. 6**a** a článku 33 ods. 4 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

KAPITOLA 9
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 37

Výbor pre energetickú úniu a *Výbor pre zmenu klímy*[56]

1. Komisii pomáha:

   a) [ ] Výbor pre energetickú úniu a

   b) Výbor pre zmenu klímy.

   Uveden**é** výbor**y** 2011 sú **[ ]** výbormi v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011 **[ ]**.

2. Výbor **pre zmenu klímy [ ] nahrádza** výbor zriadený článkom 8 rozhodnutia 93/389/EHS, článkom 9 rozhodnutia 280/2004/ES a článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 525/2013. Odkazy na výbor zriadený podľa uvedených právnych aktov sa považujú za odkazy na výbor zriadený týmto nariadením.

2a. Ak je to potrebné z hľadiska témy, výbory uskutočňujú spoločné zasadnutia s cieľom prerokovať spoločné kroky, zabezpečiť konzistentnosť politík a zamerať sa na maximalizáciu synergií medzi sektormi.

3. Ak sa odkazuje na tento článok, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

---

[56] **Poznámka: v texte (v článku 15 ods. 3, článku 17 ods. 4, článku 23 ods. 6, článku 27 ods. 1, článku 27 ods. 4b, článku 30 ods. 6, článku 31 ods. 3, článku 32 ods. 3) bolo, na základe predbežných indikácií delegácií z 30. novembra, pri každej právomoci presným odkazom vyjadrené, ktorý z dvoch výborov má *hlasovať*. Je tiež potrebné pripomenúť, že členské štáty môžu rozhodnúť o tom, ktorí odborníci ich budú vo výbore zastupovať, a že každý výbor môže v súlade so svojim rokovacím poriadkom rozhodnúť o usporiadaní spoločného zasadnutia s iným výborom s tým, že rokovania (*ale nie hlasovanie*) budú spoločné.**

Článok 38

Preskúmanie

Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade do 28. februára 2026 a potom každých päť rokov správu o fungovaní tohto nariadenia, o jeho príspevku k riadeniu energetickej únie a **opatrení v oblasti klímy, o pokroku pri dosahovaní cieľov v oblasti klímy a energetiky na rok 2030 a dodatočných zámerov energetickej únie, ako aj dlhodobých cieľov Parížskej dohody. Komisia okrem toho predloží správu o [ ]** súlade ustanovení tohto nariadenia týkajúcich sa plánovania, podávania správ a monitorovania s inými právnymi predpismi Únie alebo budúcimi rozhodnutiami týkajúcimi sa dohovoru UNFCCC a Parížskej dohody. Komisia môže v prípade potreby predkladať návrhy.

Komisia preskúma vplyv akýchkoľvek zmien v súvislosti so zmenou v usmerneniach IPCC alebo metodikách dohovoru UNFCCC využívaných pre národné inventúry skleníkových plynov, ktorá vedie k viac ako 1 % rozdielu v celkových emisiách skleníkových plynov členského štátu relevantných z hľadiska [článku 4 nariadenia ESR], a môže upraviť ročné pridelené emisné kvóty členských štátov odhadované podľa [článku 4 nariadenia ESR].

Článok 39

Zmeny smernice 94/22/ES

Smernica 94/22/ES sa mení takto:

1. v článku 8 sa vypúšťa odsek 2;

2. článok 9 sa vypúšťa.

Článok 40

Zmeny smernice 98/70/ES

Smernica 98/70/ES sa mení takto:

1. v článku 8 sa v odseku 4 vypúšťa druhá veta;

2. v článku 7a ods. 1 treťom pododseku sa písmeno a) nahrádza takto:

„celkový objem každého typu paliva alebo dodávanej energie a„;

3. v článku 7a sa v odseku 2 prvá veta nahrádza takto:

„Členské štáty od dodávateľov požadujú, aby do 31. decembra 2020 pokiaľ možno postupne znížili emisie skleníkových plynov počas životného cyklu na jednotku energie z palív a dodávanej energie až o 10 % v porovnaní so základnou normou platnou pre palivá stanovenou v prílohe II k smernici Rady (EÚ) 2015/652.“.

Článok 41

Zmena smernice 2009/31/ES

V článku 38 smernice 2009/31/ES sa vypúšťa odsek 1.

Článok 42

Zmeny nariadenia (ES) č. 663/2009

Nariadenie (ES) č. 663/2009 sa mení takto:

1. v článku 27 sa vypúšťajú odseky 1 a 3;

2. článok 28 sa vypúšťa.

Článok 43

Zmena nariadenia (ES) č. 715/2009

Článok 29 nariadenia (ES) č. 715/2009 sa vypúšťa.

Článok 44

Zmeny smernice 2009/73/ES

Smernica 2009/73/ES sa mení takto:

1. článok 5 sa vypúšťa;

2. článok 52 sa nahrádza takto:

„Článok 52

Podávanie správ

Komisia monitoruje a preskúmava uplatňovanie tejto smernice a Európskemu parlamentu a Rade podáva správu o celkovom pokroku ako prílohu k správe o stave energetickej únie uvedenej v článku 29 nariadenia [XX/20XX] [toto nariadenie].“.

Článok 45

Zmena smernice Rady 2009/119/ES

V článku 6 smernice Rady 2009/119/ES sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Do **[ ] 31. júla**[57] každého roka každý členský štát zašle Komisii zhrnutie evidencie zásob uvedenej v odseku 1, v ktorom sa uvedie aspoň množstvo a druh núdzových zásob zahrnutých v evidencii k poslednému dňu predchádzajúceho kalendárneho roka.“.

Článok 46

Zmeny smernice 2010/31/EÚ

Smernica 2010/31/EÚ sa mení takto:

1. v článku 2a smernice 2010/31/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 765] sa vkladá tento odsek 4:

„4. Dlhodobá stratégia uvedená v odseku 1 sa predkladá Komisii ako súčasť integrovaného národného plánu v oblasti energetiky a klímy podľa článku 3 nariadenia [XX/20XX] [toto nariadenie].“;

2. v článku 5 ods. 2 druhom pododseku sa vypúšťa veta: „Správa môže byť zahrnutá do akčných plánov energetickej účinnosti uvedených v článku 14 ods. 2 smernice 2006/32/ES.“;

3. v článku 9 sa odsek 5 nahrádza takto:

[57] **Poznámka: termín ročného podávania správ podľa článku 23.**

„Komisia v rámci svojej správy o stave energetickej únie uvedenej v článku 29 nariadenia [XX/20XX] [toto nariadenie] podáva každé dva roky Európskemu parlamentu a Rade správu o pokroku členských štátov dosiahnutom pri zvyšovaní počtu budov s takmer nulovou spotrebou energie. Komisia na základe tejto správy vypracúva akčný plán a v prípade potreby navrhuje odporúčania a opatrenia podľa článkov 27 a 28 nariadenia [XX/20XX] [toto nariadenie] na zvyšovanie počtu týchto budov a podporuje najlepšie postupy týkajúce sa nákladovo efektívnej transformácie existujúcich budov na budovy s takmer nulovou spotrebou energie.“;

4. v článku 10 sa vypúšťajú odseky 2 a 3.

Článok 47

Zmeny smernice 2012/27/EÚ

Smernica 2012/27/EÚ sa mení takto:

1. v článku 4 sa vypúšťa posledný odsek;

2. v článku 18 ods. 1 sa vypúšťa písmeno e);

3. v článku 24 sa vypúšťajú odseky 1**, 3, [ ]** 4 a 11;

3a. v článku 24 sa vypúšťa odsek 2;[58]

4. príloha XIV sa vypúšťa.

[58] **Poznámka: pozri článok 52.**

Článok 48

Zmena smernice 2013/30/EÚ

V článku 25 smernice 2013/30/EÚ sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členské štáty každoročne v rámci ročného podávania správ podľa článku 23 nariadenia [XX/20XX] [toto nariadenie] podávajú Komisii informácie uvedené v prílohe IX bode 3.“.

Článok 49

Zmeny smernice Rady (EÚ) 2015/652

Smernica Rady (EÚ) 2015/652 sa mení takto:

1. v časti 2 prílohy I sa vypúšťajú body 2, 3, 4 a 7.

1a. článok 5 ods. 1 sa nahrádza takto:

„Každý rok do 31. decembra členské štáty poskytnú Komisii údaje za predchádzajúci kalendárny rok o súlade s článkom 7a smernice 98/70/ES, ako sa uvádza v prílohe III k tejto smernici.“

2. príloha III sa mení takto:

a. bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Členské štáty majú oznamovať údaje uvedené v bode 3. Tieto údaje sa musia oznamovať za všetky palivá a energiu uvádzané na trh v každom členskom štáte. Ak sa s fosílnymi palivami zmiešavajú viaceré biopalivá, musia sa predložiť údaje za každé biopalivo.“;

b. v bode 3 sa vypúšťajú písmená e) a f);

3. príloha IV sa mení takto:

a. vypúšťajú sa tieto formuláre na predkladanie informácií pre konzistentnosť oznamovaných údajov:

– Pôvod – jednotliví dodávatelia

– Pôvod – spoloční dodávatelia

– Miesto nákupu

b. v poznámkach k formátu sa vypúšťajú body 8 a 9.

Článok 50

Zrušenie

Nariadenie (EÚ) č. 525/2013 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2021 s výhradou prechodných ustanovení uvedených v článku 51. Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe XI.

Článok 51

Prechodné ustanovenia

Odchylne od článku 50 tohto nariadenia sa článok 7 a článok 17 ods. 1 písm. a) a d) nariadenia (EÚ) č. 525/2013 naďalej uplatňujú na správy obsahujúce údaje požadované podľa uvedených článkov za roky 2018, 2019 a 2020.

Článok 19 nariadenia (EÚ) č. 525/2013 sa naďalej uplatňuje na preskúmanie inventarizačných údajov skleníkových plynov za roky 2018, 2019 a 2020.

Článok 22 nariadenia (EÚ) č. 525/2013 sa naďalej uplatňuje na predloženie správy požadovanej podľa uvedeného článku.

Článok 52

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 33, článok 46 ods. 2 až 4 a článok 47 ods. 3 a 4 a **článok 48** sa uplatňujú od 1. januára 2021.[59]

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*

---

[59] **Poznámka: pôvodné znenie sa obnovilo v záujme prispôsobenia článku 47.**

PRÍLOHA I

VŠEOBECNÝ RÁMEC PRE INTEGROVANÉ NÁRODNÉ PLÁNY V OBLASTI ENERGETIKY A KLÍMY

Časť 1

*Všeobecný rámec **plánu***

ODDIEL A: NÁRODNÝ PLÁN
1. PREHĽAD A POSTUP STANOVENIA PLÁNU
1.1. Zhrnutie i. Politický, hospodársky, environmentálny a spoločenský kontext plánu ii. **[ ]** Stratégia **[ ] týkajúca sa** všetkých piatich rozmerov energetickej únie iii. Prehľad vo forme tabuľky s kľúčovými cieľmi, politikami a opatreniami plánu
1.2. Prehľad súčasnej politickej situácie i. Národný energetický systém a energetický systém EÚ a politický kontext národného plánu ii. Súčasné politiky a opatrenia v oblasti energetiky a klímy **[ ] týkajúce sa** všetkých piatich rozmerov energetickej únie iii. Kľúčové otázky s cezhraničnou relevantnosťou iv. Administratívna štruktúra vykonávania vnútroštátnych politík v oblasti energetiky a klímy
1.3. Konzultácie s vnútroštátnymi subjektmi a subjektmi EÚ, ich výsledky a zapojenie daných subjektov i. Zapojenie Parlamentu ii. Zapojenie miestnych a regionálnych orgánov iii. Konzultácie so zainteresovanými stranami vrátane sociálnych partnerov a účasť občianskej spoločnosti iv. Konzultácie s ostatnými členskými štátmi v. Iteratívny proces s Európskou komisiou
1.4. Regionálna spolupráca pri príprave plánu i. Prvky, ktoré spadajú do spoločného alebo koordinovaného plánovania s ostatnými členskými štátmi ii. Vysvetlenie spôsobu, akým sa v pláne zohľadnila regionálna spolupráca

2. NÁRODNÉ ZÁMERY A CIELE, POKIAĽ IDE O:

2.1. Rozmer: dekarbonizácia

2.1.1. Emisie skleníkových plynov a odstraňovanie pomocou záchytov [ ][60]

i. **Prvky stanovené v článku 4 písm. a) bode 1 []**

ii. Iné prípadné národné zámery a ciele konzistentné s platnými dlhodobými stratégiami znižovania emisií. Iné prípadné zámery a ciele vrátane cieľov v jednotlivých sektoroch **[ ]**

2.1.2. Energia z obnoviteľných zdrojov [ ]

i. **Prvky stanovené v článku 4 písm. a) bode 2 [ ]**

ii. **[ ]**

iii. **Odhadované trajektórie []** podielov energie z obnoviteľných zdrojov v jednotlivých sektoroch na konečnej spotrebe energie od roku 2021 do roku 2030 v sektoroch elektrickej energie, vykurovania a chladenia a dopravy

iv. **[ ] Stanovené príspevky []** jednotlivých technológií v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré členský štát plánuje využiť na dosiahnutie celkovej trajektórie energie z obnoviteľných zdrojov a trajektórií jednotlivých sektorov od roku 2021 do roku 2030 vrátane očakávanej celkovej hrubej konečnej spotreby energie jednotlivých technológií a sektorov v Mtoe a celkový plánovaný inštalovaný výkon [vydelený novou kapacitou a prestavbou (repowering)] za jednotlivé technológie a sektory v MW

v. **[ ] Ak sú k dispozícii, odhadované trajektórie** dopytu po bioenergii rozčlenené medzi teplo, elektrinu a dopravu a odhadované trajektórie dodávok biomasy podľa surovín a pôvodu (pri odlíšení domácej výroby a dovozu). V prípade lesnej biomasy posúdenie jej zdroja a vplyv na záchyt v rámci LULUCF**, ak je k dispozícii**

vi. **Ak sú k dispozícii [ ],** iné národné trajektórie a zámery vrátane dlhodobých a sektorových (napr. **[ ]**, podiel energie z obnoviteľných zdrojov na diaľkovom vykurovaní, využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v budovách, energia z obnoviteľných zdrojov, ktorú produkujú mestá, energetické komunity a výrobcovia, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi)[61]

---

[60] Je potrebné zabezpečiť konzistentnosť s dlhodobými stratégiami znižovania emisií podľa článku 14.

[61] **Poznámka: predsedníctvo vyzýva delegácie, aby zvážili presunutie bodov iii, iv, v a vi to oddielu B: analytický základ.**

2.2. Rozmer: energetická efektívnosť [ ] i. **Prvky stanovené v článku 4 písm. b)** **[ ]** ii. Iné prípadné národné zámery vrátane dlhodobých cieľov alebo stratégií a odvetvových cieľov a **n**árodné zámery v oblastiach ako energetická efektívnosť v sektore dopravy a vzhľadom na vykurovanie a chladenie
Rozmer: energetická bezpečnosť i. **Prvky stanovené v článku 4 písm. c) [ ]** **ia. Prípadne národné zámery vzhľadom na narastajúcu mieru: diverzifikácie zdrojov energie a dodávok z tretích krajín; uskladňovania reakcie na strane dopytu;** **ii. Prípadne** národné zámery pri znižovaní závislosti od dovozu energie z tretích krajín **iii. [ ]** **iv. Prípadne n**árodné zámery pri zavádzaní **národných** domácich zdrojov energie **[ ]**

2.3. Rozmer: vnútorný trh s energiou **2.3.1. Prepojenosť elektrických sietí [ ]** i. **Prvky stanovené v článku 4 písm. d)** **2.3.2. Infraštruktúra prenosu energie** i. Kľúčové **[ ] projekty** v oblasti infraštruktúry prenosu elektriny a prepravy plynu, ktoré sú potrebné na dosiahnutie zámerov a cieľov **[ ]** ii. Prípadne hlavné projekty plánované v oblasti infraštruktúry, iné než projekty spoločného záujmu[62] **2.3.3. Integrácia trhov** i. **N**árodné zámery pri iných aspektoch vnútorného trhu s energiou, napríklad integrácia trhov a prepojenie trhov vrátane harmonogramu dosahovania zámerov ii. **N**árodné zámery pri zabezpečovaní primeranosti elektrizačnej sústavy, ako aj pružnosti energetického systému vzhľadom na výrobu z obnoviteľných zdrojov energie vrátane harmonogramu dosahovania zámerov iii. **Prípadne n**árodné zámery pri ochrane spotrebiteľov energie a zlepšovaní konkurencieschopnosti maloobchodnej časti energetického sektora **2.3.4. Energetická chudoba** **Prípadne n**árodné zámery v oblasti energetickej chudoby a harmonogram dosahovania zámerov
2.4. Rozmer: výskum, inovácia a konkurencieschopnosť i. **[ ] N**árodné zámery a ciele financovania verejného, a **ak je k dispozícii,** súkromného výskumu a inovácie v oblasti energetickej únie, prípadne vrátane harmonogramu dosahovania zámerov; **[ ]** ii. Prípadne národné zámery zahŕňajúce dlhodobé ciele **[ ]** zavedenia nízkouhlíkových technológií vrátane dekarbonizácie priemyselných odvetví náročných na energiu a uhlík a prípadne súvisiacej infraštruktúry na prepravu a ukladanie uhlíka iii. **Prípadne n**árodné zámery týkajúce sa konkurencieschopnosti

[62] V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 347/2013 zo 17. apríla 2013 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1364/2006/ES a menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 713/2009, (ES) č. 714/2009 a (ES) č. 715/2009 (Ú. v. EÚ L 115, 25.4.2013, s. 39).

3. POLITIKY A OPATRENIA

3.1. Rozmer: dekarbonizácia

3.1.1. Emisie skleníkových plynov a odstraňovanie pomocou záchytov [ ]

i. Politiky a opatrenia na dosiahnutie cieľa stanoveného v nariadení [ ] [ESR], ako sa uvádza v bode 2.1.1, a politiky a opatrenia na dosiahnutie súladu s nariadením [ ] [LULUCF] vzťahujúce sa na všetky kľúčové sektory produkujúce emisie a sektory, v ktorých sa má zintenzívniť odstraňovanie pomocou záchytov, v záujme dlhodobej vízie a cieľa stať sa [ ] **nízkoemisným [ ]** hospodárstvom a dosiahnuť rovnovážny stav medzi emisiami a odstraňovaním pomocou záchytov v súlade s Parížskou dohodou

ii. **Ak je to relevantné, r**egionálna spolupráca v tejto oblasti

iii. Prípadne, bez toho, aby bola ovplyvnená uplatniteľnosť pravidiel štátnej pomoci, finančné opatrenia vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využitia fondov EÚ v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni

3.1.2. Energia z obnoviteľných zdrojov [ ]

i. Politiky a opatrenia na dosiahnutie národného príspevku k záväznému cieľu na úrovni EÚ do roku 2030 týkajúcemu sa energie z obnoviteľných zdrojov a trajektórií**, ako sa uvádza v článku 4 písm. a) bode 2, a v prípade potreby, alebo ak sú k dispozícii, prvky** uvedené v bode 2.1.2 vrátane opatrení v konkrétnych sektoroch a pri konkrétnych technológiách[63]

ii. **Ak je to relevantné, k**onkrétne opatrenia na regionálnu spoluprácu, ako aj**, na dobrovoľnej báze**, odhadovaná nadprodukcia energie z obnoviteľných zdrojov, ktorú možno previesť do iných členských štátov s cieľom dosiahnuť národný príspevok a trajektórie uvedené v bode 2.1.2

iii. Konkrétne opatrenia na poskytovanie finančnej podpory, **prípadne aj** podpory zo zdrojov EÚ a využívania fondov EÚ na podporu výroby a využívania energie z obnoviteľných zdrojov v sektoroch elektrickej energie, vykurovania a chladenia a dopravy

iv. Konkrétne opatrenia na zavedenie **[ ] jedného alebo viacerých kontaktných miest,** zefektívnenie administratívnych postupov, zabezpečenie informácií a odbornej prípravy a posilnenie postavenia výrobcov, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi energie z obnoviteľných zdrojov a energetických komunít

v. **P**osúdenie potreby vybudovať nové infraštruktúry na diaľkové vykurovanie a chladenie využívajúce obnoviteľné zdroje energie

vi. **Prípadne o**sobitné opatrenia zamerané na podporu využívania energie z biomasy, najmä z nových zdrojov biomasy, s ohľadom na:
– dostupnosť biomasy: potenciál domácich zdrojov a dovoz z tretích krajín
– iné spôsoby využívania biomasy v iných sektoroch (sektory súvisiace s poľnohospodárstvom a lesníctvom), ako aj opatrenia v záujme udržateľnosti produkcie a využívania biomasy

---

[63] Členské štáty pri plánovaní týchto opatrení zohľadnia skončenie životnosti existujúcich zariadení a potenciál prestavby (repowering).

3.1.3. Iné prvky tohto rozmeru

i. Prípadne vnútroštátne politiky a opatrenia týkajúce sa sektora v rámci EU ETS a posúdenie aspektu doplnkovosti a vplyvov na EU ETS

ii. **[ ]**

iii. Prípadne politiky a opatrenia na dosiahnutie iných národných cieľov

iv. Politiky a opatrenia na dosiahnutie nízkoemisnej mobility (vrátane elektrifikácie dopravy) Rozmer:

3.2. Rozmer: energetická efektívnosť [ ]

Plánované politiky, opatrenia a programy na dosiahnutie orientačného národného cieľa energetickej efektívnosti do roku 2030, ako aj iných zámerov uvedených v bode 2.2 vrátane plánovaných opatrení a nástrojov (aj finančnej povahy) na podporu energetickej hospodárnosti budov, predovšetkým vzhľadom na:

i. Povinné schémy energetickej efektívnosti a alternatívne opatrenia podľa článku 7a a 7b smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761] a **[**(vypracujú sa podľa prílohy II)**]**

ii. Dlhodobú stratégiu obnovy vnútroštátneho fondu bytových a **[] nebytových** budov, **[]**a to verejných aj súkromných **[]**[64] **[ ]**

iii. Opis politík a opatrení na podporu energetických služieb vo verejnom sektore a opatrení na odstránenie regulačných prekážok a prekážok inej povahy, ktoré bránia zavádzaniu zmlúv o energetickej efektívnosti a iných modelov služieb v oblasti energetickej efektívnosti[65]

iv. Iné plánované politiky, opatrenia a programy na dosiahnutie orientačného národného cieľa energetickej efektívnosti do roku 2030, ako aj iných zámerov uvedených v bode 2.2 (napríklad opatrenia na podporu vzorovej úlohy, ktorú majú zohrávať verejné budovy, a *energetickej efektívnosti verejného obstarávania*, opatrenia na podporu energetických auditov a systémov energetického manažérstva[66], opatrenia na informovanie spotrebiteľov[67] a opatrenia odbornej prípravy, ako aj iné opatrenia na podporu energetickej efektívnosti[68])

v. Opis opatrení na využitie potenciálu energetickej efektívnosti plynárenskej a elektrizačnej infraštruktúry[69]

vi. Prípadnú regionálnu spoluprácu v tejto oblasti

vii. Finančné opatrenia vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využitia fondov EÚ v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni

---

64 V súlade s článkom 2a smernice 2010/31/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 765].

65 V súlade s článkom 18 smernice 2012/27/EÚ.

66 V súlade s článkom 8 smernice 2012/27/EÚ.

67 V súlade s článkami 12 a 17 smernice 2012/27/EÚ.

68 V súlade s článkom 19 smernice 2012/27/EÚ.

69 V súlade s článkom 15 ods. 2 smernice 2012/27/EÚ.

3.3. Rozmer: energetická bezpečnosť[70] i. Politiky a opatrenia **týkajúce sa prvkov [ ]** stanovených v bode 2.3[71] ii. Regionálna spolupráca v tejto oblasti iii. Prípadne opatrenia na financovanie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využívania fondov EÚ,
3.4. Rozmer: vnútorný trh s energiou[72] **3.4.1. Elektrická infraštruktúra** i. Politiky a opatrenia na dosiahnutie vytýčeného cieľa prepojenosti, **[ ] ako sa uvádza v článku 4 písm. d)** ii. Regionálna spolupráca v tejto oblasti[73] iii. Prípadne opatrenia na financovanie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využívania fondov EÚ **3.4.2. Infraštruktúra prenosu energie** i. Politiky a opatrenia **týkajúce sa prvkov [ ]** stanovených v bode 2.4.2 vrátane prípadných konkrétnych opatrení na umožnenie realizácie projektov spoločného záujmu a iných kľúčových infraštruktúrnych projektov ii. Regionálna spolupráca v tejto oblasti[74] iii. Prípadne opatrenia na financovanie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využívania fondov EÚ **3.4.3. Integrácia trhov** i. Politiky a opatrenia **týkajúce sa prvkov [ ]** stanovených v bode 2.4.3 ii. **Prípadne o**patrenia na zvýšenie pružnosti energetického systému vzhľadom na výrobu z obnoviteľných zdrojov energie vrátane zavedenia prepájania vnútrodenných trhov a cezhraničných vyrovnávacích trhov iii. **[ ]** iv. **[ ] P**olitiky a opatrenia na ochranu spotrebiteľov, predovšetkým zraniteľných spotrebiteľov a **prípadne** spotrebiteľov trpiacich energetickou chudobou, a na zlepšenie konkurencieschopnosti a zintenzívnenie schopnosti súťažiť na maloobchodnom trhu s energiou v. Opis opatrení na umožnenie a rozvoj reakcie na dopyt vrátane opatrení zameraných na tarify na podporu dynamickej cenotvorby[75] **3.4.4. Energetická chudoba** i. **Prípadne p**olitiky a opatrenia na dosiahnutie zámerov vytýčených v bode 2.4.4

[70] Politiky a opatrenia musia odrážať zásadu prvoradosti energetickej efektívnosti.

[71] Musí sa zabezpečiť súlad s preventívnymi akčnými plánmi a núdzovými plánmi podľa nariadenia [návrh COM(2016) 52] o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok plynu a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 994/2010, ako aj s plánmi pripravenosti na riziká podľa nariadenia [návrh COM(2016) 862] o pripravenosti na riziká v sektore elektrickej energie a o zrušení smernice 2005/89/ES.

[72] Politiky a opatrenia musia odrážať zásadu prvoradosti energetickej efektívnosti.

[73] Iné než regionálne zoskupenia projektov spoločného záujmu vytvorené podľa nariadenia (EÚ) č. 347/2013.

[74] Iné než regionálne zoskupenia projektov spoločného záujmu vytvorené podľa nariadenia (EÚ) č. 347/2013.

[75] V súlade s článkom 15 ods. 8 smernice 2012/27/EÚ.

3.5. Rozmer: výskum, inovácia a konkurencieschopnosť

i. Politiky a opatrenia **týkajúce sa prvkov [ ]** stanovených v bode 2.5

ii. **Prípadne s**polupráca s inými členskými štátmi v tejto oblasti vrátane informácií, ako sa do vnútroštátneho kontextu premietajú zámery a politiky Európskeho strategického plánu pre energetické technológie (plánu SET), **ak je to vhodné**

iii. Prípadne opatrenia na financovanie v tejto oblasti na vnútroštátnej úrovni vrátane podpory zo zdrojov EÚ a využívania fondov EÚ

ODDIEL B: ANALYTICKÝ ZÁKLAD[76]
4. AKTUÁLNA SITUÁCIA A PROGNÓZY VYCHÁDZAJÚCE Z EXISTUJÚCICH POLITÍK A OPATRENÍ[77][78]
4.1. Prognózy trendu hlavných vonkajších faktorov ovplyvňujúcich vývoj energetického systému a emisií skleníkových plynov i. Makroekonomické predpovede (HDP a nárast obyvateľstva) ii. Zmeny v jednotlivých sektoroch, pri ktorých sa očakáva vplyv na energetický systém a emisie skleníkových plynov iii. Celosvetové trendy v oblasti energie, medzinárodné ceny fosílnych palív, cena uhlíka v EU ETS iv. Vývoj cien technológií

[76] Podrobný zoznam parametrov a premenných, ktoré treba nahlásiť v oddiele B plánu, sa uvádza v časti 2.

[77] Aktuálna situácia je situácia v deň predloženia národného plánu (alebo v posledný dostupný dátum). Existujúce politiky a opatrenia zahŕňajú vykonávané a prijaté politiky a opatrenia. Prijaté politiky a opatrenia sú politiky a opatrenia, pre ktoré bolo prijaté oficiálne vládne rozhodnutie ku dňu predloženia národného plánu a existuje jasný záväzok vykonávať ich. Vykonávané politiky a opatrenia sú politiky a opatrenia, pre ktoré platí jedna alebo viac týchto skutočností ku dňu predloženia národného plánu alebo správy o pokroku: priamo uplatniteľné právne predpisy EÚ alebo vnútroštátne právne predpisy sú v platnosti, bola uzavretá jedna alebo viac dobrovoľných dohôd, boli pridelené finančné zdroje a zmobilizované ľudské zdroje.

[78] Výber vonkajších faktorov môže byť založený na referenčnom scenári EÚ na rok 2016 alebo ďalších následných politických scenároch tých istých premenných. Navyše konkrétne výsledky v jednotlivých členských štátoch vyplývajúce z referenčného scenára EÚ na rok 2016, ako aj výsledky následných politických scenárov môžu predstavovať aj užitočný zdroj informácií pri zostavovaní vnútroštátnych prognóz vychádzajúcich z existujúcich politík a opatrení a vypracúvaní posúdení vplyvu.

4.2. Rozmer: dekarbonizácia

4.2.1. Emisie skleníkových plynov a odstraňovanie pomocou záchytov

i. Trendy pri súčasných emisiách skleníkových plynov a odstraňovaní pomocou záchytov v EU ETS, nariadení o spoločnom úsilí a sektoroch LULUCF a rôznych sektoroch energetiky

ii. Prognózy vývinu v jednotlivých sektoroch vzhľadom na existujúce politiky a opatrenia na úrovni členských štátov a na úrovni EÚ aspoň do roku 2040 (vrátane prognóz na rok 2030)

4.2.2. Energia z obnoviteľných zdrojov

i. Aktuálny podiel energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej energetickej spotrebe a v rôznych sektoroch (vykurovanie a chladenie, elektrina a doprava), ako aj za jednotlivé technológie v každom z týchto sektorov

ii. **Orientačné p**rognózy vývoja vzhľadom na existujúce politiky na **rok 2030 (s výhľadom do roku 2040) [ ]**

4.3. Rozmer: energetická efektívnosť

i. Aktuálna spotreba primárnej a koncovej energie v hospodárstve za jednotlivé sektory (vrátane priemyslu, bytového sektora, služieb a dopravy)

ii. Aktuálny potenciál uplatňovania vysoko účinne kombinovanej výroby a efektívneho diaľkového vykurovania a chladenia[79]

iii. Prognózy, v ktorých sa zohľadňujú existujúce politiky, opatrenia a programy zamerané na energetickú efektívnosť opísané v bode 1.2(ii), vzhľadom na spotrebu primárnej a koncovej energie v každom sektore aspoň do roku 2040 (vrátane prognóz na rok 2030)[80]

iv. Nákladovo optimálne úrovne minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť vyplývajúce z vnútroštátnych výpočtov podľa článku 5 smernice 2010/31/EÚ

4.4. Rozmer: energetická bezpečnosť

i. Aktuálny energetický mix, domáce zdroje energie, závislosť od dovozu vrátane relevantných rizík

ii. Prognózy vývoja vzhľadom na existujúce politiky a opatrenia aspoň do roku 2040 (vrátane prognóz na rok 2030)

---

[79] V súlade s článkom 14 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ.

[80] Táto referenčná prognóza vývoja za nezmenených okolností je východiskovým údajom pre cieľ spotreby primárnej a koncovej energie v roku 2030 opísaný v bode 2.3 a pre prevodné koeficienty.

4.5. Rozmer: vnútorný trh s energiou

4.5.1. Prepojenosť elektrických sietí

i. Aktuálna úroveň prepojenosti a hlavné prepojovacie vedenia[81]

ii. Prognózy požiadaviek rozšírenia prepojovacích vedení **[ ]** (vrátane prognóz na rok 2030)[82]

4.5.2. Infraštruktúra prenosu energie

i. Kľúčové charakteristiky existujúcej infraštruktúry prenosu elektrickej energie a prepravy plynu[83]

ii. Prognózy požiadaviek rozšírenia siete aspoň do roku 2040 (vrátane prognóz na rok 2030)[84]

4.5.3. Trhy s elektrickou energiou a plynom, ceny energie

i. Aktuálna situácia na trhoch s elektrinou a plynom vrátane cien energie

ii. Prognózy vývoja vzhľadom na existujúce politiky a opatrenia aspoň do roku 2040 (vrátane prognóz na rok 2030)

4.6. Rozmer: výskum, inovácia a konkurencieschopnosť

i. Aktuálna situácia sektora nízkouhlíkových technológií a v **maximálnej možnej miere** jeho postavenie na celosvetovom trhu **(táto analýza by sa mala vykonať na európskej a/alebo celosvetovej úrovni)**

ii. Aktuálna úroveň výdavkov na verejný, a **ak je k dispozícii**, súkromný výskum a inováciu v oblasti nízkouhlíkových technológií, aktuálny počet patentov a aktuálny počet výskumných pracovníkov

iii. **Rozčlenenie súčasných cenových prvkov, ktoré tvoria tri hlavné cenové zložky (energia, sieť, dane/poplatky)**

[ ]

---

81 S odkazom na prehľad existujúcej prenosovej infraštruktúry prevádzkovateľov prenosových sústav (PPS).

82 S odkazom na národné plány rozvoja siete a regionálne investičné plány PPS.

83 S odkazom na prehľad existujúcej prenosovej infraštruktúry PPS.

84 S odkazom na národné plány rozvoja siete a regionálne investičné plány PPS.

5. POSÚDENIE VPLYVU PLÁNOVANÝCH POLITÍK A OPATRENÍ[85]
5.1. **Účinky plánovaných politík a opatrení opísaných v oddiele 3 na energetický systém a emisie skleníkových plynov a odstraňovanie pomocou záchytov** vrátane porovnania s prognózami vychádzajúcimi z existujúcich politík a opatrení (podľa opisu v oddiele 4). i. Prognózy vývoja energetického systému a emisií skleníkových plynov a odstraňovania pomocou záchytov, ako aj emisií látok znečisťujúcich ovzdušie**, ak je to relevantné,** v súlade so smernicou **2016/2284/EÚ [ ]** v rámci plánovaných politík a opatrení aspoň na desať rokov po období, na ktoré sa plán vzťahuje (aj na posledný rok obdobia, na ktoré sa plán vzťahuje) vrátane relevantných politík a opatrení EÚ. ii. Posúdenie interakcie medzi politikami (medzi existujúcimi a plánovanými politikami a opatreniami v rámci určitého rozmeru politiky a medzi existujúcimi a plánovanými politikami a opatreniami rôznych rozmerov) aspoň do posledného roku obdobia, na ktoré sa plán vzťahuje
5.2. Ak je to relevantné a v uskutočniteľnom rozsahu, makroekonomický, environmentálny, sociálny účinok a účinok na zručnosti (z hľadiska nákladov a prínosu, ako aj nákladovej efektívnosti), ktoré majú plánované politiky a opatrenia opísané v oddiele 3 aspoň do posledného roku obdobia, na ktoré sa plán vzťahuje vrátane porovnania s prognózami vychádzajúcimi z existujúcich politík a opatrení
5.3. Účinky plánovaných politík a opatrení opísaných v oddiele 3 na ostatné členské štáty a regionálnu spoluprácu aspoň do posledného roku obdobia, na ktoré sa plán vzťahuje vrátane porovnania s prognózami vychádzajúcimi z existujúcich politík a opatrení i. Účinky na energetický systém v susedných a iných členských štátoch v regióne v maximálnej možnej miere ii. Účinky na ceny energie, sieťové odvetvia a integráciu trhov s energiou iii. **Ak je relevantné, ú**činky na regionálnu spoluprácu

[85] Plánované politiky a opatrenia sú prerokúvané možnosti s reálnou pravdepodobnosťou, že budú prijaté a vykonávané po dni predloženia národného plánu. Výsledné prognózy podľa oddielu 5.1 bodu i) preto musia zahŕňať nielen vykonávané a prijaté politiky a opatrenia (prognózy vzhľadom na existujúce politiky a opatrenia), ale aj plánované politiky a opatrenia.

Časť 2

Zoznam parametrov a premenných, ktoré treba nahlásiť v oddiele B národného plánu[86][87][88][89]

V oddiele B „Analytický základ“ národného plánu treba uviesť tieto parametre, premenné, energetické bilancie a ukazovatele, **ak sú použité**:

1. Všeobecné parametre a premenné

1. Obyvateľstvo [v miliónoch]
2. HDP [v miliónoch EUR]
3. Sektorová hrubá pridaná hodnota (vrátane hlavných priemyselných sektorov, stavebníctva, služieb a poľnohospodárstva) [v miliónoch EUR]
4. Počet domácností [v tisícoch]
5. Veľkosť domácnosti [počet obyvateľov/domácnosť]
6. Disponibilný príjem domácností [v EUR]

---

86 V pláne na obdobie 2021 až 2030: za každý parameter/premennú na zozname je potrebné v oddieloch 4 aj 5 nahlásiť trendy v období 2005 – 2040 (prípadne 2005 – 2050) vrátane údaja za rok 2030 v päťročných intervaloch. Uvedie sa parameter založený na vonkajších predpokladoch oproti výstupu modelovania.

87 Nahlásené údaje a prognózy v čo najväčšej možnej miere musia vychádzať z údajov Eurostatu a byť s týmito údajmi a metódami nahlasovania európskych štatistík v zodpovedajúcich sektorových právnych predpisoch konzistentné, keďže európske štatistiky sú hlavným zdrojom štatistických údajov používaných na podávanie správ a monitorovanie v súlade s nariadením (ES) č. 223/2009 o európskej štatistike.

88 Poznámka: všetky prognózy musia vychádzať z konštantných cien (východiskovým údajom sú ceny v roku 2016).

89 Komisia poskytne odporúčania vzhľadom na kľúčové parametre na účely prognóz, minimálne vzhľadom na dovozné ceny ropy, plynu a uhlia, ako aj na ceny uhlíka v EU ETS.

7. Počet osobokilometrov: všetky spôsoby dopravy, t. j. rozdelené medzi cestnú (podľa možnosti oddelene za automobily a autobusy), železničnú, leteckú a domácu lodnú (ak je relevantná) [v miliónoch osobokilometrov]

8. Počet tonokilometrov v nákladnej doprave: všetky spôsoby dopravy okrem medzinárodnej námornej, t. j. rozdelené medzi cestnú, železničnú, leteckú a domácu lodnú (vnútrozemské vodné cesty a vnútroštátna námorná doprava) [v miliónoch tonokilometrov]

9. Medzinárodné dovozné ceny ropy, plynu a uhlia [EUR/GJ alebo EUR/toe] **[ ] na základe** odporúčaní Komisie

10. Cena uhlíka v EU ETS [EUR/emisná kvóta] **[ ] na základe** odporúčaní Komisie

11. Predpoklady výmenných kurzov EUR a (prípadne) USD [EUR/mena a USD/mena]

12. Počet vykurovacích stupňodní (Heating Degree Days, HDD)

13. Počet chladiacich stupňodní (Cooling Degree Days, CDD)

14. Predpoklady nákladov na technológie použité pri zostavovaní modelov hlavných relevantných technológií

2. Energetické bilancie a ukazovatele

2.1. Dodávka energie

1. Domáca produkcia jednotlivých druhov paliva (všetky energetické produkty **[ ], ktoré sa produkujú vo významných množstvách**) [ktoe]

2. Čistý dovoz jednotlivých druhov paliva (vrátane elektriny a rozdelený na čistý dovoz z EÚ a čistý dovoz z krajín mimo nej) [ktoe]

3. Závislosť od dovozu z tretích krajín [%]

4. Hlavné zdroje dovozu (krajiny) hlavných nosičov energie (vrátane plynu a elektriny)

5. Hrubá domáca spotreba energie z jednotlivých zdrojov (vrátane tuhého paliva, všetkých energetických produktov: uhlie, ropa a ropné produkty, zemný plyn, jadrová energia, elektrina, získané teplo, energia z obnoviteľných zdrojov, odpad) [ktoe]

2.2. Elektrina a teplo

1. Hrubá výroba elektriny [GWh]

2. Hrubá výroba elektriny rozdelená podľa paliva (všetky energetické produkty) [GWh]

3. Podiel kombinovanej výroby tepla a elektriny na celkovej výrobe elektriny a tepla [%]

4. Kapacita výroby elektriny podľa jednotlivých zdrojov vrátane vyradení a nových investícií [MW]

5. Výroba tepla v tepelných elektrárňach

6. Výroba tepla zo zariadení kombinovanej výroby elektriny a tepla vrátane odpadového tepla v priemysle

7. Kapacity cezhraničného prepojenia na prepravu plynu a prenos elektriny [vymedzenie pri elektrine v súlade s výsledkami prebiehajúcich rozhovorov na základe cieľa dosiahnuť 15 % prepojenosť] a ich plánované miery využitia

2.3. Sektor transformácie

1. Vstupy paliva na výrobu tepelnej energie (vrátane tuhého paliva, ropy, zemného plynu) [ktoe]

2. Vstup paliva na iné procesy premeny [ktoe]

2.4. Spotreba energie

1. Spotreba primárnej a koncovej energie [ktoe]

2. Konečná spotreba energie jednotlivých sektorov [vrátane priemyslu, bytového sektora, služieb, poľnohospodárstva, dopravy (ak sú dostupné údaje, oddelene za osobnú a nákladnú)] [ktoe]

3. Konečná spotreba energie podľa paliva (všetky energetické produkty) [ktoe]

4. Konečná neenergetická spotreba [ktoe]

5. Primárna energetická náročnosť hospodárstva spolu (spotreba primárnej energie na HDP [toe/EUR])

6. Konečná energetická náročnosť jednotlivých sektorov [vrátane priemyslu, bytového sektora, služieb, dopravy (ak sú dostupné údaje, oddelene za osobnú a nákladnú)]

2.5. Ceny

1. Ceny elektrickej energie podľa typu sektora, ktorý ju využíva (bytový sektor, priemysel, služby)

2. Vnútroštátne maloobchodné ceny paliva (vrátane daní, rozčlenené podľa zdrojov a sektorov) [EUR/ktoe]

2.6. Investície

[ ] Investičné náklady v sektoroch premeny, dodávky, prenosu a distribúcie energie.

2.7. Energia z obnoviteľných zdrojov

1. Hrubá konečná spotreba energie z obnoviteľných zdrojov a podiel energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej spotrebe energie, v jednotlivých sektoroch (elektrina, vykurovanie a chladenie, doprava) a podľa technológie

2. Výroba elektriny a tepla z energie z obnoviteľných zdrojov v budovách (podľa vymedzenia pojmu v článku 2 ods. 1 smernice 2010/31/EÚ); zahŕňa**, ak sú k dispozícii,** rozčlenené údaje o vyrobenej a spotrebovanej energii, ako aj energii dodanej do siete zo slnečných fotovoltických systémov, z tepelných solárnych systémov, biomasy, tepelných čerpadiel, geotermálnych systémov a všetkých iných decentralizovaných systémov s obnoviteľnými zdrojmi energie)

3. Prípadné iné národné trajektórie vrátane dlhodobých a sektorových (podiel biopalív na báze potravín a vyspelých biopalív, podiel energie z obnoviteľných zdrojov na diaľkovom vykurovaní, ako aj energia z obnoviteľných zdrojov ktorú produkujú mestá a energetické komunity, ako sa vymedzuje v článku 22 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767])

3. Ukazovatele týkajúce sa emisií skleníkových plynov a odstraňovania pomocou záchytov

1. Emisie skleníkových plynov rozčlenené podľa sektorov politiky (EU ETS, nariadenie o spoločnom úsilí a LULUCF)

2. Emisie skleníkových plynov rozčlenené podľa sektorov IPCC a druhu plynu (v relevantných prípadoch osobitne za EU ETS a odvetvia, na ktoré sa vzťahuje spoločné úsilie) [tCO_2eq]

3. Uhlíková náročnosť hospodárstva spolu [tCO_2eq/GDP]

4. Ukazovatele súvisiace s emisiami CO_2

   a) **Intenzita skleníkových plynov z domácej výroby elektrickej energie a tepla [ ]** [tCO_2eq/MWh]

   b) **Intenzita skleníkových plynov z konečnej spotreby energie podľa sektorov [ ]** [tCO_2eq/toe]

5. Ukazovatele nesúvisiace s emisiami CO_2

a) Hospodárske zvieratá: mliekové plemená hovädzieho dobytka [1 000 kusov], iné ako mliekové plemená hovädzieho dobytka [1 000 kusov], ovce [1 000 kusov], ošípané [1 000 kusov], hydina [1 000 kusov]

b) Prísun dusíka z aplikácie umelých hnojív [kt dusíka]

c) Prísun dusíka z aplikácie hnoja [kt dusíka]

d) Viazaný dusík vďaka plodinám viažucim dusík [kt dusíka]

e) Dusík v zvyškoch plodín vrátených na pôdu [kt dusíka]

f) Plocha obrábaných organických pôd [hektáre]

g) Tvorba komunálneho tuhého odpadu

h) Komunálny tuhý odpad určený na skládky

i) Podiel spätného získania CH_4 z celkovej tvorby CH_4 na skládkach [%]

PRÍLOHA II

OZNÁMENIE OPATRENÍ A METODÍK ČLENSKÝCH ŠTÁTOV NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 7 SMERNICE 2012/27/EÚ [V ZNENÍ ZMIEN V SÚLADE S NÁVRHOM COM(2016)761][90]

Členské štáty podľa prílohy V bodu 5 smernice 2012/27/EÚ Komisii oznamujú podrobnosti o svojej navrhovanej metodike na fungovanie povinných schém energetickej efektívnosti, ako aj svoje alternatívne opatrenia uvedené v článkoch 7a a 7b a článku 20 ods. 6 predmetnej smernice.

1. Výpočet miery úspor energie, ktoré treba dosiahnuť za celé obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2030, s údajmi o tom, ako sa zohľadňujú tieto prvky:

   a) ročné množstvo energie, ktoré koncovým odberateľom predali všetci distribútori energie alebo všetky maloobchodné energetické spoločnosti a ktoré sa stanoví ako priemer za **obdobie posledných troch rokov [ ] [ ]** pred 1. januárom 2019, **pre ktoré sú údaje k dispozícii** [v ktoe];

   b) objem predaja energie využitej v doprave vylúčený z výpočtu [v ktoe];

   c) množstvo energie vyrobenej na vlastnú spotrebu vylúčené z výpočtu [v ktoe];

   d) zdroje použité pri výpočte údajov o predaji energie vrátane odôvodnenia, prečo sa použili alternatívne štatistické zdroje, a prípadných rozdielov medzi výslednými množstvami (ak sa použili iné zdroje než Eurostat);

   e) kumulatívny objem úspor energie, ktorý sa má dosiahnuť za celé obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2030 (pred uplatnením výnimiek podľa písmen **b), c), d), e) a f), na ktoré sa odkazuje v článku 7 ods. 2 a 3 smernice 2012/27/EÚ [ ]**) [v ktoe];

---

[90] **Poznámka: V prílohe II sa uvádza vzor na oznámenie opatrení podľa článku 7 smernice o energetickej efektívnosti (EED). Vychádza z prílohy V k smernici EED. Špecifikujú sa v ňom informácie, ktoré Komisia vyžaduje na posúdenie opatrení. Ide o informácie, ktoré Komisia systematicky žiadala v rámci pilotných projektov EÚ.**

f) uplatňovanie výnimiek podľa písmen b), c)**, [ ]** d) **[], e) a f)**, na ktoré sa odkazuje v článku 7 ods. 2 a 3 smernice 2012/27/EÚ:

i) objem predaja energie využitej v priemyselných činnostiach [v ktoe] uvedených v prílohe I k smernici 2003/87/ES vylúčený z výpočtu v súlade s písmenom b),

ii) úspory energie [v ktoe] dosiahnuté v sektoroch premeny, prenosu a distribúcie energie v súlade s písmenom c),

iii) úspory energie [v ktoe] vyplývajúce z individuálnych činností vykonaných po 31. decembri 2008, ktorých vplyv pretrváva aj v roku 2020 a po ňom a v súlade s písmenom d),

[]

iv) úspory energie [v ktoe] vyplývajúce z individuálnych činností uskutočnených po 1. januári 2018 a pred 31. decembrom 2020, ktoré prinesú úspory po 31. decembri 2020, vrátane životnosti predpokladanej pre každú kategóriu opatrenia v súlade s písmenom e),

v) množstvo energie vyrobenej na budovách alebo v nich na vlastnú spotrebu ako výsledok politických opatrení na podporu inštalovania nových technológií súvisiacich s energiou z obnoviteľných zdrojov v súlade s písmenom f) [v ktoe]:]

g) celkový kumulatívny objem úspor energie (po uplatnení výnimiek podľa písmen **b), c), d), e) a f), na ktoré sa odkazuje v článku 7 ods. 2 a 3 smernice 2012/27/EÚ [ ]**) [v ktoe];

h) **objem úspor, ktorý prevyšuje požadovaný celkový kumulatívny objem úspor na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 [v ktoe], ak sa má preniesť do obdobia od 1. januára 2021 do 31. decembra 2030 v súlade s článkom 7 ods. 4a.**

2. Politické opatrenia zamerané na dosiahnutie úspor vyžadovaných v článku 7 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ:

2.1. Povinné schémy energetickej efektívnosti uvedené v článku 7a smernice 2012/27/EÚ:

a) opis povinnej schémy energetickej efektívnosti;

b) očakávaný celkový kumulatívny a ročný objem úspor a trvanie obdobia (období) povinnosti;

c) povinné subjekty a ich zodpovednosť;

d) cieľové odvetvia;

e) oprávnené činnosti plánované v rámci opatrenia;

f) údaje o uplatňovaní **týchto** ustanovení **[ ]** smernice 2012/27/EÚ:

i) **prípadne** konkrétne činnosti, podiel úspor, ktoré sa majú dosiahnuť v domácnostiach trpiacich energetickou chudobou v **súlade s článkom 7 ods. 6a[ ]**;

ii) úspory, ktoré dosiahli poskytovatelia energetických služieb alebo iné tretie strany v súlade s článkom 7a ods. 5 písm. b);

iii) „ukladanie a požičiavanie“ (tzv. *banking* a *borrowing*) v súlade s **[ ]** článkom 7 **[ ] ods. 4b**.

g) informácie o obchodovaní s úsporami energie (ak sú relevantné).

2.2. Alternatívne opatrenia uvedené v článku 7b a článku 20 ods. 6 smernice 2012/27/EÚ (okrem zdaňovania):

a) druh politického opatrenia;

b) stručný opis politického opatrenia vrátane hlavných čŕt každého oznámeného politického opatrenia;

c) očakávaný celkový kumulatívny a ročný objem úspor za každé opatrenie a/alebo objem úspor energie vo vzťahu k akémukoľvek prechodnému obdobiu;

d) vykonávajúce **orgány verejnej moci**, zúčastňujúce sa **alebo** poverené subjekty a ich zodpovednosť za vykonávanie politického opatrenia (politických opatrení);

e) cieľové odvetvia;

f) oprávnené činnosti plánované v rámci opatrenia;

g) **prípadne** konkrétne politické opatrenia alebo individuálne činnosti zamerané na energetickú chudobu **[]**.

2.3. Informácie o daňových opatreniach:

a) stručný opis daňového opatrenia;

b) trvanie daňového opatrenia;

ba) vykonávajúci orgán verejnej moci;

c) očakávaný kumulatívny a ročný objem úspor za každé opatrenie;

d) cieľové odvetvia a **segment daňovníkov**;

e) **metodika výpočtu vrátane toho, ktoré cenové pružnosti sa používajú a ako boli stanovené[91] [ ].**

[91] **Poznámka: mali by byť v súlade s bodom 4 prílohy V k smernici 2012/27/EÚ.**

Metodika výpočtu pri opatreniach oznámených podľa článkov 7a, 7b a článku 20 ods. 6 smernice 2012/27/EÚ (okrem daňových opatrení):

a) použité metódy merania uvedené v prílohe V bode 1 smernice 2012/27/EÚ:

b) metóda vyjadrenia úspor energie (úspory primárnej alebo koncovej energie)

c) životnosť **[ ] opatrení** a **spôsob, akým sa vypočítava, alebo z čoho vychádza [ ];**

d) stručný opis metodiky výpočtu vrátane spôsobu, akým sa zabezpečuje doplnkový charakter a miera podstatnosti úspor a **ktoré metodiky a referenčné hodnoty sa používajú pre predpokladané a pomerné úspory**;

e) informácie o riešení možného prekrývania opatrení a individuálnych činností s cieľom predísť dvojitému započítaniu úspor energie;

f) klimatické odchýlky a použitá koncepcia (ak sú relevantné).

3. **Monitorovanie a overovanie**

a) stručný opis systému monitorovania a overovania a postupu overovania;

b) vykonávajúci orgán verejnej moci a jeho hlavné oblasti zodpovednosti vzhľadom na systém monitorovania a overovania v súvislosti s povinnou schémou energetickej efektívnosti a/alebo alternatívnymi opatreniami;

c) nezávislosť monitorovania a overovania od povinných, **[ ]** zúčastňujúcich sa **alebo** poverených subjektov;

d) štatisticky významný podiel opatrení na zlepšenie energetickej efektívnosti a podiel a kritériá použité na vymedzenie a výber reprezentatívnej vzorky[92];

e) povinnosť zodpovedných subjektov podávať správy (úspory, ktoré dosiahol každý povinný subjekt alebo každá podkategória povinných subjektov, a celkové úspory vyplývajúce z danej schémy).

f) uverejnenie údajov o úsporách energie dosiahnutých v rámci povinnej schémy energetickej efektívnosti a alternatívnych opatrení (každoročne);

g) informácie o **právnych predpisoch členských štátov týkajúcich sa** sankcií, **ktoré sa majú** uplatňovať v prípade nedodržania predpisov;[93] .

h) **[**[94]**]**

---

[92] **Poznámka: podľa článku 7a.4 a 7b.3 EED GA.**
[93] **Poznámka: podľa všeobecnej podmienky uvedenej v článku 13 EED.**
[94] **Poznámka: podľa bodu 3 písm. f) prílohy V k EED GA.**

PRÍLOHA III

ÚDAJE O INVENTÚRACH GHG

Časť 1

Údaje, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 23 ods. 2:

a) svoje antropogénne emisie skleníkových plynov uvedených v časti 2 tejto prílohy a antropogénne emisie skleníkových plynov uvedených v článku 2 ods. 1 nariadenia [ ] [ESR] za rok X-2;

b) údaje o svojich antropogénnych emisiách oxidu uhoľnatého (CO), oxidu siričitého (SO_2), oxidov dusíka (NOx) a prchavých organických zlúčenín, ktoré sú v súlade s už nahlásenými údajmi podľa článku **8 []** smernice **2016/2284/EÚ [ ]** za rok X-2;

c) svoje antropogénne emisie skleníkových plynov podľa jednotlivých zdrojov a odstraňovanie pomocou záchytov CO_2 v sektore LULUCF za rok X-2 v súlade s metodikami špecifikovanými v časti 3 tejto prílohy. Tieto údaje sú relevantné aj pre správu o súlade podľa článku 12 nariadenia [ ] [LULUCF];

d) akékoľvek zmeny údajov uvedených v písmenách a) až c) za roky medzi príslušným základným rokom alebo obdobím a rokom X-3 s uvedením dôvodov týchto zmien;

e) informácie o ukazovateľoch uvedených v časti 4 tejto prílohy za rok X-2;

f) súhrnné informácie o uzavretých prevodoch podľa článku 5 nariadenia [ ] [ESR] a článku 11 nariadenia [ ] [LULUCF] za rok X-1;

g) informácie o krokoch prijatých na zlepšenie odhadov inventúry, najmä v oblastiach inventúry, ktoré boli na základe odborných preskúmaní predmetom úprav alebo odporúčaní;

h) za rok X-2 skutočné alebo odhadované prideľovanie overených emisií nahlásených prevádzkovateľmi zariadení podľa smernice 2003/87/ES ku kategóriám zdrojov národnej inventúry skleníkových plynov a pomer týchto overených emisií k celkovým nahláseným emisiám skleníkových plynov v týchto kategóriách zdrojov;

i) **ak je to relevantné,** výsledky kontrol konzistentnosti emisií nahlásených v inventúrach skleníkových plynov za rok X-2 s overenými emisiami nahlásenými podľa smernice 2003/87/ES;

j) **ak je to relevantné,** výsledky kontrol konzistentnosti údajov použitých na odhad emisií pri príprave inventúr skleníkových plynov za rok X-2:

   i) s údajmi použitými pri príprave inventúr látok znečisťujúcich ovzdušie podľa smernice **2016/2284/EÚ []**;

   ii) s údajmi nahlásenými podľa článku 19 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 a prílohy VII k nemu;

   iii) s údajmi z oblasti energetiky nahlásenými podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 1099/2008 a prílohy B k nemu;

k) opis **prípadných** zmien svojho národného inventarizačného systému;

l) opis **prípadných** zmien národného registra;

m) informácie o svojom pláne zabezpečenia kvality a kontroly kvality, všeobecné posúdenie neurčitostí, všeobecné posúdenie úplnosti a akékoľvek ďalšie prvky národnej inventarizačnej správy skleníkových plynov potrebné na vypracovanie inventarizačnej správy o skleníkových plynoch v Únii;

n) informácie o zámere členského štátu využiť flexibility v článku 5 ods. 4 a 5 a **v článku 7 ods. 1 a o použití príjmov podľa článku 5 ods. 5a**[95] nariadenia [ ] [ESR].

Členský štát môže požiadať o výnimku z písmena c) a použiť inú metodiku, než sa špecifikuje v časti 3 tejto prílohy, ak by požadované zlepšenie metodiky nebolo možné dosiahnuť včas tak, aby sa toto zlepšenie zohľadnilo v inventúrach skleníkových plynov za obdobie rokov 2021 až 2030, alebo ak by náklady na zlepšenie metodiky boli neprimerane vysoké v porovnaní s prínosmi uplatňovania tejto metodiky na zlepšenie započítavania emisií a odstraňovania pomocou záchytov z dôvodu malého významu emisií a záchytov v prípade dotknutých úložísk uhlíka. Členské štáty, ktoré si želajú využiť výnimku, musia do 31. decembra 2020 predložiť Komisii odôvodnenú žiadosť, pričom uvedú lehotu, dokedy je možné zrealizovať zlepšenie metodiky, a/alebo navrhnúť alternatívnu metodiku, a posúdenie potenciálnych vplyvov na presnosť započítavania. Komisia môže požiadať o predloženie dodatočných informácií v primeranej lehote, ktorú stanoví. Ak Komisia považuje žiadosť za odôvodnenú, výnimku udelí. V prípade zamietnutia žiadosti uvedie dôvody svojho rozhodnutia.

Časť 2

Skleníkové plyny, ktoré majú byť predmetom správy:

Oxid uhličitý (CO_2)

Metán (CH_4)

Oxid dusný (N_2O)

Fluorid sírový (SF_6)

Fluorid dusitý (NF_3)

Fluórované uhľovodíky (HFC):

[95] **Poznámka: podlieha rokovaniu COREPER-u o nariadení ESR 8. decembra.**

— HFC-23 CHF_3

— HFC-32 CH_2F_2

— HFC-41 CH_3F

— HFC-125 CHF_2CF_3

— HFC-134 CHF_2CHF_2

— HFC-134a CH_2FCF_3

— HFC-143 CH_2FCHF_2

— HFC-143a CH_3CF_3

— HFC-152 CH_2FCH_2F

— HFC-152a CH_3CHF_2

— HFC-161 CH_3CH_2F

— HFC-227ea CF_3CHFCF_3

— HFC-236cb $CF_3CF_2CH_2F$

— HFC-236ea $CF_3CHFCHF_2$

— HFC-236fa $CF_3CH_2CF_3$

— HFC-245fa $CHF_2CH_2CF_3$

— HFC-245ca $CH_2FCF_2CHF_2$

— HFC-365mfc $CH_3CF_2CH_2CF_3$

— HFC-43-10mee $CF_3CHFCHFCF_2CF_3$ alebo ($C_5H_2F_{10}$)

Plnofluórované uhľovodíky (PFC):

— PFC-14, perfluórmetán, CF_4

— PFC-116, perfluóretán, C_2F_6

— PFC-218, oktafluórpropán, C_3F_8

— PFC-318, oktafluórcyklobután, c-C_4F_8

— hexafluórcyklopropán c-C_3F_6

— PFC-3-1-10, dekafluórbután, C_4F_{10}

— PFC-4-1-12, dodekafluórpentán, C_5F_{12}

— PFC-5-1-14, tetradekafluórhexán, C_6F_{14}

— PFC-9-1-18, $C_{10}F_{18}$

Časť 3 – Metodiky monitorovania a podávania správ v sektore LULUCF[96]

Geolokalizované údaje o konverzii využívania pôdy v **súlade s usmerneniami IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov z roku 2006**.

Metodika úrovne 1 **[ ]** podľa usmernení IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov z roku 2006.

Pri emisiách a odstraňovaní pomocou záchytov v prípade úložiska uhlíka, ktoré predstavuje aspoň 25 až 30 % emisií alebo odstraňovania pomocou záchytov v kategórii zdroja alebo zachytávania, ktorá je uprednostnená v rámci vnútroštátneho inventarizačného systému daného členského štátu preto, lebo jeho odhad má významný vplyv na celkovú inventúru skleníkových plynov z hľadiska absolútnej úrovne emisií a odstraňovania pomocou záchytov, vývoja emisií a odstraňovania pomocou záchytov alebo neurčitosti v emisiách a odstraňovaní pomocou záchytov v kategóriách využívania pôdy, aspoň metodika úrovne 2 **[ ]** v súlade s **u**smerneniami IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov z roku 2006.

Členské štáty sa vyzývajú, aby používali metodiku úrovne 3 **[ ]** v súlade s **u**smerneniami IPCC pre národné inventúry skleníkových plynov z roku 2006.

---

[96] **Poznámka: text zosúladený so všeobecným smerovaním k nariadeniu o LULUCF (dokument 13249/17, pozri článok 16 ods. 4).**

Časť 4 – ukazovatele inventúry

Názov ukazovateľa	Ukazovateľ
TRANSFORMÁCIA B0	Špecifické emisie CO_2 z verejných elektrární a z elektrární na vlastnú spotrebu, t/TJ
	Emisie CO_2 z verejných tepelných elektrární a tepelných elektrární na vlastnú spotrebu, kt vydelené všetkými produktmi – produkcia verejných elektrární a tepelných elektrární na vlastnú spotrebu, PJ
TRANSFORMÁCIA E0	Špecifické emisie CO_2 zo zariadení na vlastnú spotrebu, t/TJ
	Emisie CO_2 z tepelných elektrární na vlastnú spotrebu, kt vydelené všetkými produktmi – produkcia tepelných elektrární na vlastnú spotrebu, PJ
PRIEMYSEL A1.1	Celková intenzita CO_2 – železiarsky a oceliarsky priemysel, t/milión EUR
	Celkové emisie CO_2 zo železiarskeho a oceliarskeho priemyslu, kt vydelené hrubou pridanou hodnotou – železiarsky a oceliarsky priemysel
PRIEMYSEL A1.2	Intenzita CO_2 týkajúca sa energetiky – chemický priemysel, t/milión EUR
	Emisie CO_2 chemického priemyslu súvisiace s energetikou, kt vydelené hrubou pridanou hodnotou – chemický priemysel
PRIEMYSEL A1.3	Intenzita CO_2 týkajúca sa energetiky – sklársky, keramický priemysel a priemysel stavebných materiálov, t/milión EUR
	Emisie CO_2 sklárskeho a keramického priemyslu a priemyslu stavebných materiálov súvisiace s energetikou, kt vydelené hrubou pridanou hodnotou – sklársky a keramický priemysel a priemysel stavebných materiálov
PRIEMYSEL A1.4	Intenzita CO_2 týkajúca sa energetiky – potravinársky, nápojový a tabakový priemysel, t/milión EUR
	Emisie CO_2 potravinárskeho, nápojového a tabakového priemyslu súvisiace s energetikou, kt vydelené hrubou pridanou hodnotou – potravinársky, nápojový a tabakový priemysel, v mil. EUR (EC95)
PRIEMYSEL A1.5	Intenzita CO_2 týkajúca sa energetiky – papierenský a tlačiarenský priemysel, t/milión EUR Emisie CO2 papierenského a tlačiarenského priemyslu, kt - hrubá pridaná hodnota – papierenský a tlačiarenský priemysel, milión EUR (EC95)
DOMÁCNOSTI A0	Špecifické emisie CO_2 z domácností z vykurovania priestorov, t/m2
	Emisie CO_2 z domácností z vykurovania priestorov vydelené plochou trvalo obývaných bytových jednotiek, milión m2
SLUŽBY B0	Špecifické emisie CO_2 z vykurovania priestorov obchodného a inštitucionálneho sektora, kg/m2
	Emisie CO_2 z vykurovania priestorov obchodného a inštitucionálneho sektora, kt vydelené plochou budov služieb, milión m2
DOPRAVA B0	Špecifické emisie CO_2 z nafty z osobných vozidiel, g/100 km
DOPRAVA B0	Špecifické emisie CO_2 z benzínu z osobných vozidiel, g/100 km

PRÍLOHA IV

INFORMÁCIE O POLITIKÁCH A OPATRENIACH V OBLASTI EMISIÍ SKLENÍKOVÝCH PLYNOV

Informácie, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 16:

a) opis svojho národného systému nahlasovania politík a opatrení **alebo súborov opatrení** a nahlasovania prognóz antropogénnych emisií skleníkových plynov zo zdrojov a odstraňovania pomocou záchytov podľa článku 32 ods. 1, alebo v prípade, že bol už tento opis poskytnutý, informácie o akýchkoľvek zmenách tohto systému;

b) aktualizácie, ktoré sa týkajú dlhodobých stratégií znižovania emisií členských štátov uvedených v článku 14 a pokroku dosiahnutého pri vykonávaní týchto stratégií;

c) informácie o vnútroštátnych politikách a opatreniach alebo o súboroch opatrení a o vykonávaní politík a opatrení Únie alebo súborov opatrení, ktorými sa obmedzujú alebo znižujú emisie skleníkových plynov zo zdrojov alebo zlepšuje ich odstraňovanie pomocou záchytov, rozčlenené podľa sektorov a usporiadané podľa plynov alebo skupín plynov (HFC a PFC) uvedených v časti 2 prílohy III. Tieto informácie odkazujú na uplatniteľné a relevantné vnútroštátne politiky alebo politiky Únie a obsahujú:

   i) zámer politiky alebo opatrenia a krátky opis politiky alebo opatrenia;

   ii) typ politického nástroja;

   iii) stav vykonávania politiky alebo opatrenia alebo súboru opatrení;

   iv) ukazovatele **použité** na monitorovanie a hodnotenie pokroku v čase;

   v) **ak sú k dispozícii,** kvantitatívne odhady účinkov na emisie skleníkových plynov zo zdrojov a odstraňovanie pomocou záchytov skleníkových plynov, rozčlenené na:

– výsledky predbežného posúdenia účinkov jednotlivých politík a opatrení alebo ich súborov zameraných na zmiernenie zmeny klímy. Uvedú sa odhady na obdobie štyroch po sebe idúcich budúcich rokov končiacich číslom 0 alebo 5, ktoré bezprostredne nasledujú po roku nahlasovania, pričom sa rozlišuje medzi emisiami skleníkových plynov, na ktoré sa vzťahuje smernica 2003/87/ES, a tými, na ktoré sa vzťahuje nariadenie [ ] [ESR] a nariadenie[ ] [LULUCF];

– prípadne dostupné výsledky následného hodnotenia účinkov jednotlivých politík a opatrení alebo ich súborov zameraných na zmiernenie zmeny klímy, pričom sa rozlišuje medzi emisiami skleníkových plynov, na ktoré sa vzťahuje smernica 2003/87/ES, nariadenie [ ] [ESR] a nariadenie[ ] [LULUCF];

vi) **dostupné** odhady predpokladaných nákladov a prínosov politík a opatrení, ako aj odhady realizovaných nákladov a prínosov politík a opatrení;

vii) všetky **existujúce** odkazy na posúdenie nákladov a účinkov vnútroštátnych politík a opatrení, na informácie o vykonávaní politík a opatrení Únie, ktorými sa obmedzujú alebo znižujú emisie skleníkových plynov zo zdrojov alebo zlepšuje ich odstraňovanie pomocou záchytov, a na východiskové technické správy;

viii) posúdenie prínosu politiky alebo opatrenia k dosahovaniu dlhodobej stratégie znižovania emisií uvedenej v článku 14;

d) informácie o plánovaných dodatočných vnútroštátnych politikách a opatreniach **alebo súboroch opatrení** v záujme prísnejšieho obmedzenia emisií skleníkových plynov na rámec ich záväzku vyplývajúceho z nariadenia [ ] [ESR] a nariadenia [ ] [LULUCF];

e) informácie o súvislostiach medzi rozličnými politikami a opatreniami **alebo súbormi opatrení** nahlásenými podľa písmena c) a o spôsobe, akým tieto politiky a opatrenia **alebo súbory opatrení** predstavujú prínos k rozličným scenárom prognóz.

PRÍLOHA V

Informácie, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 16:

a) prognózy bez opatrení, ak sú k dispozícii, prognózy s opatreniami, a **ak sú k dispozícii**, prognózy s dodatočnými opatreniami;

b) celkové prognózy emisií skleníkových plynov a oddelene odhady prognóz emisií skleníkových plynov za jednotlivé zdroje emisií, na ktoré sa vzťahuje smernica 2003/87/ES a nariadenie [ ] [ESR] a prognózy emisií zo zdrojov a odstraňovanie pomocou záchytov podľa nariadenia [ ] [LULUCF];

c) vplyv politík a opatrení určených podľa článku 16 ods. 1 písm. a). Ak takéto politiky a opatrenia nie sú zahrnuté, mala by sa táto skutočnosť jasne uviesť a vysvetliť;

d) výsledky analýzy citlivosti vykonanej na účely prognóz a informácie o použitých modeloch a parametroch;

e) všetky relevantné odkazy na posúdenie a technické správy, z ktorých vychádzajú prognózy uvedené v článku 16 ods. 4.

PRÍLOHA VI

Časť 1

Podávanie správ o adaptácii

Informácie, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 17 ods. 1:

a) hlavné zámery a inštitucionálny rámec na adaptáciu;

b) prognózy zmeny klímy vrátane extrémov počasia, vplyvu zmeny klímy, posúdenia zraniteľnosti voči zmene klímy a rizík, ktoré zmena klímy predstavuje, a kľúčových nebezpečenstiev zmeny klímy;

c) [ ]

d) plány a stratégie adaptácie;

e) [ ]

f) pokrok dosiahnutý pri vykonávaní vrátane osvedčených postupov a zmien v riadení.

Časť 2

Podávanie správ o podpore rozvojových krajín

Informácie, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 17 ods. 2 písm. a):

a) informácie o finančnej podpore **[ ]** rozvojovým krajinám na rok X-1 vrátane:

   i) kvantitatívnych informácií o verejných a zmobilizovaných finančných zdrojoch v členských štátoch. Informácie o finančných tokoch musia vychádzať z tzv. Rio markerov pre podporu súvisiacu so zmierňovaním zmeny klímy a podporu súvisiacu s adaptáciou na zmenu klímy a iných systémov sledovania, ktoré zaviedol Výbor OECD pre rozvojovú pomoc;

ii) kvalitatívnych metodologických informácií objasňujúcich metódu použitú na výpočet kvantitatívnych informácií vrátane vysvetlenia metodiky na kvantifikáciu údajov a prípadných ďalších relevantných informácií o vymedzení a metodikách použitých na určenie údajov predovšetkým na účely nahlásených informácií o zmobilizovaných finančných tokoch;

iii) dostupných informácií o činnostiach členských štátov v súvislosti s projektmi transferu technológií a projektmi budovania kapacít v prospech rozvojových krajín podľa dohovoru UNFCCC financovanými z verejných zdrojov vrátane informácií o tom, či sa prenesená technológia alebo projekt budovania kapacít využili na zmierňovanie účinkov alebo adaptáciu na zmenu klímy, prijímajúcej krajiny, sumy poskytnutej podpory **(ak je to možné),** a typu prenesenej technológie alebo projektu budovania kapacít;

b) **dostupných** informácií za rok X a nasledujúce roky o plánovanom poskytovaní pomoci vrátane informácií o plánovaných činnostiach členských štátov v súvislosti s projektmi transferu technológií alebo projektmi budovania kapacít v prospech rozvojových krajín podľa dohovoru UNFCCC financovanými z verejných zdrojov a o technológiách, ktoré sa majú preniesť, a projektoch budovania kapacít vrátane informácií o tom, či prenesená technológia alebo projekt budovania kapacít je určený na zmierňovanie účinkov alebo adaptáciu na zmenu klímy, prijímajúcej krajiny, sumy poskytnutej podpory **(ak je to možné),** a typu technológie alebo projektu budovania kapacít.

Časť 3

Nahlasovanie príjmov z aukcií

Informácie, ktoré je potrebné uviesť v správach podľa článku 17 ods. 2 písm. b):

a) informácie o použití príjmov počas roka X-1, ktoré členský štát získal z aukcie kvót podľa článku 10 ods. 1 smernice 2003/87/ES, vrátane informácií o takýchto príjmoch, ktoré sa využili na jeden alebo viacero účelov špecifikovaných v článku 10 ods. 3 uvedenej smernice, alebo o ekvivalente týchto príjmov vo finančnej hodnote a o opatreniach vykonaných na základe uvedeného článku;

b) informácie o použití všetkých príjmov (na základe rozhodnutia členského štátu), ktoré členský štát získal z aukcie kvót v leteckej doprave podľa článku 3d ods. 1 alebo 2 smernice 2003/87/ES; tieto informácie sa poskytujú v súlade s článkom 3d ods. 4 uvedenej smernice;

Príjmy z aukcie, ktoré neboli vyplatené v čase, keď členský štát podáva Komisii správu podľa článku 17 ods. 2 písm. b), sa vyčíslia a nahlásia v správach za nasledujúce roky.

PRÍLOHA VII

DODATOČNÉ POVINNOSTI PRI PODÁVANÍ SPRÁV

Časť 1[97]

Dodatočné povinnosti pri podávaní správ o energii z obnoviteľných zdrojov

Informácie, ktoré je potrebné uviesť podľa článku 18 písm. c), pokiaľ sa neuvádza inak:

a) fungovanie systému potvrdení o pôvode elektriny, plynu a vykurovania a chladenia z energie z obnoviteľných zdrojov, miera vydávania a rušenia potvrdení o pôvode a vyplývajúca ročná vnútroštátna spotreba energie z obnoviteľných zdrojov, ako aj opatrenia prijaté na zabezpečenie spoľahlivosti systému a jeho ochrany proti podvodom;

b) **množstvá biopalív, bioplynu, pohonných hmôt z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, palív z recyklovaného uhlíka a elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov spotrebovanej v sektore dopravy, a ak je to relevantné, ich výsledkov v oblasti úspor skleníkových plynov; Pri podávaní správ sa rozlišuje medzi palivami vyrobenými z rôznych druhov potravinových a krmivových plodín a každým typom surovín uvedených v prílohe IX k [prepracovanému zneniu smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) [ ];**

c) **[ ]** pôvod a využitie zdrojov biomasy na energetické účely;

---

[97] **Poznámka: predsedníctvo zdôrazňuje, že pravdepodobne budú potrebné ďalšie zmeny v tejto časti 1 prílohy VII, pričom treba pamätať na potrebu priebežného súladu s návrhom smernice o obnoviteľných zdrojoch energie a návrhom smernice o energetickej hospodárnosti budov, ako aj cieľ zabezpečiť primeranú úroveň záťaže spojenej s podávaním správ a zabezpečiť náležité prepojenie s nariadením o energetickej štatistike.**

d) **[ ]**

e) odhadovaná nadprodukcia energie z obnoviteľných zdrojov, ktorá by sa mohla previesť iným členským štátom, aby tak mohli dosiahnuť súlad s článkom 3 ods. 3 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] a národné príspevky a trajektórie uvedené v článku 4 písm. a) bode 2 zarážke i);

f) **ak je k dispozícii,** odhadovaný dopyt po energii z obnoviteľných zdrojov, ktorý je potrebné uspokojiť inak než domácou produkciou do roku 2030 **[ ]**;

g) vývoj a podiel biopalív vyrobených zo surovín uvedených v prílohe IX k [prepracovanému zneniu smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] vrátane posúdenia zdrojov so zameraním na aspekty udržateľnosti týkajúce sa účinku nahradenia potravinových a krmivových produktov výrobou biopalív, **[ ]**

h) **ak je k dispozícii,** odhadovaný vplyv výroby alebo využívania biopalív, biokvapalín a paliva z biomasy na biodiverzitu, vodné zdroje, dostupnosť a kvalitu vody, kvalitu pôd a ovzdušia v členskom štáte;

i) **[ ]** zistené prípady podvodu v spracovateľskom reťazci biopalív, biokvapalín a palív z biomasy;

j) informácie o tom, ako sa odhadoval podiel biologicky rozložiteľného odpadu v odpade použitom na výrobu energie, a aké kroky sa podnikli na zlepšenie a overenie týchto odhadov;

k) **ak je k dispozícii**, výroba elektriny a tepla z energie z obnoviteľných zdrojov v budovách (podľa vymedzenia pojmu v článku 2 ods. 1 smernice 2010/31/EÚ) – **[ ]**zahŕňajú sa tu **[ ]** údaje o **[ ]** energii dodanej do siete zo slnečných fotovoltických systémov, z tepelných solárnych systémov, biomasy, tepelných čerpadiel, geotermálnych systémov a všetkých iných decentralizovaných systémov s obnoviteľnými zdrojmi energie;

l) prípadne podiel biopalív na báze potravín a vyspelých biopalív, podiel energie z obnoviteľných zdrojov v diaľkovom vykurovaní, ako aj energia z obnoviteľných zdrojov, ktorú produkujú mestá, energetické komunity, ako sa vymedzuje v článku 22 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767];

[ ]

Časť 2

Dodatočné povinnosti pri podávaní správ o energetickej efektívnosti

Ďalšie informácie o energetickej efektívnosti, ktoré je potrebné uviesť podľa článku 19 písm. c):

a) hlavné legislatívne a nelegislatívne politiky, opatrenia, finančné opatrenia a programy vykonané v roku X-2 a X-1 (pričom X je rokom predloženia správy) na dosiahnutie zámerov vytýčených v článku 4 písm. b) v prospech podpory trhov s energetickými službami, zlepšenia energetickej hospodárnosti budov, opatrení na využívanie potenciálu energetickej efektívnosti plynárenskej a elektrickej infraštruktúry a vykurovania a chladenia, zlepšenia informácií a kvalifikácie a iných opatrení na podporu energetickej efektívnosti;

b) úspory energie dosiahnuté prostredníctvom článku 7 smernice 2012/27/EÚ [v znení zmien v súlade s návrhom COM(2016) 761] v rokoch X-2 a X-3;

c) pokrok v každom sektore a dôvody, prečo spotreba energie zostala na rovnakej úrovni alebo narástla v rokoch X-3 a X-2 v sektoroch konečnej spotreby energie;

d) celková podlahová plocha budov s celkovou úžitkovou plochou nad 250 m² vo vlastníctve a v užívaní ústrednej štátnej správy členských štátov, ktorá k 1. januáru roku X-2 a X-1 nedosahovala požiadavky na energetickú hospodárnosť uvedené v článku 5 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ;

e) celková podlahová plocha vykurovaných a/alebo chladených budov vo vlastníctve a v užívaní ústrednej štátnej správy členských štátov, ktorá bola obnovená v roku X-3 a X-2 v zmysle článku 5 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ, alebo objem úspor energie v oprávnených budovách vo vlastníctve a v užívaní ústredných orgánov štátnej správy v zmysle článku 5 ods. 6 smernice 2012/27/EÚ;

f) počet energetických auditov vykonaných v roku X-3 a X-2. Okrem toho aj celkový **odhadovaný** počet veľkých spoločností na ich území, na ktoré možno uplatniť článok 8 ods. 4 smernice 2012/27/EÚ, a počet energetických auditov vykonaných v predmetných spoločnostiach v roku X-3 a X-2;

g) uplatnený vnútroštátny faktor primárnej energie pre elektrinu;

h) počet a podlahová plocha nových a obnovených budov s takmer nulovou spotrebou energie v roku X-2 a X-1 podľa vymedzenia v článku 9 smernice 2010/31/EÚ, **ak je to potrebné, na základe štatistickej metódy výberu vzorky;**

i) internetový odkaz na webovú lokalitu s prístupom k zoznamu alebo rozhraniu poskytovateľov energetických služieb uvedených v článku 18 ods. 1 písm. c) smernice 2012/27/EÚ.

PRÍLOHA VIII

SPRÁVA ÚNIE O UDRŽATEĽNOSTI BIOENERGIE

Správa EÚ o udržateľnosti bioenergie, ktorej predmetom je energia z biomasy a ktorú má Komisia prijať každé dva roky spolu so správou o stave energetickej únie podľa článku 29 ods. 2 písm. d), musí obsahovať aspoň tieto informácie:

a) relatívne environmentálne výhody a náklady rôznych biopalív, biokvapalín a palív z biomasy, účinky dovozných politík Únie na ne, hľadiská spojené s bezpečnosťou dodávok a spôsoby dosiahnutia vyváženého prístupu medzi domácou výrobou a dovozom;

b) vplyv výroby a využívania biomasy na udržateľnosť v Únii a tretích krajinách vrátane vplyvu na biodiverzitu;

c) údaje a analýzu súčasnej a predpovedanej udržateľnej dostupnosti biomasy a dopytu po nej vrátane vplyvu zvýšeného dopytu po biomase na sektory využívajúce biomasu;

d) technologický vývoj a **zavádzanie [ ]** biopalív vyrobených zo surovín uvedených v prílohe IX k [prepracovanému zneniu smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] a **posúdenie dostupnosti surovín [ ];**

e) informácie o dostupných výsledkoch vedeckého výskumu o nepriamej zmene využívania pôdy vo vzťahu k všetkým výrobným postupom a ich analýza spolu s posúdením toho, či je možné znížiť mieru neistoty identifikovanú v analýze, ktorá slúži ako podklad pre odhad emisií vyplývajúcich z nepriamej zmeny využívania pôdy, pričom sa môže zohľadniť prípadný vplyv politík Únie, ako napríklad politika v oblasti životného prostredia, klímy a poľnohospodárstva a

f) vzhľadom na tretie krajiny i členské štáty, ktoré sú významným zdrojom biopalív, biokvapalín a palív z biomasy spotrebúvaných v Únii, informácie o vnútroštátnych opatreniach prijatých s cieľom spĺňať kritériá udržateľnosti a kritériá úspor skleníkových plynov stanovené v článku 26 ods. 2 až 7 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767] v záujme ochrany pôdy, vody a ovzdušia.

Komisia pri nahlasovaní úspor emisií skleníkových plynov vyplývajúcich z používania biomasy používa množstvo, ktoré nahlásili členské štáty v súlade s prílohou VII časťou 1 písm. b) vrátane predbežných stredných hodnôt odhadovaných emisií vyplývajúcich z nepriamej zmeny využívania pôdy a súvisiace rozpätie odvodené od analýzy citlivosti, ako sa uvádza v prílohe VIII k [prepracovanému zneniu smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767]. Komisia zverejní údaje o predbežných stredných hodnotách odhadovaných emisií vyplývajúcich z nepriamej zmeny využívania pôdy a súvisiace rozpätie odvodené od analýzy citlivosti. Ďalej posúdi, či a ako by sa odhad priamych úspor emisií zmenil, ak by sa zohľadnili vedľajšie produkty pomocou substitučného prístupu.

PRÍLOHA IX

DOBROVOĽNÉ SCHÉMY, VZHĽADOM NA KTORÉ KOMISIA PRIJALA ROZHODNUTIE PODĽA ČLÁNKU 27 ODS. 4 [PREPRACOVANÉHO ZNENIA SMERNICE 2009/28/ES PODĽA NÁVRHU COM(2016) 767]

Správa o dobrovoľných schémach, vzhľadom na ktoré Komisia prijala rozhodnutie podľa článku 27 ods. 4 [prepracovaného znenia smernice 2009/28/ES podľa návrhu COM(2016) 767], ktorú má Komisia prijať každé dva roky spolu so správou o stave energetickej únie podľa článku 29 ods. 2 písm. e), musí obsahovať aspoň tieto údaje:

a) nezávislosť, spôsob a frekvencia auditov, a to vo vzťahu k tomu, čo je stanovené v súvislosti s týmito aspektmi v dokumentácii dotknutej schémy v čase jej schválenia Komisiou, ako aj vo vzťahu k najlepším postupom v odvetví;

b) dostupnosť metód odhaľovania a riešenia nedodržiavania pravidiel s osobitným dôrazom na riešenie situácií alebo podozrení v súvislosti s vážnym pochybením na strane členov schémy a skúsenosti a transparentnosť v rámci uplatňovania týchto metód;

c) transparentnosť najmä v súvislosti s dostupnosťou schémy, dostupnosťou prekladov do príslušných jazykov krajín a regiónov, z ktorých pochádzajú východiskové suroviny, dostupnosťou zoznamu certifikovaných subjektov a príslušných osvedčení a dostupnosťou audítorských správ;

d) zapojenie zainteresovaných strán, najmä pokiaľ ide o konzultácie s pôvodnými a miestnymi komunitami pred prijatím rozhodnutia, počas prípravy a revízie schémy, ako aj počas auditov, a reakcie na ich príspevky;

e) celková spoľahlivosť schémy najmä z hľadiska pravidiel v oblasti akreditácie, kvalifikácie a nezávislosti audítorov a relevantných orgánov schémy;

f) **ak je k dispozícii,** trhová aktualizácia schémy, množstvo certifikovaných surovín a biopalív podľa krajiny pôvodu a druhu, počet účastníkov;

g) jednoduchosť a účinnosť uplatňovania programu na sledovanie dôkazov o dodržiavaní kritérií udržateľnosti, ktoré sú členovia podľa schémy povinní spĺňať, pričom tento program má slúžiť na predchádzanie podvodom so zreteľom najmä na odhaľovanie a riešenie podozrení z podvodu a iných nezrovnalostí a nadväzujúce činnosti, ako aj prípadne počet odhalených prípadov podvodu alebo nezrovnalostí;

h) možnosti pre subjekty, ktorým sa má povoliť uznávať a monitorovať certifikačné orgány;

i) kritériá uznávania alebo akreditácie certifikačných orgánov;

j) pravidlá vykonávania monitorovania certifikačných orgánov;

k) spôsoby uľahčenia alebo zlepšenia podpory najlepších postupov.

PRÍLOHA X

NÁRODNÉ INVENTARIZAČNÉ SYSTÉMY

Informácie uvedené v článku 30 zahŕňajú:

a) údaje a metódy nahlasované za činnosti a zariadenia podľa smernice 2003/87/ES na účely vypracovania národných inventúr skleníkových plynov s cieľom zabezpečiť konzistentnosť emisií skleníkových plynov nahlásených v rámci systému Únie na obchodovanie s emisiami a v rámci národných inventúr skleníkových plynov;

b) **ak je to relevantné**, údaje zhromaždené prostredníctvom systémov nahlasovania fluórovaných plynov v rôznych sektoroch vytvorených podľa článku 20 nariadenia (EÚ) č. 517/2014 na účely vypracovania národných inventúr skleníkových plynov;

c) emisie, podkladové údaje a metodiky, ktoré nahlásili zariadenia podľa nariadenia (ES) č. 166/2006 na účely vypracovania národných inventúr skleníkových plynov;

d) údaje nahlásené podľa nariadenia (ES) č. 1099/2008;

e) údaje zhromaždené prostredníctvom geografického sledovania pôdnych plôch v rámci existujúcich programov a prieskumov Únie a členských štátov vrátane prieskumu o využívaní pôdy a krajinnej pokrývky (Land Use Cover Area Frame Survey – LUCAS) a európskeho programu pozorovania Zeme Copernicus.

PRÍLOHA

TABUĽKA ZHODY

Nariadenie (EÚ) č. 525/2013	**Toto nariadenie**
článok 1	článok 1 ods. 1
článok 2	—
článok 3	—
článok 4	článok 14
článok 5	článok 30 ods. 1; článok 30 ods. 2; článok 30 ods. 6; príloha X
článok 6	článok 30 ods. 3; článok 30 ods. 6
článok 7	článok 23 ods. 2; článok 23 ods. 3; článok 23 ods. 5; článok 23 ods. 6; príloha III
článok 8	článok 23 ods. 1 písm. a); článok 23 ods. 1 posledný pododsek; článok 23 ods. 6
článok 9	článok 30 ods. 4; článok 30 ods. 5
článok 10	článok 33
článok 11	—
článok 12	článok 32
článok 13	článok 16 ods. 1 písm. a); článok 16 ods. 3; článok 16 ods. 4; príloha IV
článok 14	článok 16 ods. 1 písm. b); článok 16 ods. 2; článok 16 ods. 3; článok 16 ods. 4; príloha V
článok 15	článok 17 ods. 1; príloha VI, časť 1
článok 16	článok 17 ods. 2 písm. a); príloha VI, časť 2
článok 17	článok 17 ods. 2 písm. b); článok 17 ods. 3; článok 17 ods. 4; príloha VI, časť 3
článok 18	článok 15 ods. 2 písm. e); článok 15 ods. 2 druhý pododsek
článok 19	—
článok 20	—
článok 21	článok 25 ods. 1 písm. c); článok 25 ods. 4; článok 25 ods. 7
článok 22	—
článok 23	článok 34 ods. 1 písm. d); článok 34 ods. 1 písm. e); článok 34 ods. 1 písm. f); článok 34 ods. 1 písm. g); článok 34 ods. 1 písm. h)
článok 24	článok 35

článok 25	—
článok 26	článok 37
článok 27	—
článok 28	článok 50
článok 29	—